Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων

2025/2116(INI)

22.9.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 285

Σχέδιο έκθεσης
Urmas Paet
(PE775.465v01-00)

Σύσταση προς το Συμβούλιο, την Επιτροπή και την Αντιπρόεδρο της Επιτροπής / Ύπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας σχετικά με τη διπλωματική στρατηγική της ΕΕ και τη γεωπολιτική συνεργασία στην Αρκτική
(2025/2116(INI))

AM_Com_NonLegReport

Τροπολογία 1
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη συμφωνία του Παρισιού της σύμβασης-πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή (UNFCCC),

Or. en

Τροπολογία 2
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη σύμβαση-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή (UNFCCC),

Or. en

Τροπολογία 3
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη Συμφωνία υπό τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας σχετικά με τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση της θαλάσσιας βιοποικιλότητας σε περιοχές

	πέραν της εθνικής δικαιοδοσίας (συμφωνία BBNJ),

Or. en

Τροπολογία 4
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ίδρυση του Συμβουλίου των Χωρών της Βαλτικής Θάλασσας (CBSS) και του Ευρωαρκτικού Συμβουλίου της Θάλασσας του Μπάρεντς (BEAC),

Or. en

Τροπολογία 5
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη Σύμβαση αριθ. 169 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ILO) για τους αυτόχθονες και νομαδικούς πληθυσμούς,

Or. en

Τροπολογία 6
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική αναφορά 2 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη συμφωνία για την αποτροπή της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας στον κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό,

Or. en

Τροπολογία 7
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αυτοχθόνων λαών,

Or. en

Τροπολογία 8
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αυτοχθόνων λαών,

Or. en

Τροπολογία 9
Robert Biedroń

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη Συνθήκη του Svalbard (προηγουμένως Συνθήκη για το Αρχιπέλαγος του Spitsbergen), της 9ης Φεβρουαρίου 1920,

Or. en

Τροπολογία 10
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη διακήρυξης της Οτάβα, του 1996, για την ίδρυση του Αρκτικού Συμβουλίου,

Or. en

Τροπολογία 11
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 στ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη δήλωση της Οτάβα, της 19ης Σεπτεμβρίου 1996, για την ίδρυση του Αρκτικού Συμβουλίου,

Or. en

Τροπολογία 12
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 ζ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τις τρεις νομικά δεσμευτικές συμφωνίες που τέθηκαν υπό διαπραγμάτευση υπό την αιγίδα του Αρκτικού Συμβουλίου, ήτοι της Συμφωνίας Συνεργασίας για την Αεροναυτική και Ναυτική Έρευνα και Διάσωση στην Αρκτική, του 2011, της Συμφωνίας Συνεργασίας για την ετοιμότητα και αντιμετώπιση της θαλάσσιας πετρελαϊκής ρύπανσης στην Αρκτική, του 2013, και της Συμφωνίας για την Ενίσχυση της Διεθνούς Αρκτικής Επιστημονικής Συνεργασίας, του 2017,

Or. en

Τροπολογία 13
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την κοινή δήλωση μετά τη διάσκεψη κορυφής ΕΕ-Καναδά 2025,

Or. en

Τροπολογία 14
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την πράξη για τις κρίσιμες πρώτες ύλες (κανονισμός (ΕΕ) 2024/1252),

Or. en

Τροπολογία 15
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 5 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τον νόμο της Νορβηγίας του 2024 σχετικά με τις εξορυκτικές δραστηριότητες στην υφαλοκρηπίδα (νόμος περί εξόρυξης βαθέων υδάτων),

Or. en

Τροπολογία 16
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 5 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ίδρυση γραφείου της ΕΕ στο Nuuk της Γροιλανδίας, στις 15 Μαρτίου 2024,

Or. en

Τροπολογία 17
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 5 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την κρατική επίσκεψη του Γάλλου Προέδρου Emmanuel Macron στη Γροιλανδία στις 15 Ιουνίου 2025,

Or. en

Τροπολογία 18
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρκτική πρέπει να παραμείνει ζώνη ειρήνης και εποικοδομητικής συνεργασίας·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***Ρωσία ενισχύει τη συγκέντρωση στρατιωτικών δυνάμεων στην Αρκτική από τότε που ξεκίνησε τον παράνομο επιθετικό της πόλεμο κατά της Ουκρανίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ρωσική στρατιωτικοποίηση, σε συνδυασμό με την αυξημένη παρουσία της Κίνας, έχουν αλλάξει την πολιτική κατάσταση και την κατάσταση ασφάλειας στην Αρκτική· λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά τη στρατιωτικοποίηση με επικεφαλής τη Ρωσία, η*** Αρκτική πρέπει να παραμείνει ζώνη ειρήνης και εποικοδομητικής συνεργασίας·

Or. en

Τροπολογία 19
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρκτική	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρκτική

πρέπει να παραμείνει ζώνη ειρήνης και εποικοδομητικής συνεργασίας·	***είναι ένα σύνθετο, δυναμικό και εύθραυστο οικοσύστημα στο οποίο υφίστανται, δραστηριοποιούνται και αλληλεπιδρούν μεταξύ τους μια σειρά παράκτιων κρατών της Αρκτικής, καθώς και άλλοι παράγοντες, σε ένα πλαίσιο αυξανόμενων εντάσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι*** πρέπει να παραμείνει ζώνη ειρήνης και εποικοδομητικής συνεργασίας·

Or. en

Τροπολογία 20
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρκτική πρέπει να παραμείνει ζώνη ειρήνης και εποικοδομητικής συνεργασίας·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρκτική ***είναι μια περιοχή στην οποία κατοικούν πάνω από 4 εκατομμύρια άνθρωποι, με διαφορετικούς πολιτισμούς, κοινότητες και οικονομίες και, ως εκ τούτου,*** πρέπει να παραμείνει ***μια*** ζώνη ειρήνης και εποικοδομητικής συνεργασίας***, προστατευμένη από την εντατικοποίηση των παγκόσμιων αντιπαλοτήτων***·

Or. en

Τροπολογία 21
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρκτική πρέπει να παραμείνει ζώνη ειρήνης και εποικοδομητικής συνεργασίας·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρκτική πρέπει να παραμείνει μια ζώνη ειρήνης***, σεβασμού της βιοποικιλότητας και των οικοσυστημάτων*** και εποικοδομητικής

συνεργασίας·

Or. en

Τροπολογία 22
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Αα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΕ, ως παράγοντας της Αρκτικής με στρατηγικά και καθημερινά συμφέροντα τόσο στην ευρωπαϊκή περιοχή της Αρκτικής όσο και στην ευρύτερη περιοχή της Αρκτικής, έχει θεμελιώδες συμφέρον να συμβάλει στρατηγικά στην επίτευξη θετικών κοινωνικοοικονομικών και περιβαλλοντικών αποτελεσμάτων αλλά και θετικών αποτελεσμάτων στον τομέα της ασφάλειας, ιδίως μέσω της πολυμερούς συνεργασίας·

Or. en

Τροπολογία 23
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Αγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η χρήση της περιοχής της Αρκτικής για στρατιωτικούς σκοπούς επιταχύνεται την ώρα που αποδυναμώνονται τα διεθνή ρυθμιστικά πλαίσια σχετικά με τον έλεγχο των όπλων, συμπεριλαμβανομένων των πυρηνικών όπλων·

Or. en

Τροπολογία 24
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο απόλυτος σεβασμός του διεθνούς δικαίου – ιδίως της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας – είναι απαραίτητος·	Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο απόλυτος σεβασμός του διεθνούς δικαίου – ιδίως της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας ***και των συμβάσεων του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΔΝΟ)*** – είναι απαραίτητος·

Or. en

Τροπολογία 25
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο απόλυτος σεβασμός του διεθνούς δικαίου – ιδίως της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας – είναι απαραίτητος·	Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο απόλυτος σεβασμός του διεθνούς δικαίου – ιδίως της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας – είναι απαραίτητος ***για την προστασία αυτού του ασφαλούς καταφυγίου***·

Or. en

Τροπολογία 26
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

Βα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολιτικές πρέπει να αντικατοπτρίζουν τις διαφορετικές πραγματικότητες της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των διαφορετικών συστημάτων διακυβέρνησης, νομικών πλαισίων, ικανοτήτων υποδομών και κοινωνικοοικονομικών συνθηκών·

Or. en

Τροπολογία 27
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Αρκτικό Συμβούλιο αποτελεί το κυρίαρχο φόρουμ για την συνεργασία στην περιοχή που περιβάλλει τον Βόρειο Πόλο·

Or. en

Τροπολογία 28
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ββ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Αρκτικό Συμβούλιο αποτελεί το κυρίαρχο φόρουμ για την συνεργασία στην περιοχή που περιβάλλει τον Βόρειο Πόλο·

Or. en

Τροπολογία 29
Robert Biedroń

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αύξηση της θερμοκρασίας στην περιοχή είναι περίπου τετραπλάσια του παγκόσμιου μέσου όρου·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αύξηση της θερμοκρασίας στην περιοχή είναι περίπου τετραπλάσια του παγκόσμιου μέσου όρου· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρκτική έχει πληγεί ιδιαίτερα από την κλιματική αλλαγή και την υποβάθμιση της βιοποικιλότητας· λαμβάνοντας υπόψη ότι η κλιματική αλλαγή αναφέρεται όλο και περισσότερο ως πολλαπλασιαστής απειλών· λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή της συμφωνίας του Παρισιού και της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας παραμένει αναγκαία για την πρόληψη των χειρότερων συνεπειών της κλιματικής αλλαγής·***

Or. en

Τροπολογία 30
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αύξηση της θερμοκρασίας στην περιοχή είναι περίπου τετραπλάσια του παγκόσμιου μέσου όρου·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αύξηση της θερμοκρασίας στην περιοχή είναι περίπου τετραπλάσια του παγκόσμιου μέσου όρου ***λόγω της κλιματικής κρίσης και των αυξημένων βιομηχανικών δραστηριοτήτων· λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά συνέπεια, ο θερινός θαλάσσιος πάγος εξαφανίζεται ταχέως, προκαλώντας εκτεταμένη καταστροφή των οικοτόπων και μείωση των πληθυσμών των ειδών που εξαρτώνται από το χιόνι και τον πάγο·***

Or. en

Τροπολογία 31
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αύξηση της θερμοκρασίας στην περιοχή είναι περίπου ***τετραπλάσια*** του παγκόσμιου μέσου όρου·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αύξηση της θερμοκρασίας στην περιοχή είναι περίπου ***τριπλάσια*** του παγκόσμιου μέσου όρου***, επιταχύνοντας την απώλεια του θαλάσσιου πάγου και απειλώντας την παγκόσμια κλιματική σταθερότητα***·

Or. en

Τροπολογία 32
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αύξηση της θερμοκρασίας στην περιοχή είναι περίπου τετραπλάσια του παγκόσμιου μέσου όρου·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αύξηση της θερμοκρασίας στην περιοχή είναι περίπου τετραπλάσια του παγκόσμιου μέσου όρου ***και μπορεί να θεωρηθεί πρωταρχικό ζήτημα για τη σχέση κλίματος και ασφάλειας***·

Or. en

Τροπολογία 33
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

Γα. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τις δορυφορικές εικόνες, η Ρωσία έχει επεκτείνει τα στρατιωτικά κατασκευαστικά έργα στο Ushakovskoye στη νήσο Wrangel στη Θάλασσα Chukchi, μεταξύ άλλων με την εγκατάσταση ή την αναβάθμιση ραντάρ επιτήρησης αέρος Sopka-2 και συναφών υποστηρικτικών υποδομών[3α]· λαμβάνοντας υπόψη ότι η νήσος Wrangel αποτελεί μνημείο παγκόσμιας κληρονομιάς της UNESCO και καταφύγιο για την άγρια ζωή, και ότι οι εξελίξεις αυτές εγείρουν σοβαρές ανησυχίες για το περιβάλλον, την ασφάλεια και το δίκαιο·

[3α] https://www.arctictoday.com/russia-is-building-a-new-arctic-base-on-wrangel-island/

Or. en

Τροπολογία 34
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Γα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η τήξη του περμαφρόστ συνιστά απειλή για την ασφάλεια, το περιβάλλον και τη βιολογική βιωσιμότητα λόγω των καταστροφικών επιπτώσεών της στις υποδομές, της έκλυσης ζημιογόνων για το περιβάλλον μεθανίου και της επανεμφάνισης αδρανών και άγνωστων ιών και βακτηρίων· λαμβάνοντας υπόψη ότι το υποθαλάσσιο περμαφρόστ στις παγονησίδες της Ανατολικής Σιβηριανής Θάλασσας μπορεί να αποτελέσει μια ακόμη πηγή εκπομπών μεθανίου·

Or. en

Τροπολογία 35
Liudas Mažylis

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Γα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το λιώσιμο των θαλάσσιων πάγων, η τήξη του περμαφρόστ και η μετατόπιση των οικοσυστημάτων έχουν διασυνοριακές συνέπειες, συμπεριλαμβανομένης της ανόδου της στάθμης της θάλασσας, των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και των διαταραχών στα καιρικά φαινόμενα σε ολόκληρη την Ευρώπη και πέραν αυτής·

Or. en

Τροπολογία 36
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ταχεία υποχώρηση των θαλάσσιων πάγων ανοίγει εποχιακούς, και ενδεχομένως διαρκείς, εμπορικούς διαδρόμους, όπως η βόρεια θαλάσσια οδός, το βορειοδυτικό πέρασμα και μια μελλοντική διαπολική οδός, οι οποίοι θα μπορούσαν να αναδιαμορφώσουν τα παγκόσμια εμπορικά πρότυπα, δημιουργώντας παράλληλα σοβαρές προκλήσεις για το περιβάλλον, την ασφάλεια και τη διακυβέρνηση της Αρκτικής·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ταχεία υποχώρηση των θαλάσσιων πάγων ανοίγει εποχιακούς, και ενδεχομένως διαρκείς, εμπορικούς διαδρόμους, όπως η βόρεια θαλάσσια οδός, το βορειοδυτικό πέρασμα και μια μελλοντική διαπολική οδός, οι οποίοι θα μπορούσαν να αναδιαμορφώσουν τα παγκόσμια εμπορικά πρότυπα, δημιουργώντας παράλληλα σοβαρές προκλήσεις για το περιβάλλον, την ασφάλεια και τη διακυβέρνηση της Αρκτικής· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αντίξοες καιρικές συνθήκες, οι***

	περιορισμένες ικανότητες έρευνας και διάσωσης και το υψηλό κόστος ασφάλισης αποτελούν σημαντικά εμπόδια για την πλήρη αξιοποίηση αυτών των δυνατοτήτων· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα τελευταία χρόνια τα κράτη της Αρκτικής έχουν εντείνει τη συνεργασία τους στον τομέα αυτό·

Or. en

Τροπολογία 37
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ταχεία υποχώρηση των θαλάσσιων πάγων ανοίγει εποχιακούς, και ενδεχομένως διαρκείς, εμπορικούς διαδρόμους, όπως η βόρεια θαλάσσια οδός, το βορειοδυτικό πέρασμα και μια μελλοντική διαπολική οδός, οι οποίοι θα μπορούσαν να αναδιαμορφώσουν τα παγκόσμια εμπορικά πρότυπα, δημιουργώντας παράλληλα σοβαρές προκλήσεις για το περιβάλλον, την ασφάλεια και τη διακυβέρνηση της Αρκτικής·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ταχεία υποχώρηση των θαλάσσιων πάγων ανοίγει εποχιακούς, και ενδεχομένως διαρκείς, εμπορικούς διαδρόμους, όπως η βόρεια θαλάσσια οδός, το βορειοδυτικό πέρασμα και μια μελλοντική διαπολική οδός, οι οποίοι θα μπορούσαν να αναδιαμορφώσουν τα παγκόσμια εμπορικά πρότυπα, δημιουργώντας παράλληλα σοβαρές προκλήσεις για το περιβάλλον, την ασφάλεια και τη διακυβέρνηση της Αρκτικής· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι υπάρχουν ανοικτά ερωτήματα σχετικά με το διεθνές νομικό καθεστώς αυτής της νέας θαλάσσιας οδού και πολλοί ζητούν να αντιμετωπιστεί ως μέρος των «παγκόσμιων κοινών αγαθών»·***

Or. en

Τροπολογία 38
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ταχεία υποχώρηση των θαλάσσιων πάγων ανοίγει εποχιακούς, και ενδεχομένως διαρκείς, εμπορικούς διαδρόμους, όπως η βόρεια θαλάσσια οδός, το βορειοδυτικό πέρασμα και μια μελλοντική διαπολική οδός, οι οποίοι θα μπορούσαν να αναδιαμορφώσουν τα παγκόσμια εμπορικά πρότυπα, δημιουργώντας παράλληλα σοβαρές προκλήσεις για το περιβάλλον, την ασφάλεια και τη διακυβέρνηση της Αρκτικής·	Δ. ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η συρρίκνωση του θαλάσσιου πάγου αυξάνει το παγκόσμιο ενδιαφέρον για την Αρκτική και τους πόρους της·*** λαμβάνοντας υπόψη ότι η ταχεία υποχώρηση των θαλάσσιων πάγων ανοίγει εποχιακούς, και ενδεχομένως διαρκείς, εμπορικούς διαδρόμους, όπως η βόρεια θαλάσσια οδός, το βορειοδυτικό πέρασμα και μια μελλοντική διαπολική οδός, οι οποίοι θα μπορούσαν να αναδιαμορφώσουν τα παγκόσμια εμπορικά πρότυπα, δημιουργώντας παράλληλα σοβαρές προκλήσεις για το περιβάλλον, την ασφάλεια και τη διακυβέρνηση της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 39
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ταχεία υποχώρηση των θαλάσσιων πάγων ανοίγει εποχιακούς, και ενδεχομένως διαρκείς, εμπορικούς διαδρόμους, όπως η βόρεια θαλάσσια οδός, το βορειοδυτικό πέρασμα και μια μελλοντική διαπολική οδός, οι οποίοι θα μπορούσαν να αναδιαμορφώσουν τα παγκόσμια εμπορικά πρότυπα, δημιουργώντας παράλληλα σοβαρές προκλήσεις για το περιβάλλον, την ασφάλεια και τη διακυβέρνηση της Αρκτικής·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ταχεία υποχώρηση των θαλάσσιων πάγων ανοίγει εποχιακούς, και ενδεχομένως διαρκείς, εμπορικούς διαδρόμους, όπως η βόρεια θαλάσσια οδός, το βορειοδυτικό πέρασμα και μια μελλοντική διαπολική ***θαλάσσια*** οδός ***(TSR)***, οι οποίοι θα μπορούσαν να αναδιαμορφώσουν τα παγκόσμια εμπορικά πρότυπα, δημιουργώντας παράλληλα σοβαρές προκλήσεις για το περιβάλλον, την ασφάλεια και τη διακυβέρνηση της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 40
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ταχεία υποχώρηση των θαλάσσιων πάγων ανοίγει εποχιακούς, και ενδεχομένως διαρκείς, εμπορικούς διαδρόμους, όπως η βόρεια θαλάσσια οδός, το βορειοδυτικό πέρασμα και μια μελλοντική διαπολική οδός, οι οποίοι θα ***μπορούσαν να*** αναδιαμορφώσουν τα παγκόσμια εμπορικά πρότυπα, δημιουργώντας παράλληλα σοβαρές προκλήσεις για το περιβάλλον, την ασφάλεια και τη διακυβέρνηση της Αρκτικής·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ταχεία υποχώρηση των θαλάσσιων πάγων ανοίγει εποχιακούς, και ενδεχομένως διαρκείς, εμπορικούς διαδρόμους, όπως η βόρεια θαλάσσια οδός, το βορειοδυτικό πέρασμα και μια μελλοντική διαπολική οδός, οι οποίοι θα αναδιαμορφώσουν τα παγκόσμια εμπορικά πρότυπα, δημιουργώντας παράλληλα σοβαρές προκλήσεις για το περιβάλλον, την ασφάλεια και τη διακυβέρνηση της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 41
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η περιοχή της Αρκτικής θεωρείται ιστορικά ζώνη ειρήνης και συνεργασίας, υποστηριζόμενη από πρωτοβουλίες όπως η Πρωτοβουλία του Μουρμάνσκ το 1987, η οποία προώθησε τον έλεγχο των όπλων, την οικοδόμηση εμπιστοσύνης, την προστασία του περιβάλλοντος και τον διπλωματικό διάλογο· λαμβάνοντας υπόψη ότι η πρόσφατη συγκέντρωση στρατιωτικών δυνάμεων, τα πυρηνικά παγοθραυστικά, η ενισχυμένη ανάπτυξη πυραύλων κρουζ και άλλες στρατηγικές στρατιωτικές υποδομές και υποδομές διπλής χρήσης από τη Ρωσία κινδυνεύουν να υπονομεύσουν αυτό το καθεστώς·

Or. en

Τροπολογία 42
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αλλαγές στην Αρκτική λόγω της κλιματικής κρίσης συνδέονται άρρηκτα με την Ευρώπη: οι υψηλότερες θερμοκρασίες, η άνοδος της στάθμης της θάλασσας, η μείωση της βιοποικιλότητας και τα ακραία καιρικά φαινόμενα επηρεάζουν τους ανθρώπους και τη φύση στην Ευρώπη, υπογραμμίζοντας την ανάγκη για μια πολιτική βασισμένη στη γνώση και στην επιστήμη, με τη συμμετοχή των τοπικών κοινοτήτων της Αρκτικής και φορέων γνώσης·

Or. en

Τροπολογία 43
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός (ΔΝΟ) είναι η κορυφαία παγκόσμια αρχή για την ασφάλεια στη θάλασσα και την προστασία του περιβάλλοντος, με τις νομικά δεσμευτικές συμβάσεις του και τις προαιρετικές κατευθυντήριες γραμμές του να εφαρμόζονται παγκοσμίως, μεταξύ άλλων και στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 44
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός είναι η κορυφαία παγκόσμια αρχή για την ασφάλεια στη θάλασσα και την προστασία του περιβάλλοντος, με τις νομικά δεσμευτικές συμβάσεις του και τις προαιρετικές κατευθυντήριες γραμμές του να εφαρμόζονται παγκοσμίως, μεταξύ άλλων και στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 45
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσία έχει ενισχύσει σημαντικά τη δύναμη ισχύος της στην Αρκτική και έχει οξύνει τις στρατιωτικές εντάσεις στην περιοχή·	Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσία έχει ενισχύσει σημαντικά τη δύναμη ισχύος της στην Αρκτική και έχει οξύνει τις στρατιωτικές εντάσεις στην περιοχή· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι το δόγμα της ρωσικής εξωτερικής πολιτικής του 2023 προσδιορίζει την Αρκτική ως μία από τις περιοχές προτεραιότητας της Ρωσίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι η στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής αντιβαίνει στο πνεύμα συνεργασίας που διέκρινε μέχρι πρότινος τις διακρατικές σχέσεις στην Αρκτική·***

Or. en

Τροπολογία 46
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσία έχει ενισχύσει σημαντικά τη δύναμη ισχύος της ***στην Αρκτική και έχει οξύνει*** τις στρατιωτικές εντάσεις στην περιοχή·	Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσία έχει ενισχύσει σημαντικά τη δύναμη ισχύος της ***και τις στρατιωτικές υποδομές της στην Αρκτική, οξύνοντας*** τις στρατιωτικές εντάσεις στην περιοχή·

Or. fi

Τροπολογία 47
Liudas Mažylis

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Εα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η σύσφιγξη της συνεργασίας μεταξύ Κίνας και Ρωσίας στην Αρκτική, μέσω κοινών ενεργειακών έργων, επενδύσεων σε υποδομές και ναυτιλιακών επιχειρήσεων κατά μήκος των αναδυόμενων οδών της Αρκτικής, ενέχει τον κίνδυνο εδραίωσης ενός γεωπολιτικού άξονα εκμετάλλευσης των πόρων και περιορισμένης πρόσβασης, εις βάρος των παράκτιων κοινοτήτων της Αρκτικής, των αυτοχθόνων πληθυσμών και των παγκόσμιων περιβαλλοντικών εγγυήσεων·

Or. en

Τροπολογία 48
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Εα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι παραβιάσεις της κυριαρχίας και της εδαφικής ακεραιότητας γειτονικών κρατών από τη Ρωσία, σε συνδυασμό με την παρεμπόδιση της ναυσιπλοΐας στην Αζοφική Θάλασσα, τη Μαύρη Θάλασσα και τη Βαλτική Θάλασσα, εγείρουν σοβαρές ανησυχίες που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη σε κάθε αξιολόγηση των προοπτικών διατήρησης της ειρηνικής συνύπαρξης στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 49
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Εβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσία ενισχύει τις υποδομές της στην Αρκτική μέσω της κατασκευής και της καθέλκυσης του πυρηνοκίνητου παγοθραυστικού Chukotka (έργο 22220) στο πλαίσιο του ευρύτερου προγράμματός της για τη διασφάλιση της ναυσιπλοΐας καθ' όλη τη διάρκεια του έτους κατά μήκος της βόρειας θαλάσσιας οδού· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Chukotka είναι το πέμπτο σκάφος της κατηγορίας του και ότι η Ρωσία κατασκευάζει επιπλέον παγοθραυστικά, όπως το «Λένινγκραντ» και το «Στάλινγκραντ» στο πλαίσιο του ίδιου έργου· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα σκάφη αυτά συγκαταλέγονται μεταξύ των ισχυρότερων παγοθραυστικών στον κόσμο, με ικανότητες συνοδείας πλοίων μεγάλης χωρητικότητας, τα οποία

δραστηριοποιούνται τόσο σε αβαθή όσο και σε πολικά ύδατα, διεξάγουν επιχειρήσεις διάσωσης και στηρίζουν τις στρατηγικές φιλοδοξίες της Ρωσίας στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 50
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Εγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι δορυφορικές εικόνες του 2023 αποκάλυψαν σημαντική κατασκευή νέων κτιρίων και υποδομών στο απομακρυσμένο αρκτικό αρχιπέλαγος Novaya Zemlya, το οποίο χρησιμοποιείται ιστορικά από τη Ρωσία για δοκιμές πυρηνικών όπλων· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εξελίξεις αυτές εγείρουν σοβαρές ανησυχίες σχετικά με την ανανέωση των πυρηνικών δραστηριοτήτων στην Αρκτική και τις επιπτώσεις τους στην περιφερειακή ασφάλεια και την προστασία του περιβάλλοντος[1α]·

[1α] https://www.rferl.org/a/russia-nuclear-missile-test-burevestnik-novaya-zemlya/33515605.html

Or. en

Τροπολογία 51
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Εδ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, τον Μάρτιο του 2024, η Ρωσική Ομοσπονδία εξέδωσε διάταγμα για την επέκταση της Αρκτικής Ζώνης της Ρωσικής Ομοσπονδίας ώστε να συμπεριληφθούν τα δημοτικά διαμερίσματα Berezovsky και Beloyarsky της αυτόνομης περιφέρειας Khanty-Mansi Okrug-Yugra[2α]· λαμβάνοντας υπόψη ότι η επέκταση αυτή αποτελεί μέρος της στρατηγικής της Ρωσίας για την εδραίωση του ομοσπονδιακού ελέγχου επί των φυσικών πόρων, την ενίσχυση των εδαφικών της διεκδικήσεων και την προσέλκυση επενδυτών μέσω ειδικών κινήτρων που αφορούν τις οικονομικές ζώνες·
	[2α] https://ria.ru/20240320/arktika-1934480601.html
	Or. en

Τροπολογία 52
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ανακήρυξε έναν «πολικό δρόμο του μεταξιού» και αυξάνει σταθερά το αποτύπωμά της βορείως του Αρκτικού Κύκλου·	ΣΤ. ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα αυτοανακηρύχθηκε «κράτος κοντά στην Αρκτική», παρά τη σημαντική γεωγραφική της απόσταση από την περιοχή της Αρκτικής·*** λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ανακήρυξε έναν «πολικό δρόμο του μεταξιού» και αυξάνει σταθερά το αποτύπωμά της βορείως του Αρκτικού Κύκλου·
	Or. fi

Τροπολογία 53
Marion Maréchal

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ανακήρυξε έναν «πολικό δρόμο του μεταξιού» και αυξάνει σταθερά το αποτύπωμά της βορείως του Αρκτικού Κύκλου·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ανακήρυξε έναν «πολικό δρόμο του μεταξιού» και αυξάνει σταθερά το αποτύπωμά της βορείως του Αρκτικού Κύκλου· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τον Σεπτέμβριο του 2025 ενεργοποίησε τακτική γραμμή μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων στη βορειοανατολική ναυτιλιακή οδό·***

Or. fr

Τροπολογία 54
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ανακήρυξε έναν «πολικό δρόμο του μεταξιού» και αυξάνει σταθερά το αποτύπωμά της βορείως του Αρκτικού Κύκλου·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ανακήρυξε έναν «πολικό δρόμο του μεταξιού» και αυξάνει σταθερά το αποτύπωμά της βορείως του Αρκτικού Κύκλου· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα συγκαλύπτει τις στρατιωτικές και πολιτικές προσδοκίες της με πρόφαση την επιστημονική έρευνα·***

Or. en

Τροπολογία 55
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ανακήρυξε έναν «πολικό δρόμο του μεταξιού» και αυξάνει σταθερά το αποτύπωμά της βορείως του Αρκτικού Κύκλου·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ανακήρυξε έναν «πολικό δρόμο του μεταξιού» και αυξάνει σταθερά το αποτύπωμά της βορείως του Αρκτικού Κύκλου***, μεταξύ άλλων μέσω επενδύσεων σε ρωσικές εταιρείες***·

Or. en

Τροπολογία 56
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ανακήρυξε έναν «πολικό δρόμο του μεταξιού» και αυξάνει σταθερά το αποτύπωμά της βορείως του Αρκτικού Κύκλου·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ανακήρυξε έναν «πολικό δρόμο του μεταξιού»***, ως επέκταση της πρωτοβουλίας της «Μία Ζώνη-Ένας Δρόμος»,*** και αυξάνει σταθερά το αποτύπωμά της βορείως του Αρκτικού Κύκλου·

Or. en

Τροπολογία 57
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ανακήρυξε έναν «πολικό δρόμο του μεταξιού» και αυξάνει ***σταθερά*** το αποτύπωμά της βορείως του Αρκτικού Κύκλου·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ανακήρυξε έναν «πολικό δρόμο του μεταξιού» και αυξάνει ***ταχέως*** το ***στρατιωτικό και μη στρατιωτικό*** αποτύπωμά της βορείως του Αρκτικού Κύκλου·

Or. en

Τροπολογία 58
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσική Ομοσπονδία και η Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας έχουν προχωρήσει τα τελευταία χρόνια τη συνεργασία τους γύρω από την Αρκτική, από τη διεξαγωγή κοινών στρατιωτικών ασκήσεων σε περιοχές που γειτνιάζουν με την Αρκτική, με ασκήσεις όπως οι Ocean-2024 και Pacific Patrol-2024, έως την ανάληψη τεχνολογικών και ναυπηγικών έργων και την ανάπτυξη νέων εμπορικών διαδρόμων κατά μήκος της βόρειας θαλάσσιας οδού, εμβαθύνοντας έτσι τη στρατηγική τους εναρμόνιση στον απώτατο Βορρά·

Or. en

Τροπολογία 59
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα και η Ρωσία ενισχύουν τη στρατιωτική συνεργασία τους στην Αρκτική, όπως αποδεικνύεται από την υπογραφή συμφωνίας συνεργασίας σε επίπεδο ακτοφυλακής, τη διοργάνωση κοινών στρατιωτικών ασκήσεων στη Θάλασσα του Κάρα, καθώς και τη διεξαγωγή συνδυασμένων βομβιστικών πτήσεων εντός της Ζώνης Αναγνώρισης

Αεράμυνας της Αλάσκας·

Or. en

Τροπολογία 60
Liudas Mažylis

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα αυτοανακηρύχθηκε «κράτος κοντά στην Αρκτική» και επιδιώκει την πραγματοποίηση επενδύσεων σε υποδομές διπλής χρήσης και τη διεξαγωγή επιστημονικής έρευνας στον απώτατο Βορρά, εγείροντας ανησυχίες σχετικά με τη στρατηγική εξάρτηση και την πιθανή στρατιωτικοποίηση υπό το πρόσχημα της μη στρατιωτικής δραστηριότητας·

Or. en

Τροπολογία 61
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η συνεργασία της ΕΕ με την Αρκτική εκτείνεται σε περίοδο πολλών δεκαετιών και στηρίζεται στην ιστορία, τη γεωγραφία, τους οικονομικούς δεσμούς και την επιστημονική συνεργασία· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΕ έχει επανειλημμένα επιβεβαιώσει τη δέσμευσή της για μια ειρηνική, βιώσιμη και συνεργατική Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 62
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσία και η Κίνα ενισχύουν τη συνεργασία τους στην περιοχή της Αρκτικής, με την Κίνα να αντικαθιστά τις χαμένες επενδύσεις δυτικών εταιρειών μετά τις κυρώσεις που επέβαλε η Δύση σε συνέχεια της πλήρους κλίμακας εισβολής της Ρωσίας στην Ουκρανία·

Or. en

Τροπολογία 63
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, από την έναρξη του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, η Κίνα συνεχίζει τη συνεργασία της με τη Ρωσία στην Αρκτική·

Or. fi

Τροπολογία 64
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προσέγγιση των Ηνωμένων Πολιτειών στην περιοχή εξελίσσεται αισθητά προς την κατεύθυνση της διευρυμένης συμμετοχής, με την πιο αξιοσημείωτη και λυπηρή αλλαγή να είναι η διατύπωση ρητών απειλών κατά της κυριαρχίας της Γροιλανδίας και της εδαφικής ακεραιότητας της Δανίας, καθώς και η διάδοση προκλητικών μηνυμάτων και η διεξαγωγή υβριδικών δράσεων στο έδαφος της Γροιλανδίας·

Or. en

Τροπολογία 65
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Λευκή Βίβλος για την ασφάλεια που δημοσίευσε η Κίνα το 2025 προσδιορίζει την «ασφάλεια στις πολικές περιοχές» ως μέρος της ολιστικής προσέγγισής της στην εθνική ασφάλεια·

Or. en

Τροπολογία 66
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2016 το Βασίλειο της Δανίας εμπόδισε την απόπειρα αγοράς της παροπλισμένης

ναυτικής βάσης Grønnedal στη Γροιλανδία από την ιδιωτική εταιρεία General Nice Group με έδρα το Χονγκ Κονγκ για λόγους εθνικής ασφάλειας·

Or. en

Τροπολογία 67
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤδ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Φινλανδία απέκλεισε το 2018 μια κινεζική πρόταση για την απόκτηση του αερολιμένα Kemijärvi κοντά σε στρατιωτική ζώνη, επικαλούμενη ανησυχίες για την εθνική ασφάλεια·

Or. en

Τροπολογία 68
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤε. λαμβάνοντας υπόψη ότι στον κινέζικο σταθμό Yellow River στο Ny-Ålesund της Νήσου Σβάλμπαρντ, ερευνητές διεξάγουν έρευνα στον τομέα του περιβάλλοντος και της διαστημικής επιστήμης, συμπεριλαμβανομένης της παρακολούθησης σε επίπεδο ατμόσφαιρας, παγετωνολογίας και ιονόσφαιρας, η οποία επίσης έχει δυνητικές εφαρμογές διπλής χρήσης που σχετίζονται με τη δορυφορική πλοήγηση και την επίγνωση της στρατιωτικής κατάστασης·

Or. en

Τροπολογία 69
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ στ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤστ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2024 το Βασίλειο της Νορβηγίας ακύρωσε την πώληση του Søre Fagerfjord σε Κινέζους αγοραστές επικαλούμενο κινδύνους για την εθνική ασφάλεια·

Or. en

Τροπολογία 70
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ ζ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Παρατηρητήριο Επιστημών Κίνας-Ισλανδίας για την Αρκτική στο Kárhóll διεξάγει έρευνα σχετικά με τη δορυφορική τηλεπισκόπηση, τις γεωεπιστήμες, την ωκεανογραφία και τη διαστημική έρευνα, με δυνατότητες διπλής χρήσης στο πλαίσιο της στρατηγικής πολιτικοστρατιωτικής σύντηξης της Κίνας·

Or. en

Τροπολογία 71
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη ΣΤ η (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα αυτοανακηρύχθηκε «κράτος κοντά στην Αρκτική» στη Λευκή Βίβλο που δημοσίευσε το 2018 σχετικά με την Αρκτική και στα επακόλουθα επίσημα έγγραφα, ένας αυτοχαρακτηρισμός που είναι παραπλανητικός και δεν εμπεριέχει νομικά δικαιώματα και προνόμια ούτε αιτιολογεί στρατιωτική παρουσία στον απώτατο Βορρά·

Or. en

Τροπολογία 72
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ θ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤθ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, τον Οκτώβριο του 2024, η κινεζική ακτοφυλακή ισχυρίστηκε ότι εισήλθε στον Αρκτικό Ωκεανό για πρώτη φορά κατά τη διάρκεια κοινής περιπολίας με τη Ρωσία·

Or. en

Τροπολογία 73
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυτόχθονες λαοί διαθέτουν αναντικατάστατες παραδοσιακές γνώσεις,	Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυτόχθονες λαοί διαθέτουν αναντικατάστατες παραδοσιακές γνώσεις,

ενεργούν ως βασικοί διαχειριστές των οικοσυστημάτων της Αρκτικής και πλήττονται δυσανάλογα από την κλιματική αλλαγή, την κοινωνικοοικονομική περιθωριοποίηση και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος, ενώ συχνά παραμένουν αποκλεισμένοι από τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων·	ενεργούν ως βασικοί διαχειριστές των οικοσυστημάτων της Αρκτικής και πλήττονται δυσανάλογα από την κλιματική αλλαγή, την κοινωνικοοικονομική περιθωριοποίηση και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος, ενώ συχνά παραμένουν αποκλεισμένοι από τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων· ***επικροτεί την ένταξη εκπροσώπων αυτοχθόνων οργανώσεων στις αντιπροσωπείες, εκφράζοντας παράλληλα τη λύπη του για το γεγονός ότι η συμμετοχή τους περιορίζεται μόνο στο καθεστώς παρατηρητή***·

Or. en

Τροπολογία 74
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυτόχθονες λαοί διαθέτουν αναντικατάστατες παραδοσιακές γνώσεις, ενεργούν ως βασικοί διαχειριστές των οικοσυστημάτων της Αρκτικής και πλήττονται δυσανάλογα από την κλιματική αλλαγή, την κοινωνικοοικονομική περιθωριοποίηση και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος, ενώ συχνά παραμένουν αποκλεισμένοι από τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων·	Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυτόχθονες λαοί διαθέτουν αναντικατάστατες παραδοσιακές γνώσεις, ενεργούν ως βασικοί διαχειριστές των οικοσυστημάτων της Αρκτικής και πλήττονται δυσανάλογα από την κλιματική αλλαγή, την κοινωνικοοικονομική περιθωριοποίηση και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος, ενώ συχνά παραμένουν αποκλεισμένοι από τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι υπάρχει ευρεία αποδοχή μεταξύ των ευρωπαϊκών φορέων χάραξης πολιτικής ότι οι αυτόχθονες πληθυσμοί πρέπει να υποστηριχθούν περαιτέρω και ότι τα συμφέροντά τους χρήζουν μεγαλύτερης προτεραιότητας κατά τη διαδικασία χάραξης πολιτικής***·

Or. en

Τροπολογία 75
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυτόχθονες λαοί διαθέτουν αναντικατάστατες παραδοσιακές γνώσεις, ενεργούν ως βασικοί διαχειριστές των οικοσυστημάτων της Αρκτικής και πλήττονται δυσανάλογα από την κλιματική αλλαγή, την κοινωνικοοικονομική περιθωριοποίηση και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος, ενώ συχνά παραμένουν αποκλεισμένοι από τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων·	Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυτόχθονες λαοί ***και οι τοπικές κοινότητες*** διαθέτουν αναντικατάστατες παραδοσιακές γνώσεις, ενεργούν ως βασικοί διαχειριστές των οικοσυστημάτων της Αρκτικής και πλήττονται δυσανάλογα από την κλιματική αλλαγή, την κοινωνικοοικονομική περιθωριοποίηση και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος, ενώ συχνά παραμένουν αποκλεισμένοι από τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να ενσωματωθούν πλήρως στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων, διασφαλίζοντας ότι οι γνώσεις τους σε επίπεδο κοινότητας γίνονται σεβαστές και συνεκτιμώνται σε όλες τις εξελίξεις στην πολιτική·***

Or. en

Τροπολογία 76
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυτόχθονες λαοί διαθέτουν αναντικατάστατες παραδοσιακές γνώσεις, ενεργούν ως βασικοί διαχειριστές των οικοσυστημάτων της Αρκτικής και πλήττονται δυσανάλογα από την κλιματική αλλαγή, την κοινωνικοοικονομική περιθωριοποίηση και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος, ενώ συχνά παραμένουν αποκλεισμένοι από τις διαδικασίες λήψης	Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυτόχθονες λαοί διαθέτουν αναντικατάστατες παραδοσιακές γνώσεις, ενεργούν ως βασικοί διαχειριστές των οικοσυστημάτων της Αρκτικής και πλήττονται δυσανάλογα από την κλιματική αλλαγή, την κοινωνικοοικονομική περιθωριοποίηση και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος, ενώ συχνά παραμένουν αποκλεισμένοι από τις διαδικασίες λήψης

αποφάσεων·	αποφάσεων· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι για τους κατοίκους της Αρκτικής, πολλοί από τους οποίους είναι αυτόχθονες, η κρίση αποτελεί άμεσο πρόβλημα, επηρεάζοντας το περιβάλλον, τις οικονομίες και τις κοινωνίες τους·***

Or. en

Τροπολογία 77
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυτόχθονες λαοί διαθέτουν αναντικατάστατες παραδοσιακές γνώσεις, ενεργούν ως βασικοί διαχειριστές των οικοσυστημάτων της Αρκτικής και πλήττονται δυσανάλογα από την κλιματική αλλαγή, την κοινωνικοοικονομική περιθωριοποίηση και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος, ενώ συχνά παραμένουν αποκλεισμένοι από τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων·	Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυτόχθονες λαοί διαθέτουν αναντικατάστατες παραδοσιακές γνώσεις, ενεργούν ως βασικοί διαχειριστές των οικοσυστημάτων της Αρκτικής και πλήττονται δυσανάλογα από την κλιματική αλλαγή, την κοινωνικοοικονομική περιθωριοποίηση και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος, ενώ συχνά παραμένουν αποκλεισμένοι από τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι το Αρκτικό Συμβούλιο έχει λάβει σημαντικά μέτρα για την αντιμετώπιση του ζητήματος αυτού·***

Or. en

Τροπολογία 78
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυτόχθονες λαοί διαθέτουν	Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυτόχθονες λαοί ***και οι τοπικές κοινότητες***

αναντικατάστατες παραδοσιακές γνώσεις, ενεργούν ως βασικοί διαχειριστές των οικοσυστημάτων της Αρκτικής και πλήττονται δυσανάλογα από την κλιματική αλλαγή, την κοινωνικοοικονομική περιθωριοποίηση και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος, ενώ συχνά παραμένουν αποκλεισμένοι από τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων·	διαθέτουν αναντικατάστατες παραδοσιακές γνώσεις, ενεργούν ως βασικοί διαχειριστές των οικοσυστημάτων της Αρκτικής και πλήττονται δυσανάλογα από την κλιματική αλλαγή, την κοινωνικοοικονομική περιθωριοποίηση και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος, ενώ συχνά παραμένουν αποκλεισμένοι από τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων·
	Or. en

Τροπολογία 79
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ζα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Δανία, η Σουηδία και η Φινλανδία έχουν υπογράψει τη Συνθήκη της Οτάβα του 1996, η οποία επιβεβαιώνει τη δέσμευσή τους ως προς την ευημερία των κατοίκων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένης της ειδικής αναγνώρισης της ιδιαίτερης σχέσης και της μοναδικής συμβολής των αυτοχθόνων πληθυσμών και των κοινοτήτων τους στην Αρκτική, αναγνωρίζει τις παραδοσιακές γνώσεις των αυτοχθόνων πληθυσμών στην Αρκτική και στις κοινότητές τους και ζητεί να εξασφαλίζεται η πλήρης διαβούλευση και η συμμετοχή των αυτοχθόνων πληθυσμών και των κοινοτήτων τους και άλλων κατοίκων της Αρκτικής·
	Or. en

Τροπολογία 80
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ζα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αρκτικές περιοχές της ΕΕ είναι η πύλη προς τη δέσμευση και την παρουσία της ΕΕ στην ευρύτερη Αρκτική, καθώς παρέχουν πόρους για την ευρωπαϊκή στρατηγική αυτονομία, ενώ παράλληλα ανταποκρίνονται στα τοπικά ανταγωνιστικά συμφέροντα, όπως η αυξανόμενη ζήτηση για φυσικούς πόρους και τα δικαιώματα των αυτοχθόνων πληθυσμών, ενώ η στήριξη της ΕΕ στο πλαίσιο της πολιτικής συνοχής, του INTERREG, του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη» και της αγροτικής ανάπτυξης σε περιοχές όπως οι βόρειες αραιοκατοικημένες περιοχές και σε δίκτυα όπως το Φόρουμ των Δημάρχων της Αρκτικής και η συμμαχία των έξι πανεπιστημίων (Arctic Six) είναι ζωτικής σημασίας για τα συμφέροντα της ΕΕ στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 81
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ζα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αρκτικές περιοχές της ΕΕ είναι η πύλη προς τη δέσμευση και την παρουσία της ΕΕ στην ευρύτερη Αρκτική, καθώς παρέχουν πόρους για την ευρωπαϊκή στρατηγική αυτονομία, ενώ παράλληλα ανταποκρίνονται στα τοπικά ανταγωνιστικά συμφέροντα, όπως η αυξανόμενη ζήτηση για φυσικούς πόρους και τα δικαιώματα των αυτοχθόνων

	πληθυσμών, ενώ η στήριξη της ΕΕ στο πλαίσιο της πολιτικής συνοχής, του INTERREG, του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη» και της αγροτικής ανάπτυξης σε περιοχές όπως οι βόρειες αραιοκατοικημένες περιοχές και σε δίκτυα όπως το Φόρουμ των Δημάρχων της Αρκτικής και η συμμαχία των έξι πανεπιστημίων (Arctic Six) είναι ζωτικής σημασίας για τα συμφέροντα της ΕΕ στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 82
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ζα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ισλανδία και η Νορβηγία έχουν αναστείλει μέχρι νεωτέρας όλες τις δραστηριότητες της πολιτικής για τη Βόρεια Διάσταση, λόγω του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας·

Or. en

Τροπολογία 83
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ζα. λαμβάνοντας υπόψη ότι πρωτοβουλίες όπως η σύνοδος κορυφής των ευρωαρκτικών αυτοχθόνων πληθυσμών Σάμι της Θάλασσας του Μπάρεντς, που πραγματοποιήθηκε στο

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο το 2023, μπορούν να ενισχύσουν περαιτέρω τη συνεργασία με την κοινότητα των Σάμι·

Or. en

Τροπολογία 84
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ζβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Αρκτικό Συμβούλιο, το οποίο βασίζεται σε εθελοντικές δεσμεύσεις και στερείται δεσμευτικής εξουσίας, έχει διευκολύνει την εποικοδομητική συνεργασία και τη σύναψη διάφορων δεσμευτικών συμφωνιών, ωστόσο η περιορισμένη εντολή του μειώνει την ικανότητά του να αντιμετωπίζει μείζονες προκλήσεις, όπως οι περιβαλλοντικές καταστροφές ή οι αυξανόμενες γεωπολιτικές εντάσεις, οι οποίες μπορούν να απειλήσουν το καθεστώς της Αρκτικής ως περιοχής χαμηλών εντάσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι, λόγω του απρόκλητου επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, οι πολιτικές συνεδριάσεις έχουν ανασταλεί, υπονομεύοντας την ικανότητα του Αρκτικού Συμβουλίου να εκπληρώνει την εντολή του και να λειτουργεί κανονικά·

Or. en

Τροπολογία 85
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ζβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι πρωτοβουλίες όπως η σύνοδος κορυφής των ευρωαρκτικών αυτοχθόνων πληθυσμών Σάμι της Θάλασσας του Μπάρεντς, που πραγματοποιήθηκε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο το 2023, μπορούν να ενισχύσουν περαιτέρω τη συνεργασία με την κοινότητα των Σάμι·

Or. en

Τροπολογία 86
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Γροιλανδία θα προεδρεύσει του Αρκτικού Συμβουλίου για την περίοδο 2025-2027 εξ ονόματος του Βασιλείου της Δανίας, παρέχοντας καίρια ευκαιρία για την ενίσχυση της διακυβέρνησης της Αρκτικής χωρίς αποκλεισμούς και βάσει κανόνων·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Γροιλανδία θα προεδρεύσει του Αρκτικού Συμβουλίου για την περίοδο 2025-2027 εξ ονόματος του Βασιλείου της Δανίας, παρέχοντας καίρια ευκαιρία για την ενίσχυση της διακυβέρνησης της Αρκτικής χωρίς αποκλεισμούς και βάσει κανόνων· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σουηδία, η Φινλανδία και η Δανία είναι πλήρη μέλη του Αρκτικού Συμβουλίου· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Γαλλία, οι Κάτω Χώρες, η Ισπανία, η Ιταλία, η Γερμανία και η Πολωνία έχουν καθεστώς παρατηρητή·***

Or. en

Τροπολογία 87
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

Ηα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η στρατηγική της Γροιλανδίας προβλέπει την ίδρυση γραφείου αντιπροσωπείας στην Οτάβα και ενθαρρύνει τον Καναδά να ιδρύσει Γενικό Προξενείο στο Nuuk· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Γροιλανδία έχει ήδη αντιπροσωπείες στην Ουάσινγκτον, στο Πεκίνο, στην Ισλανδία και στις Βρυξέλλες, και ότι η στρατηγική της προβλέπει την ίδρυση γραφείου στον ΟΗΕ στη Νέα Υόρκη και την αποστολή προσωπικού στον ΟΗΕ στη Γενεύη·

Or. en

Τροπολογία 88
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ηα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι κινητήριες δυνάμεις για αλλαγές στη γη και τους ωκεανούς της Αρκτικής (συμπεριλαμβανομένων του περιβάλλοντος, της βιοποικιλότητας, του κλίματος, της γεωπολιτικής θέσης και των πτυχών ασφάλειας) συνδέονται άρρηκτα με την υπόλοιπη Ευρώπη, υπογραμμίζοντας την ανάγκη για μια πολιτική βασισμένη στη γνώση και την επιστήμη, στην οποία θα συμμετέχουν τοπικές κοινότητες της Αρκτικής και φορείς γνώσης·

Or. en

Τροπολογία 89
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ηα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι κινητήριες δυνάμεις για αλλαγές στη γη και τους ωκεανούς της Αρκτικής (συμπεριλαμβανομένων του περιβάλλοντος, της βιοποικιλότητας, του κλίματος, της γεωπολιτικής θέσης και των πτυχών ασφάλειας) συνδέονται άρρηκτα με την υπόλοιπη Ευρώπη, υπογραμμίζοντας την ανάγκη για μια πολιτική βασισμένη στη γνώση και την επιστήμη, στην οποία θα συμμετέχουν τοπικές κοινότητες της Αρκτικής και φορείς γνώσης·

Or. en

Τροπολογία 90
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ηα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Αρκτικό Συμβούλιο, το μόνο παναρκτικό σώμα στο οποίο εκπροσωπούνται όλες οι χώρες της Αρκτικής, παραμένει ανενεργό έπειτα από την παράνομη εισβολή της Ρωσίας στην Ουκρανία· λαμβάνοντας υπόψη ότι, ελλείψει του Αρκτικού Συμβουλίου, απαιτούνται άλλα φόρουμ ανταλλαγών και συζήτησης για θέματα της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 91
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ηα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Αρκτικό Συμβούλιο και οι ομάδες εργασίας του έχουν λειτουργήσει ως πεδίο θετικής και εποικοδομητικής διεθνούς συνεργασίας και, παρά τις αυξημένες γεωπολιτικές εντάσεις, παραμένει το πρωταρχικό φόρουμ συνεργασίας για την Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 92
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ηα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρκτική είναι μια περιοχή πλούσια σε ενεργειακούς πόρους, ιδίως υδρογονάνθρακες όπως το πετρέλαιο και το φυσικό αέριο, αλλά διαθέτει επίσης σημαντικές δυνατότητες στον τομέα των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, συμπεριλαμβανομένης της αιολικής και της υδροηλεκτρικής ενέργειας·

Or. en

Τροπολογία 93
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ηα. λαμβάνοντας υπόψη τη στρατηγική σημασία της διαστημικής βάσης Pituffik των ΗΠΑ στη Γροιλανδία

	η οποία είναι απαραίτητη για την παρακολούθηση του πυραυλικού αμυντικού συστήματος και των διαστημικών δραστηριοτήτων του ΝΑΤΟ·

Or. en

Τροπολογία 94
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ηβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση ίδρυσε επιτέλους γραφείο της ΕΕ στο Nuuk, ενισχύοντας τη διπλωματική της παρουσία και προωθώντας τη στενότερη συνεργασία με τη Γροιλανδία·

Or. en

Τροπολογία 95
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ηβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προσχώρηση της Φινλανδίας και της Σουηδίας στο ΝΑΤΟ έχει εμβαθύνει τον αρκτικό προσανατολισμό της Συμμαχίας και θα ενισχύσει τον ρόλο της στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 96

Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ηβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι δεν έχει σημειωθεί πρόοδος όσον αφορά το αίτημα της ΕΕ να καταστεί πλήρης παρατηρητής στο Αρκτικό Συμβούλιο·

Or. en

Τροπολογία 97
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ηγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πέρασμα μεταξύ της Γροιλανδίας, της Ισλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου (GIUK) αποτελεί στρατηγικό διάδρομο που επιτρέπει τον έλεγχο της θαλάσσιας κυκλοφορίας και τον εντοπισμό υβριδικών απειλών· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσία έχει εντείνει τις υβριδικές απειλές στην περιοχή της Αρκτικής, μεταξύ άλλων με κυβερνοεπιχειρήσεις και παρεμβολές σημάτων GPS·

Or. en

Τροπολογία 98
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	Ηγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΕ και οι Νήσοι Φερόε συμφώνησαν να ενισχύσουν την εταιρική σχέση τους, όσον αφορά μεταξύ άλλων ζητήματα συνεργασίας όπως η αλιεία, το κλίμα και άλλα·

Or. en

Τροπολογία 99
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι άφθονοι υδρογονάνθρακες, οι σπάνιες γαίες, τα αλιευτικά αποθέματα και άλλοι πόροι της Αρκτικής είναι όλο και πιο περιζήτητοι, γεγονός που καθιστά αναγκαία την εφαρμογή αυστηρών προτύπων βιωσιμότητας και τη δίκαιη κατανομή των οφελών·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι άφθονοι υδρογονάνθρακες, οι σπάνιες γαίες, τα αλιευτικά αποθέματα και άλλοι πόροι της Αρκτικής είναι όλο και πιο περιζήτητοι, γεγονός που καθιστά αναγκαία την εφαρμογή αυστηρών προτύπων βιωσιμότητας και τη δίκαιη κατανομή των οφελών· ***λαμβάνοντας υπόψη τις δυνατότητες που προσφέρουν οι φυσικοί πόροι της Αρκτικής για τη μείωση της επιβλαβούς εξάρτησης της Ευρώπης από τις πρώτες ύλες·***

Or. fi

Τροπολογία 100
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι άφθονοι υδρογονάνθρακες, οι σπάνιες γαίες, τα αλιευτικά αποθέματα και άλλοι πόροι της Αρκτικής είναι όλο και πιο περιζήτητοι, γεγονός που καθιστά αναγκαία την	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι άφθονοι υδρογονάνθρακες, οι σπάνιες γαίες, τα αλιευτικά αποθέματα και άλλοι πόροι της Αρκτικής είναι όλο και πιο περιζήτητοι, γεγονός που καθιστά αναγκαία την

εφαρμογή αυστηρών προτύπων βιωσιμότητας και τη δίκαιη κατανομή των οφελών·	εφαρμογή αυστηρών προτύπων βιωσιμότητας και τη δίκαιη κατανομή των οφελών· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η Γροιλανδία διαθέτει σημαντικά κοιτάσματα γραφίτη που είναι καίριας σημασίας για τις στρατιωτικές βιομηχανίες·***

Or. en

Τροπολογία 101
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ***άφθονοι*** υδρογονάνθρακες, οι σπάνιες γαίες, τα αλιευτικά αποθέματα και άλλοι πόροι της Αρκτικής είναι όλο και πιο περιζήτητοι, γεγονός που καθιστά αναγκαία την εφαρμογή αυστηρών προτύπων βιωσιμότητας και τη δίκαιη κατανομή των οφελών·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ***θαλάσσιοι πόροι, όπως οι*** υδρογονάνθρακες, οι σπάνιες γαίες, τα αλιευτικά αποθέματα και άλλοι πόροι της Αρκτικής είναι όλο και πιο περιζήτητοι, γεγονός που καθιστά αναγκαία την εφαρμογή αυστηρών προτύπων βιωσιμότητας και τη δίκαιη κατανομή των οφελών·

Or. en

Τροπολογία 102
Marion Maréchal

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι άφθονοι υδρογονάνθρακες, οι σπάνιες γαίες, τα αλιευτικά αποθέματα και άλλοι πόροι της Αρκτικής είναι όλο και πιο περιζήτητοι, γεγονός που καθιστά αναγκαία την εφαρμογή αυστηρών προτύπων βιωσιμότητας και τη δίκαιη κατανομή των	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι άφθονοι υδρογονάνθρακες, οι σπάνιες γαίες, τα αλιευτικά αποθέματα και άλλοι πόροι της Αρκτικής είναι όλο και πιο περιζήτητοι, γεγονός που καθιστά αναγκαία την εφαρμογή αυστηρών προτύπων βιωσιμότητας και τη δίκαιη κατανομή των

οφελών·	***πόρων·***

Or. fr

Τροπολογία 103
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Θ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο εξορυκτικός τομέας ασκεί επίσης πιέσεις στις κυβερνήσεις προκειμένου να εγκρίνουν την εξόρυξη βαθέων υδάτων από τον θαλάσσιο βυθό της Αρκτικής, ένα οικοσύστημα για το οποίο γνωρίζουμε ελάχιστα· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι δραστηριότητες αυτές θέτουν σε κίνδυνο τη βιοποικιλότητα της Αρκτικής εξαιτίας του κατακερματισμού οικοτόπων, του εκτοπισμού άγριων ζώων και της διατάραξης κρίσιμων περιοχών αναπαραγωγής και σίτισης·

Or. en

Τροπολογία 104
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Θ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρκτική διαθέτει ποικίλους ενεργειακούς πόρους που είναι ζωτικής σημασίας για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων του υδρογόνου, της υδροηλεκτρικής ενέργειας, της αιολικής και της γεωθερμικής ενέργειας, οι οποίοι μπορούν

να συμβάλουν στη διαφοροποίηση και την απαλλαγή του ενεργειακού μείγματος της ΕΕ από τις ανθρακούχες εκπομπές παράλληλα με τα υφιστάμενα αποθέματα υδρογονανθράκων·

Or. en

Τροπολογία 105
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Θ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι πρωτοβουλίες όπως το Polar Connect και το Vision 2030 προβλέπουν την εγκατάσταση ανθεκτικών υποβρύχιων καλωδιακών συστημάτων σε ολόκληρο τον Αρκτικό Ωκεανό που θα συνδέουν τη Γροιλανδία και την Ισλανδία με την ηπειρωτική Ευρώπη·

Or. en

Τροπολογία 106
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Θ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας περιέχει διατάξεις σχετικά με τα δικαιώματα, τις υποχρεώσεις και τις ευθύνες των κρατών ως προς τη διασφάλιση των περιβαλλοντικών παραγόντων·

Or. en

Τροπολογία 107
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Θβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πραγματοποίηση στρατηγικών επενδύσεων είναι απαραίτητη για την εξασφάλιση κρίσιμων πρώτων υλών που είναι αναγκαίες για τη βιομηχανική ανταγωνιστικότητα και τις αμυντικές ικανότητες της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 108
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Θγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Γροιλανδία, η Ισλανδία και η Νορβηγία διαχειρίζονται τους περισσότερους βιώσιμους αλιευτικούς πόρους της Αρκτικής και ότι η περιοχή αποκτά τεχνογνωσία στη βιοτεχνολογία και την καινοτομία, οι οποίες είναι ζωτικής σημασίας για την επισιτιστική ασφάλεια, τη γαλάζια οικονομία και το επιστημονικό προβάδισμα της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 109
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Θ δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Θδ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το οικονομικό δυναμικό της Αρκτικής εκτείνεται πέραν των φυσικών πόρων σε τομείς όπως ο τουρισμός, η διαστημική τεχνολογία και οι υποδομές κέντρων δεδομένων, προσφέροντας στην ΕΕ ευκαιρίες για ανάπτυξη στρατηγικών εταιρικών σχέσεων που αξιοποιούν τη μοναδική γεωγραφία της περιοχής, τους ανανεώσιμους ενεργειακούς της πόρους και την εγγύτητά της με βασικούς συμμάχους·

Or. en

Τροπολογία 110
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ι

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ενεργειακές συνδέσεις με την Αρκτική, συμπεριλαμβανομένων των εισαγωγών πετρελαίου και φυσικού αερίου από τη Θάλασσα του Μπάρεντς της Νορβηγίας, οι μεταφορές υγροποιημένου φυσικού αερίου μέσω των θαλάσσιων οδών της Αρκτικής, οι εξαγωγές ανανεώσιμης ενέργειας και το δυναμικό πράσινου υδρογόνου από την Ισλανδία και τη Γροιλανδία, τα έργα υποδομών που υποστηρίζονται από την ΕΕ, όπως υποβρύχια καλώδια και αγωγοί, και η συνεργασία στην έρευνα και την καινοτομία για τη βιώσιμη ανάπτυξη είναι ζωτικής σημασίας για την ενεργειακή ασφάλεια της ΕΕ και τη μελλοντική οικονομική ανάπτυξη·	Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ενεργειακές συνδέσεις με την Αρκτική, συμπεριλαμβανομένων των εισαγωγών πετρελαίου και φυσικού αερίου από τη Θάλασσα του Μπάρεντς της Νορβηγίας, οι μεταφορές υγροποιημένου φυσικού αερίου μέσω των θαλάσσιων οδών της Αρκτικής, οι εξαγωγές ανανεώσιμης ενέργειας και το δυναμικό πράσινου υδρογόνου από την Ισλανδία και τη Γροιλανδία, τα έργα υποδομών που υποστηρίζονται από την ΕΕ, όπως υποβρύχια καλώδια και αγωγοί, και η συνεργασία στην έρευνα και την καινοτομία για τη βιώσιμη ανάπτυξη είναι ζωτικής σημασίας για την ενεργειακή ασφάλεια της ΕΕ και τη μελλοντική οικονομική ανάπτυξη· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρκτική πάσχει από έλλειψη υποδομών, γεγονός που θέτει τους τοπικούς πληθυσμούς και άλλους***

ενδιαφερόμενους σε μειονεκτική θέση· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ανάπτυξη έργων υποδομής πολλαπλών χρήσεων θα μπορούσε να συμβάλει στην αντιμετώπιση τόσο αυτών των ελλείψεων όσο και των ευρύτερων προκλήσεων στον τομέα της ασφάλειας·

Or. en

Τροπολογία 111
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ενεργειακές συνδέσεις με την Αρκτική, συμπεριλαμβανομένων των εισαγωγών πετρελαίου και φυσικού αερίου από τη Θάλασσα του Μπάρεντς της Νορβηγίας, οι μεταφορές υγροποιημένου φυσικού αερίου μέσω των θαλάσσιων οδών της Αρκτικής, οι εξαγωγές ανανεώσιμης ενέργειας και το δυναμικό πράσινου υδρογόνου από την Ισλανδία και τη Γροιλανδία, τα έργα υποδομών που υποστηρίζονται από την ΕΕ, όπως υποβρύχια καλώδια και αγωγοί, και η συνεργασία στην έρευνα και την καινοτομία για τη βιώσιμη ανάπτυξη είναι ζωτικής σημασίας για την ενεργειακή ασφάλεια της ΕΕ και τη μελλοντική οικονομική ανάπτυξη·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ενεργειακές συνδέσεις με την Αρκτική, συμπεριλαμβανομένων των εισαγωγών πετρελαίου και φυσικού αερίου από τη Θάλασσα του Μπάρεντς της Νορβηγίας, οι μεταφορές υγροποιημένου φυσικού αερίου μέσω των θαλάσσιων οδών της Αρκτικής, οι εξαγωγές ανανεώσιμης ενέργειας και το δυναμικό πράσινου υδρογόνου από την Ισλανδία και τη Γροιλανδία, τα έργα υποδομών που υποστηρίζονται από την ΕΕ, όπως υποβρύχια καλώδια και αγωγοί, και η συνεργασία στην έρευνα και την καινοτομία για τη βιώσιμη ανάπτυξη είναι ζωτικής σημασίας για την ενεργειακή ασφάλεια της ΕΕ και τη μελλοντική οικονομική ανάπτυξη· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι, στο πλαίσιο αυτό, οι αξιόπιστοι ενεργειακοί εταίροι και ο αξιόπιστος ενεργειακός εφοδιασμός είναι σημαντικοί για τη συνολική ασφάλεια, με την επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας και την επακόλουθη ενεργειακή κρίση να χρησιμεύουν ως προειδοποιητικό παράδειγμα·***

Or. fi

Τροπολογία 112
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ενεργειακές συνδέσεις με την Αρκτική, συμπεριλαμβανομένων των εισαγωγών πετρελαίου και φυσικού αερίου από τη Θάλασσα του Μπάρεντς της Νορβηγίας, οι μεταφορές υγροποιημένου φυσικού αερίου μέσω των θαλάσσιων οδών της Αρκτικής, οι εξαγωγές ανανεώσιμης ενέργειας και το δυναμικό πράσινου υδρογόνου από την Ισλανδία και τη Γροιλανδία, τα έργα υποδομών που υποστηρίζονται από την ΕΕ, όπως υποβρύχια καλώδια και αγωγοί, και η συνεργασία στην έρευνα και την καινοτομία για τη βιώσιμη ανάπτυξη είναι ζωτικής σημασίας για την ενεργειακή ασφάλεια της ΕΕ και τη μελλοντική οικονομική ανάπτυξη·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ενεργειακές συνδέσεις με την Αρκτική, συμπεριλαμβανομένων των εισαγωγών πετρελαίου και φυσικού αερίου από τη Θάλασσα του Μπάρεντς της Νορβηγίας, οι μεταφορές υγροποιημένου φυσικού αερίου μέσω των θαλάσσιων οδών της Αρκτικής, οι εξαγωγές ανανεώσιμης ενέργειας και το δυναμικό πράσινου υδρογόνου από την Ισλανδία και τη Γροιλανδία, τα έργα υποδομών που υποστηρίζονται από την ΕΕ, όπως υποβρύχια καλώδια και αγωγοί, και η συνεργασία στην έρευνα και την καινοτομία για τη βιώσιμη ανάπτυξη είναι ζωτικής σημασίας για την ενεργειακή ασφάλεια της ΕΕ και τη μελλοντική οικονομική ανάπτυξη***, με παράλληλη διασφάλιση επενδύσεων στις τοπικές οικονομίες και υποδομές της Αρκτικής***·

Or. en

Τροπολογία 113
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ια. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βόρεια θαλάσσια οδός αποτελεί μία από τις τρεις κύριες θαλάσσιες διαδρομές της Αρκτικής και προσελκύει ολοένα και μεγαλύτερη προσοχή παγκοσμίως ως δυνητικός εμπορικός διάδρομος· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσία έχει εγκρίνει μονομερές νομικό καθεστώς που διέπει τη ναυσιπλοΐα στη βόρεια

θαλάσσια οδό, συμπεριλαμβανομένου του νέου νόμου της 5ης Δεκεμβρίου 2022 για τον περιορισμό της διέλευσης ξένων πολεμικών πλοίων· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα μέτρα αυτά εγείρουν σοβαρές ανησυχίες βάσει του διεθνούς δικαίου, ιδίως της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, και κινδυνεύουν να επιδεινώσουν τις γεωπολιτικές εντάσεις στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 114
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ι α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ια. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι νεοκατασκευασθέντες και προγραμματισμένοι τερματικοί σταθμοί ΥΦΑ —ιδίως οι πλωτές μονάδες αποθήκευσης και επαναεριοποίησης για τις οποίες τα κράτη μέλη της ΕΕ έχουν δεσμευτεί κατά την τελευταία διετία— αποτελούν σημαντικό σημείο εισόδου για το νορβηγικό ΥΦΑ, ενισχύοντας περαιτέρω τη διαφοροποίηση και την ασφάλεια του εφοδιασμού·

Or. en

Τροπολογία 115
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ι α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ια. λαμβάνοντας υπόψη ότι η περαιτέρω ανάπτυξη και παραγωγή

	παγοθραυστικών είναι καίριας σημασίας για την εξερεύνηση και την ασφάλεια της Αρκτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Φινλανδία διαθέτει ιδιαίτερη εμπειρογνωμοσύνη στο θέμα αυτό·

Or. en

Τροπολογία 116
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι πρωτοβουλίες όπως το Polar Connect και το Vision 2030 προβλέπουν την εγκατάσταση υποθαλάσσιων καλωδίων σε ολόκληρο τον Αρκτικό Ωκεανό, για τη σύνδεση της Γροιλανδία και της Ισλανδίας με την ηπειρωτική Ευρώπη έως το 2030·	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι πρωτοβουλίες όπως το Polar Connect και το Vision 2030 προβλέπουν την εγκατάσταση υποθαλάσσιων καλωδίων σε ολόκληρο τον Αρκτικό Ωκεανό, για τη σύνδεση της Γροιλανδία και της Ισλανδίας με την ηπειρωτική Ευρώπη έως το 2030· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τα έργα αυτά είναι ευάλωτα σε υβριδικές απειλές από κακόβουλους παράγοντες όπως η Ρωσία και η Κίνα·***

Or. en

Τροπολογία 117
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα πυρηνοκίνητα σκάφη είναι απαραίτητα για τη διεξαγωγή επιχειρήσεων στην Αρκτική, δεδομένων των περιορισμών των υφιστάμενων υποδομών και οδών εφοδιασμού· λαμβάνοντας υπόψη ότι κανένα κράτος μέλος της ΕΕ ή του

	ΝΑΤΟ δεν χρησιμοποιεί πυρηνοκίνητα παγοθραυστικά· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσία διαθέτει τις ικανότητες αυτές, ενώ η Κίνα έχει εκδηλώσει ενδιαφέρον για την παγοθραυστική τεχνολογία για την προώθηση της πρωτοβουλίας «πολικός δρόμος του μεταξιού» και επεκτείνει ενεργά τον στόλο της, μεταξύ άλλων μέσω της κατασκευής ενός πυρηνοκίνητου παγοθραυστικού·

Or. en

Τροπολογία 118
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ανάπτυξη υποθαλάσσιων καλωδίων οπτικών ινών στην Αρκτική που συνδέουν την Ευρώπη με την Ιαπωνία και τη Νότια Κορέα αποτελεί στρατηγική ευκαιρία για τη βελτίωση της ασφαλούς ψηφιακής συνδεσιμότητας υψηλής ταχύτητας, την ενίσχυση της ψηφιακής κυριαρχίας της ΕΕ και την εμβάθυνση της συνεργασίας ΕΕ-Ασίας·

Or. en

Τροπολογία 119
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα δοκιμάζει μέσω ενός φορτηγού πλοίου μια νέα ταχεία θαλάσσια διαδρομή προς την

Ευρώπη μέσω της Αρκτικής με σκοπό την καθιέρωση τακτικής ναυτιλιακής γραμμής μέσω της βόρειας θαλάσσιας οδού της Ρωσίας που θα συνδέει πολλούς λιμένες στην Ασία και την Ευρώπη·

Or. en

Τροπολογία 120
Liudas Mažylis

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προστασία των υποθαλάσσιων καλωδίων, των αγωγών, των συστημάτων επικοινωνίας και των διαδρόμων μεταφορών στην Αρκτική είναι ζωτικής σημασίας για την ψηφιακή, ενεργειακή και οικονομική ασφάλεια της ΕΕ και του ΕΟΧ·

Or. en

Τροπολογία 121
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Γαλλία είναι το μόνο κράτος μέλος της ΕΕ που διαθέτει πυρηνικά υποβρύχια, ικανά να λειτουργούν κατά μήκος των υποβρύχιων οδών της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 122
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η υπερθέρμανση του πλανήτη στην Αρκτική δημιουργεί νέες εναλλακτικές εμπορικές οδούς, κυρίως τη βόρεια θαλάσσια οδό, γεγονός που μειώνει τον χρόνο ταξιδίου και την απόσταση μεταξύ Ευρώπης και Ασίας κατά 30-40 % σε σύγκριση με την παραδοσιακή οδό της διώρυγας του Σουέζ· λαμβάνοντας υπόψη ότι η κλιματική αλλαγή εγείρει επίσης νομικά ζητήματα σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 234 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, το οποίο επιτρέπει επί του παρόντος στη Ρωσία να επιβάλλει σημαντικούς νομικούς περιορισμούς στην ελευθερία ναυσιπλοΐας στα στενά της βόρειας θαλάσσιας οδού, πολλά από τα οποία είναι πλέον καθαρά από πάγο κατά το μεγαλύτερο μέρος του έτους· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο χαρακτηρισμός αυτών των στενών ως χωρικών υδάτων από τη Ρωσία συνιστά περαιτέρω πρόκληση για την ελευθερία ναυσιπλοΐας και εγείρει ανησυχίες σχετικά με τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα της βόρειας θαλάσσιας οδού για τα κράτη μέλη της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 123
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	ΙΑδ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρκτική διαθέτει άφθονους κρίσιμους πόρους· λαμβάνοντας υπόψη ότι η υπερθέρμανση του πλανήτη ανοίγει τον δρόμο για νέα εκμεταλλεύσιμα κοιτάσματα πετρελαίου και φυσικού αερίου, μεταξύ άλλων εντός των ΑΟΖ των κρατών μελών της ΕΕ και της ΕΖΕΣ· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Γροιλανδία και ο θαλάσσιος βυθός της Αρκτικής περιέχουν 25 από τις 34 κρίσιμες πρώτες ύλες που προσδιορίζονται στην ευρωπαϊκή πράξη για τις κρίσιμες πρώτες ύλες· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Νορβηγία άνοιξε προς εξερεύνηση έκταση 280,000 km² στην αρκτική υφαλοκρηπίδα της για δυνητικές εξορύξεις βαθέων υδάτων· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 90 % της παγκόσμιας παραγωγής και κατεργασίας σπάνιων γαιών πραγματοποιείται στην Κίνα, γεγονός που απαιτεί επείγουσες και καινοτόμες λύσεις για την άμβλυνση μιας τεράστιας στρατηγικής εξάρτησης που εκθέτει τα κράτη μέλη της ΕΕ σε οικονομικό και διπλωματικό εξαναγκασμό·

Or. en

Τροπολογία 124
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες έχουν δηλώσει ότι ο έλεγχος της Γροιλανδίας είναι απαραίτητος για την εθνική και τη διεθνή ασφάλειά της· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ΗΠΑ έχουν προτείνει στο παρελθόν την εξαγορά της νήσου από το Βασίλειο της Δανίας·

Or. en

Τροπολογία 125
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ στ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑστ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε μη δεσμευτικά ψηφίσματα για την επιβολή μορατόριουμ στις εξορύξεις ανοικτής θαλάσσης το 2021 και το 2023· λαμβάνοντας υπόψη ότι η οδηγία πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική εμποδίζει, στην πράξη, τα κράτη μέλη της ΕΕ να επεκτείνουν ή ακόμη και να διερευνήσουν τις ΑΟΖ τους για εξόρυξη βαθέων υδάτων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα ενισχύει τη στρατηγική της για την εξόρυξη βαθέων υδάτων, μεταξύ άλλων μέσω της υπογραφής συμφωνίας με τις Νήσους Κουκ, σε μια προσπάθεια να διατηρήσει την παγκόσμια κυριαρχία της στις κρίσιμες ύλες· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι υπερβολικοί κανονιστικοί περιορισμοί όσον αφορά τις χερσαίες εμπορικές δραστηριότητες για τα ορυκτά σπάνιων γαιών, σε συνδυασμό με την ιδεολογική αντίθεση ακόμη και στη διερεύνηση των δυνατοτήτων που προσφέρει η εξόρυξη βαθέων υδάτων, συνιστούν τόσο περιβαλλοντικό όσο και στρατηγικό κίνδυνο, καθώς επιβραδύνουν την ανάπτυξη καθαρότερων τεχνολογιών στην αγορά, αυξάνοντας παράλληλα την εξάρτηση της Ευρώπης από την Κίνα και άλλες τρίτες χώρες για κρίσιμες και πρώτες ύλες· Or. en

Τροπολογία 126
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ ζ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσία επεκτείνει και ανακατασκευάζει τον πυρηνικό στόλο, τα υποβρύχια και τα παγοθραυστικά της στο πλαίσιο του Βόρειου Στόλου, ενώ παράλληλα ενεργοποιεί εκ νέου τις αεροπορικές ζώνες της σοβιετικής εποχής κατά μήκος της βόρειας ακτής και ενισχύει τις ικανότητές της για αντιπρόσβαση/άρνηση περιοχής (A2/AD)· λαμβάνοντας υπόψη ότι η στρατηγική σημασία του περάσματος GIUK αυξάνεται, καθώς αποτελεί σημαντικό σημείο συμφόρησης τόσο για την αναδυόμενη βόρεια θαλάσσια οδό όσο και για την προστασία των υπερατλαντικών υποθαλάσσιων καλωδίων νοτίως του περάσματος, τα οποία μεταφέρουν σχεδόν το σύνολο της κίνησης δεδομένων στην Ευρώπη· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ανάγκη για αποτελεσματική προστασία των υποθαλάσσιων καλωδίων ενισχύεται περαιτέρω λόγω της αυξανόμενης εξάρτησης από την τεχνητή νοημοσύνη, το υπολογιστικό νέφος και άλλες επιχειρήσεις έντασης δεδομένων·

Or. en

Τροπολογία 127
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η χρηματοδοτούμενη από την ΕΕ έρευνα, οι συμπράξεις του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη» και οι δορυφορικές υπηρεσίες του Copernicus παρέχουν βασικά δεδομένα	ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η χρηματοδοτούμενη από την ΕΕ έρευνα, οι συμπράξεις του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη» και οι δορυφορικές υπηρεσίες του Copernicus παρέχουν βασικά δεδομένα

για την ανθεκτικότητα στην κλιματική αλλαγή, την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας και την περιβαλλοντική διαχείριση στον απώτατο Βορρά·

για ***την ασφάλεια,*** την ανθεκτικότητα στην κλιματική αλλαγή, την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας και την περιβαλλοντική διαχείριση στον απώτατο Βορρά·

Or. fi

Τροπολογία 128
David McAllister

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒα. λαμβάνοντας υπόψη ότι, το 2022, το ΝΑΤΟ αναγνώρισε την κλιματική αλλαγή ως καθοριστικό παράγοντα πρόκλησης και πολλαπλασιασμού απειλών με σοβαρές επιπτώσεις για την ασφάλεια και τις στρατιωτικές επιχειρήσεις, μεταξύ άλλων στον απώτατο Βορρά, και προσδιόρισε τον απώτατο Βορρά ως περιοχή στρατηγικής σημασίας στην οποία η ικανότητα της Ρωσίας να υπονομεύει τις συμμαχικές ενισχύσεις και την ελευθερία ναυσιπλοΐας στον Βόρειο Ατλαντικό αποτελεί άμεση πρόκληση για τη Συμμαχία·

Or. en

Τροπολογία 129
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ασφαλής, ανθεκτική και αυτόνομη δορυφορική συνδεσιμότητα αποτελεί στρατηγικό πλεονέκτημα για τη διευκόλυνση και τη διασφάλιση των

επικοινωνιών, την ενίσχυση της επίγνωσης της κατάστασης, την προστασία των υποδομών ζωτικής σημασίας και την ενίσχυση της ικανότητας της Ένωσης να προλαμβάνει, να αποτρέπει και να αντιμετωπίζει υβριδικές και συμβατικές απειλές στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 130
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ασφαλής, ανθεκτική και αυτόνομη δορυφορική συνδεσιμότητα αποτελεί στρατηγικό πλεονέκτημα για τη διευκόλυνση και τη διασφάλιση των επικοινωνιών, την ενίσχυση της επίγνωσης της κατάστασης, την προστασία των υποδομών ζωτικής σημασίας και την ενίσχυση της ικανότητας της Ένωσης να προλαμβάνει, να αποτρέπει και να αντιμετωπίζει υβριδικές και συμβατικές απειλές στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 131
Rihards Kols

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ασφαλής, ανθεκτική και αυτόνομη

	δορυφορική συνδεσιμότητα αποτελεί στρατηγικό πλεονέκτημα για τη διασφάλιση των επικοινωνιών, την ενίσχυση της επίγνωσης της κατάστασης, την προστασία των υποδομών ζωτικής σημασίας και την ενίσχυση της ικανότητας της Ένωσης να προλαμβάνει, να αποτρέπει και να αντιμετωπίζει υβριδικές και συμβατικές απειλές στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 132
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒα. λαμβάνοντας υπόψη ότι τρία κράτη μέλη της ΕΕ και, επιπλέον, δύο μέλη του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου είναι μέλη του Αρκτικού Συμβουλίου· λαμβάνοντας υπόψη ότι επτά χώρες μέλη του Αρκτικού Συμβουλίου είναι επίσης μέλη του ΝΑΤΟ·

Or. en

Τροπολογία 133
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ασφαλής και αυτόνομη δορυφορική συνδεσιμότητα είναι απαραίτητη για τις επικοινωνίες, τις υποδομές ζωτικής σημασίας, την επίγνωση της κατάστασης

και την ικανότητα της Ένωσης να αντιμετωπίζει απειλές στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 134
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒα. Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο σεβασμός της εδαφικής ακεραιότητας πρέπει να παραμείνει ακρογωνιαίος λίθος της διεθνούς διπλωματίας, ιδίως στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 135
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, «μη πρόκληση σημαντικής βλάβης»: η μη υποστήριξη ή η μη άσκηση οικονομικών δραστηριοτήτων που βλάπτουν σημαντικά οποιονδήποτε περιβαλλοντικό στόχο, κατά περίπτωση, κατά την έννοια του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/852·

Or. en

Τροπολογία 136
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) διαδραματίζει κεντρικό ρόλο στη διαμόρφωση και τον συντονισμό της πολιτικής της ΕΕ για την Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 137
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα ύδατα της Αρκτικής χρησιμοποιούνται όλο και περισσότερο από τη παλαιά, ανεπαρκώς συντηρημένα σκάφη του «σκιώδους στόλου» της Ρωσίας, ο οποίος δραστηριοποιείται με σημαίες ευκαιρίας με σκοπό την παράκαμψη των διεθνών κυρώσεων, θέτοντας σημαντικούς κινδύνους για το περιβάλλον, την ασφάλεια και την προστασία σε αυτή την εύθραυστη περιοχή·

Or. en

Τροπολογία 138
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	ΙΒδ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι διαστημικές τεχνολογίες, συμπεριλαμβανομένων του εντοπισμού θέσης, της πλοήγησης, της γεωσκόπησης και των δορυφορικών επικοινωνιών, είναι απαραίτητες για την επίγνωση της κατάστασης στην Αρκτική, την περιβαλλοντική παρακολούθηση και τη συνδεσιμότητα· λαμβάνοντας υπόψη ότι η γεωγραφική θέση και οι εγκαταστάσεις της Νορβηγίας, όπως η βάση εκτόξευσης Andøya Spaceport και η αποστολή ευρυζωνικής δορυφορικής κάλυψης στην Αρκτική (Arctic Satellite Broadband Mission-ASBM), παρέχουν υποδομές ζωτικής σημασίας που στηρίζουν τα συμφέροντα της ΕΕ και καθιστούν δυνατή την ανεξάρτητη ευρωπαϊκή πρόσβαση στο διάστημα· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ενισχυμένη συνεργασία με τη Νορβηγία όσον αφορά τις διαστημικές ικανότητες είναι ζωτικής σημασίας για την προώθηση της στρατηγικής της ΕΕ για την Αρκτική και την ασφάλειά της·
	Or. en

Τροπολογία 139
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών	α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης· ***να ενθαρρύνουν***

δυνατοτήτων αντίδρασης·	***τα παράκτια κράτη μέλη της ΕΕ να εκσυγχρονίσουν και να επεκτείνουν τις ναυτικές ικανότητές τους, κατά περίπτωση, ιδίως όσον αφορά τα αεροσκάφη θαλάσσιας περιπολίας, τα υποβρύχια αεροσκάφη, τα ανθυποβρυχιακά όπλα, τα αυτόνομα υποβρύχια οχήματα και τις προηγμένες ικανότητες επιτήρησης, προκειμένου να παρακολουθείται καλύτερα η περιοχή της Αρκτικής, η βόρεια θαλάσσια οδός και το πέρασμα GIUK (μεταξύ Γροιλανδίας, Ισλανδίας και Ηνωμένου Βασιλείου)· τονίζει ότι, δεδομένης της στρατηγικής ασάφειας των ΗΠΑ έναντι της Ευρώπης και ιδίως των αξιώσεών τους έναντι της Γροιλανδίας, θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στις δημόσιες συμβάσεις από εταίρους που εδρεύουν στην ΕΕ ή από στενά ευθυγραμμισμένους εταίρους, όπως η Νορβηγία και το Ηνωμένο Βασίλειο, δεδομένου ότι οι περισσότερες από αυτές τις ικανότητες μπορούν να παρέχονται από ευρωπαϊκές εταιρείες·***
	Or. en

Τροπολογία 140
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών	α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· ***να σημειώσουν επίσης τη στρατηγική της Κίνας για τον «πολικό δρόμο του μεταξιού» και την παρουσία διπλής χρήσης, οι οποίες, μαζί με τις***

δυνατοτήτων αντίδρασης·	***ενέργειες της Ρωσίας, συνιστούν συστημική πρόκληση για τη βασιζόμενη σε κανόνες τάξη·*** να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης***, μεταξύ άλλων μέσω ενισχυμένων στρατηγικών διαλόγων ΕΕ-ΝΑΤΟ σχετικά με την ευαισθητοποίηση στο θέμα της Αρκτικής και μέσω κοινών αμυντικών ασκήσεων στον απώτατο Βορρά · να αναγνωρίσουν περαιτέρω τον κίνδυνο που θα μπορούσε να έχει η αυξημένη παρουσία της Κίνας, σε συνδυασμό με τη στρατηγική της συνεργασία με τη Ρωσία, στην ασφάλεια στην Αρκτική·***
	Or. en

Τροπολογία 141
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να ***συνεργαστούν*** με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης·	α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· ***να καταδικάσουν το αυξανόμενο ενδιαφέρον της Κίνας για την περιοχή της Αρκτικής·*** να ***σημειώσουν ότι, για τη δική της ασφάλεια, η Ευρώπη δεν μπορεί να παρακολουθεί τις εξελίξεις στο περιθώριο, αλλά πρέπει να συνεργαστεί*** με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης· ***να λάβουν υπόψη, όσον αφορά τη χρηματοδότηση της ΕΕ, την ειδική εμπειρογνωμοσύνη που διαθέτουν η Φινλανδία, η Σουηδία***

και η Δανία —οι μόνες χώρες της Αρκτικής που είναι μέλη της ΕΕ— ως προς τον πόλεμο στην Αρκτική, η οποία εμπειρογνωμοσύνη είναι απαραίτητη για την ασφάλεια της ΕΕ και του ΝΑΤΟ·

Or. fi

Τροπολογία 142
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
α) να αναγνωρίσουν την ***αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής***, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης·	α) να αναγνωρίσουν την ***επιδείνωση της κατάστασης από πλευράς πολιτικής ασφάλειας στην Αρκτική***, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης· ***καλεί την Επιτροπή να λάβει υπόψη όλα τα πιθανά σενάρια απειλών που σχετίζονται με την κατάσταση στην Ουκρανία, συμπεριλαμβανομένης της πιθανής ενίσχυσης της ρωσικής παρουσίας στην Αρκτική ως συνέπεια μιας πιθανής «παγωμένης σύγκρουσης» στην Ουκρανία·***

Or. en

Τροπολογία 143
David McAllister

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
α) να ***αναγνωρίσουν*** την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης·	α) να ***λάβουν μέτρα για*** την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης· ***να επιδιώξουν στενή συνεργασία με τις δομές του ΝΑΤΟ και το Ευρωπαϊκό Κέντρο Αριστείας για την αντιμετώπιση υβριδικών απειλών (Hybrid CoE) με σκοπό τη βελτίωση της ανθεκτικότητας και την ανάπτυξη κοινών προτύπων για την προστασία των υποδομών στην Αρκτική·***

Or. en

Τροπολογία 144
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης·	α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης ***μεταξύ άλλων μέσω στρατιωτικών ασκήσεων, ακολουθώντας το παράδειγμα της αεροπορικής άσκησης Arctic Challenge***

Exercise 2023 που διοργανώθηκε από τη Σουηδία, τη Φινλανδία και τη Νορβηγία·

Or. en

Τροπολογία 145
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης·	α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών ικανοτήτων αντίδρασης ***και την αύξηση της στρατιωτικής συνεργασίας μεταξύ των Ευρωπαίων εταίρων στην περιοχή της Αρκτικής με σκοπό την ενίσχυση της περιφερειακής ασφάλειας και σταθερότητας***·

Or. en

Τροπολογία 146
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής	α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής

αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης·	αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης***, και παράλληλα να εργαστούν για την πρόληψη δευτερογενών γεωπολιτικών συγκρούσεων στην περιοχή αυτή***·

Or. en

Τροπολογία 147
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης·	α) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατιωτικοποίηση της Αρκτικής, ιδίως λόγω της εκτεταμένης στρατιωτικής αναδιάρθρωσης της Ρωσίας ***και του σαφούς ενδιαφέροντος της Κίνας για την περιοχή***, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης του Ναυτικού Συμβουλίου, η οποία έχει κλιμακώσει περαιτέρω τις εντάσεις και έχει υπονομεύσει την σταθερότητα στην περιοχή· να συνεργαστούν με τα κράτη μέλη και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ για την ενίσχυση των αποτρεπτικών δυνατοτήτων αντίδρασης·

Or. sv

Τροπολογία 148
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	αα) υπό το πρίσμα της αυξανόμενης παρουσίας των σκαφών της κινεζικής ακτοφυλακής και του ρωσικού ναυτικού στόλου στην Αρκτική, να ενισχύσουν τους υφιστάμενους ενωσιακούς μηχανισμούς συνεργασίας σε ικανότητες πληροφοριών και αμυντικές ικανότητες, σε στενό συντονισμό με τα κράτη μέλη και το ΝΑΤΟ, για τη διαφύλαξη των ευρωπαϊκών συμφερόντων και της σταθερότητας στον απώτατο Βορρά·

Or. en

Τροπολογία 149
Marion Maréchal

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	αα) να προωθήσουν τις ρεαλιστικές και πραγματιστικές συνεργασίες στην Αρκτική, δίνοντας προτεραιότητα στην ενεργειακή ασφάλεια, την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την προάσπιση των ευρωπαϊκών οικονομικών συμφερόντων έναντι άλλων δυνάμεων που ενδιαφέρονται για τις αναπτυξιακές προοπτικές της περιοχής·

Or. fr

Τροπολογία 150
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	αα) να ζητήσουν μια ολοκληρωμένη αναδιάρθρωση της πολιτικής για την Αρκτική, η οποία θα υπερβαίνει την παρωχημένη έννοια της «μοναδικότητας της Αρκτικής» και, αντ' αυτού, θα την χρησιμοποιεί ως μέθοδο για την αξιολόγηση των εξελισσόμενων προκλήσεων, καθώς και για να αντικατοπτρίζει τον νέο στρατηγικό ρόλο της Αρκτικής στο εξελισσόμενο γεωπολιτικό πλαίσιο·

Or. en

Τροπολογία 151
Liudas Mažylis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	αα) υπό το πρίσμα της συνεργασίας μεταξύ Κίνας και Ρωσίας στον απώτατο Βορρά, συμπεριλαμβανομένων των κοινών ενεργειακών και ναυτιλιακών έργων, να αναπτύξουν μια στρατηγική της ΕΕ και του ΕΟΧ με σκοπό την παρακολούθηση και την αντιμετώπιση της δυνητικής δημιουργίας αποκλειστικών εμπορικών διαδρόμων ή εγκαταστάσεων διπλής χρήσης που υπονομεύουν την ελευθερία ναυσιπλοΐας και το διεθνές δίκαιο·

Or. en

Τροπολογία 152
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

αα) να αναγνωρίσουν ότι μια αναβαθμισμένη και ενισχυμένη στρατηγική της ΕΕ για την Αρκτική απαιτεί επίσης πρόσθετους χρηματοδοτικούς πόρους· να διαθέσουν επαρκή ποσά στις επικείμενες διαπραγματεύσεις για το ΠΔΠ·

Or. en

Τροπολογία 153
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	αβ) δεδομένου ότι η Κίνα εκμεταλλεύεται ερευνητικούς σταθμούς στην Αρκτική, συμπεριλαμβανομένου του σταθμού Yellow River στη Νήσο Σβάλμπαρντ και του Παρατηρητηρίου Επιστημών Κίνας-Ισλανδίας για την Αρκτική, οι δραστηριότητες των οποίων περιλαμβάνουν υδροακουστική παρακολούθηση και ωκεανογραφική χαρτογράφηση, οι οποίες έχουν ενδογενές δυναμικό διπλής χρήσης, να ενισχύσουν την επαγρύπνηση στη συνεργασία της ΕΕ με εξωτερικούς εταίρους και να δημιουργήσουν μηχανισμούς ελέγχου ασφάλειας σε επίπεδο ΕΕ για έργα έρευνας και υποδομών στην Αρκτική· τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή και τις κυβερνήσεις άλλων κρατών μελών για τις εν λόγω επενδύσεις, και η Επιτροπή θεσπίζει μηχανισμό παρακολούθησης για την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τα εν λόγω έργα, διασφαλίζοντας ότι η επιστημονική συνεργασία με τρίτες χώρες δεν υπονομεύει τα συμφέροντα ασφάλειας της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 154
Liudas Mažylis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	αβ) προκειμένου να αντισταθμιστεί η αυξανόμενη παρουσία της Κίνας στις υποδομές, τις τηλεπικοινωνίες και τους ερευνητικούς σταθμούς της Αρκτικής, να προωθήσουν επενδύσεις υπό την καθοδήγηση της ΕΕ και εταιρικές σχέσεις με αξιόπιστους συμμάχους για τη διασφάλιση υποδομών ζωτικής σημασίας στην Αρκτική και τη μείωση της εξάρτησης από αυταρχικές δυνάμεις·

Or. en

Τροπολογία 155
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο α β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	αβ) να διασφαλίσουν ότι οι δράσεις της ΕΕ στον απώτατο Βορρά είναι συμπληρωματικές προς τη Στρατηγική Αντίληψη του ΝΑΤΟ για το 2022 και επωφελούνται από την ενισχυμένη θαλάσσια στάση της Συμμαχίας· να προωθήσουν την αποφυγή συγκρούσεων ΝΑΤΟ-ΕΕ και την κοινή επίγνωση της κατάστασης·

Or. en

Τροπολογία 156
Mircea-Gheorghe Hava

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
β) υπό το πρίσμα των πρόσφατων περιστατικών στη Βαλτική Θάλασσα, να ενισχύσουν σημαντικά την προστασία των βασικών υποβρύχιων υποδομών στην Αρκτική, ιδίως των υποβρύχιων καλωδίων και αγωγών, για την τήρηση και την επιβολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 112-115 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ψηφιακής και ενεργειακής διασυνδεσιμότητας της Ευρώπης εν μέσω γεωπολιτικών διαταραχών·	β) υπό το πρίσμα των πρόσφατων περιστατικών στη Βαλτική Θάλασσα, να ενισχύσουν σημαντικά την προστασία των βασικών υποβρύχιων υποδομών στην Αρκτική, ιδίως των υποβρύχιων καλωδίων και αγωγών, για την τήρηση και την επιβολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 112-115 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ψηφιακής και ενεργειακής διασυνδεσιμότητας της Ευρώπης εν μέσω γεωπολιτικών διαταραχών· ***να στηρίξουν τη θέσπιση κοινών προτύπων κυβερνοασφάλειας και ανθεκτικότητας για τα υποβρύχια καλώδια, τα σημεία εκφόρτωσης και τις κρίσιμες ψηφιακές υποδομές στην Αρκτική —μεταξύ άλλων μέσω κοινών εκτιμήσεων κινδύνου, απαιτήσεων αναφοράς περιστατικών και τακτικών ασκήσεων δοκιμών ανθεκτικότητας—, λαμβανομένου υπόψη του στρατηγικού χαρακτήρα τους για τη συνδεσιμότητα και την ανοικτή στρατηγική αυτονομία της Ένωσης·***

Or. ro

Τροπολογία 157
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
β) υπό το πρίσμα των πρόσφατων περιστατικών στη Βαλτική Θάλασσα, να ενισχύσουν σημαντικά την προστασία των βασικών υποβρύχιων υποδομών στην	β) υπό το πρίσμα των πρόσφατων περιστατικών στη Βαλτική Θάλασσα, να ενισχύσουν σημαντικά την προστασία των βασικών υποβρύχιων υποδομών στην

Αρκτική, ιδίως των υποβρύχιων καλωδίων και αγωγών, για την τήρηση και την επιβολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 112-115 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ψηφιακής και ενεργειακής διασυνδεσιμότητας της Ευρώπης εν μέσω γεωπολιτικών διαταραχών·	Αρκτική, ιδίως των υποβρύχιων καλωδίων και αγωγών, για την τήρηση και την επιβολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 112-115 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ψηφιακής και ενεργειακής διασυνδεσιμότητας της Ευρώπης εν μέσω γεωπολιτικών διαταραχών· ***επιπλέον, να στηρίξουν την έρευνα, τις δοκιμές και τη σταδιακή ανάπτυξη τεχνολογιών υβριδικής επιτήρησης που χρηματοδοτούνται από την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των μη επανδρωμένων συστημάτων, σε συντονισμό με σκανδιναβικούς εταίρους για την παρακολούθηση και την αντιμετώπιση υβριδικών απειλών·***

Or. en

Τροπολογία 158
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
β) υπό το πρίσμα των πρόσφατων περιστατικών στη Βαλτική Θάλασσα, να ενισχύσουν σημαντικά την προστασία των βασικών υποβρύχιων υποδομών στην Αρκτική, ιδίως των υποβρύχιων καλωδίων και αγωγών, για την τήρηση και την επιβολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 112-115 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ψηφιακής και ενεργειακής διασυνδεσιμότητας της Ευρώπης εν μέσω γεωπολιτικών διαταραχών·	β) ***να λάβουν υπό σημείωση ότι η περιοχή της Αρκτικής είναι μέρος ενός συνεχούς που ενσωματώνει την περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας στην ευρωπαϊκή περιοχή της Αρκτικής, με κοινές προκλήσεις και συμφέροντα, και*** υπό το πρίσμα των πρόσφατων περιστατικών στη Βαλτική Θάλασσα, να ενισχύσουν σημαντικά την προστασία των βασικών υποβρύχιων υποδομών στην Αρκτική, ιδίως των υποβρύχιων καλωδίων και αγωγών, για την τήρηση και την επιβολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 112-115 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ψηφιακής και ενεργειακής διασυνδεσιμότητας της

	Ευρώπης εν μέσω γεωπολιτικών διαταραχών·

Or. en

Τροπολογία 159
David McAllister

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
β) υπό το πρίσμα των πρόσφατων περιστατικών στη Βαλτική Θάλασσα, να ενισχύσουν σημαντικά την προστασία των βασικών υποβρύχιων υποδομών στην Αρκτική, ιδίως των υποβρύχιων καλωδίων και αγωγών, για την τήρηση και την επιβολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 112-115 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ψηφιακής και ενεργειακής διασυνδεσιμότητας της Ευρώπης εν μέσω γεωπολιτικών διαταραχών·	β) υπό το πρίσμα των πρόσφατων περιστατικών στη Βαλτική Θάλασσα, ***να αντιμετωπίσουν τις υβριδικές απειλές όπως οι κυβερνοεπιθέσεις, οι παρεμβολές σε παγκόσμια συστήματα προσδιορισμού θέσης και το σαμποτάζ σε υποθαλάσσια καλώδια, που απαιτούν ενισχυμένους μηχανισμούς παρακολούθησης και αντίδρασης***· να ενισχύσουν σημαντικά την προστασία των βασικών υποβρύχιων υποδομών στην Αρκτική, ιδίως των υποβρύχιων καλωδίων και αγωγών, για την τήρηση και την επιβολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 112-115 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ψηφιακής και ενεργειακής διασυνδεσιμότητας της Ευρώπης εν μέσω γεωπολιτικών διαταραχών·

Or. en

Τροπολογία 160
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
β) υπό το πρίσμα των ***πρόσφατων***	β) υπό το πρίσμα των ***εχθρικών***

περιστατικών στη Βαλτική Θάλασσα, να ενισχύσουν σημαντικά την προστασία των βασικών υποβρύχιων υποδομών στην Αρκτική, ιδίως των υποβρύχιων καλωδίων και αγωγών, για την τήρηση και την επιβολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 112-115 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ψηφιακής και ενεργειακής διασυνδεσιμότητας της Ευρώπης εν μέσω γεωπολιτικών διαταραχών·	***ενεργειών της Ρωσίας*** στη Βαλτική Θάλασσα, ***και ιδίως η εμπλοκή σκαφών του σκιώδους στόλου της Ρωσίας και κινεζικών σκαφών στην καταστροφή υποβρύχιων καλωδίων,*** να ενισχύσουν σημαντικά την προστασία των βασικών υποβρύχιων υποδομών στην Αρκτική, ιδίως των υποβρύχιων καλωδίων και αγωγών, για την τήρηση και την επιβολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 112-115 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ψηφιακής και ενεργειακής διασυνδεσιμότητας της Ευρώπης εν μέσω γεωπολιτικών διαταραχών·
	Or. fi

Τροπολογία 161
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
β) υπό το πρίσμα των πρόσφατων περιστατικών στη Βαλτική Θάλασσα, να ενισχύσουν σημαντικά την προστασία των βασικών υποβρύχιων υποδομών στην Αρκτική, ιδίως των υποβρύχιων καλωδίων και αγωγών, για την τήρηση και την επιβολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 112-115 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ψηφιακής και ενεργειακής διασυνδεσιμότητας της Ευρώπης εν μέσω γεωπολιτικών διαταραχών·	β) υπό το πρίσμα των πρόσφατων περιστατικών στη Βαλτική Θάλασσα, ***να καταστήσουν αυστηρότερο το ρυθμιστικό πλαίσιο για τις κυρώσεις και τα αντίποινα προκειμένου*** να ενισχύσουν σημαντικά την προστασία των βασικών υποβρύχιων υποδομών στην Αρκτική, ιδίως των υποβρύχιων καλωδίων και αγωγών, για την τήρηση και την επιβολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα άρθρα 112-115 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ψηφιακής και ενεργειακής διασυνδεσιμότητας της Ευρώπης εν μέσω γεωπολιτικών διαταραχών·
	Or. sv

Τροπολογία 162
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	βα) να ζητήσουν ενισχυμένη διαλειτουργικότητα μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ και άλλων συμμάχων του ΝΑΤΟ όσον αφορά την ασφάλεια, τη θαλάσσια επιτήρηση, τις επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης και την προστασία των υποδομών ζωτικής σημασίας στην Αρκτική· να ενθαρρύνουν τον βαθύτερο συντονισμό όσον αφορά τη βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη, τα δικαιώματα των αυτοχθόνων πληθυσμών και την ανθεκτικότητα έναντι των γεωπολιτικών προκλήσεων που θέτουν οι τρίτες χώρες·

Or. en

Τροπολογία 163
Liudas Mažylis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	βα) υπό το πρίσμα των αυξανόμενων υβριδικών απειλών στην Αρκτική, συμπεριλαμβανομένων των κυβερνοεπιθέσεων, των εκστρατειών παραπληροφόρησης και των ικανοτήτων ηλεκτρονικού πολέμου, να αναπτύξουν ένα κοινό πλαίσιο παρακολούθησης και αντίδρασης ΕΕ-ΝΑΤΟ για την προστασία των υποδομών, των γραμμών επικοινωνίας και των δομών διακυβέρνησης της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 164
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	βα) να επενδύσουν σε αναβαθμισμένες δορυφορικές επικοινωνίες, υποβρύχια μη επανδρωμένα αεροσκάφη και χαρτογράφηση του θαλάσσιου βυθού για την παρακολούθηση της Αρκτικής και ιδίως για τον εντοπισμό ρωσικών ή κινεζικών στρατιωτικών δραστηριοτήτων·

Or. en

Τροπολογία 165
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο β β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ββ) να διασφαλίσουν ότι το επόμενο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο θα τονώσει τις στρατηγικές επενδύσεις στις ναυτιλιακές ικανότητες, στα σύγχρονα συστήματα επικοινωνίας, στους κόμβους εφοδιαστικής και στις υποστηρικτικές υποδομές της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των παγοθραυστικών σκαφών, ώστε να αντισταθμιστεί η αυξανόμενη κυριαρχία της Ρωσίας στον τομέα αυτό· τονίζει ότι οι επενδύσεις αυτές πρέπει να εγγυώνται την αυστηρή συμμόρφωση με τα περιβαλλοντικά πρότυπα και να διασφαλίζουν την ουσιαστική συμμετοχή των αυτοχθόνων πληθυσμών σε όλα τα στάδια του σχεδιασμού και της

υλοποίησης·

Or. en

Τροπολογία 166
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 167
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την	γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την

ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας·	ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας· ***τονίζει ότι η Ρωσία παραμένει αναπόφευκτος συνομιλητής για τα θέματα αυτά, δεδομένου ότι η βόρεια θαλάσσια οδός βρίσκεται σε μεγάλο βαθμό εντός της ΑΟΖ της, και ότι οι υφιστάμενες και αναδυόμενες νομικές διαφορές σχετικά με το πεδίο εφαρμογής και την εφαρμογή της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας πρέπει να επιλυθούν διπλωματικά αν πρόκειται η βόρεια θαλάσσια οδός να καταστεί αξιόπιστη εναλλακτική λύση έναντι της διώρυγας του Σουέζ· εκφράζει ανησυχία σχετικά με το ναυτικό δόγμα της Ρωσίας του 2022, στο οποίο αναφέρονται εκ νέου οι υπερβολικές διεκδικήσεις που αφορούν στενά κρίσιμης σημασίας κατά μήκος της βόρειας θαλάσσιας οδού· υπογραμμίζει ότι οι κανονισμοί που εφαρμόζει η Ρωσία βάσει του άρθρου 234 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας είναι υπερβολικοί, δεδομένου ότι πολλά από τα στενά είναι καθαρά από πάγο κατά το μεγαλύτερο μέρος του έτους· τονίζει ότι είναι προς το οικονομικό συμφέρον της ίδιας της Ρωσίας να εξασφαλίσει την ελευθερία ναυσιπλοΐας κατά μήκος της βόρειας θαλάσσιας οδού·***

Or. en

Τροπολογία 168
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας·	γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας· ***να διεξάγουν περιφερειακούς διαλόγους σχετικά με την εφαρμογή της Συμφωνίας υπό τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας σχετικά με τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση της θαλάσσιας βιοποικιλότητας σε περιοχές πέραν της εθνικής δικαιοδοσίας (συμφωνία BBNJ) στην Αρκτική·***

Or. en

Τροπολογία 169
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των	γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των

Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας·	Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας· ***να διεξάγουν περιφερειακούς διαλόγους σχετικά με την εφαρμογή της Συμφωνίας υπό τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας σχετικά με τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση της θαλάσσιας βιοποικιλότητας σε περιοχές πέραν της εθνικής δικαιοδοσίας (συμφωνία BBNJ) στην Αρκτική·***
	Or. en

Τροπολογία 170
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας·	γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας· ***να αναπτύξουν μια στρατηγική από κοινού με τους στρατηγικούς μας εταίρους σχετικά με τον τρόπο συλλογικής προώθησης των κοινών μας ικανοτήτων δέσμευσης, η οποία περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, την κατασκευή παγοθραυστικών, αλλά και άλλων κρίσιμων υποδομών·***
	Or. en

Τροπολογία 171
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας·	γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας· ***να διεξάγουν περιφερειακούς διαλόγους σχετικά με την εφαρμογή της Συμφωνίας υπό τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας σχετικά με τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση της θαλάσσιας βιοποικιλότητας σε περιοχές πέραν της εθνικής δικαιοδοσίας (συμφωνία BBNJ) στην Αρκτική·***

Or. en

Τροπολογία 172
David McAllister

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη	γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη

σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας·	σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας***, συμπεριλαμβανομένης της αντιμετώπισης προσπαθειών νομιμοποίησης αμφισβητούμενων θαλάσσιων διαδρόμων ή άσκησης γεωπολιτικής επιρροής με το πρόσχημα της επιστημονικής ή οικονομικής συνεργασίας*** ·
	Or. en

Τροπολογία 173
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής***, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού***· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας·	γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής· ***να καταδικάσουν δημοσίως το γεγονός ότι η Ρωσία περιορίζει την ελεύθερη κυκλοφορία των θαλάσσιων μεταφορών στη βόρεια θαλάσσια οδό, παρουσιάζοντας τα διεθνή ύδατα ως εθνικά, κατά παράβαση του διεθνούς δικαίου***· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία ναυσιπλοΐας και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση στις μονομερείς διεκδικήσεις και την προώθηση της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας·
	Or. sv

Τροπολογία 174
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού· να στηρίξουν, ως εκ τούτου, ***τις διπλωματικές συνομιλίες που αποσκοπούν στη σύναψη σαφών διεθνών συμφωνιών σχετικά με την ελευθερία*** ναυσιπλοΐας ***και την ειρηνική θαλάσσια συνεργασία, την αντίσταση*** στις μονομερείς διεκδικήσεις και ***την προώθηση*** της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας·	γ) να αναγνωρίσουν τον αυξημένο γεωπολιτικό ανταγωνισμό κατά μήκος των θαλάσσιων διαδρομών της Αρκτικής, ιδίως της βόρειας θαλάσσιας οδού***, όπου η Ρωσία ενισχύει τις στρατιωτικές υποδομές της***· να ***χρησιμοποιήσουν όλα τα μέσα για να*** στηρίξουν, ως εκ τούτου, ***τους στόχους της διαφύλαξης της ελευθερίας*** ναυσιπλοΐας***, της αντίστασης*** στις μονομερείς διεκδικήσεις και ***της προώθησης*** της εφαρμογής του διεθνούς ναυτικού δικαίου σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας·

Or. fi

Τροπολογία 175
David McAllister

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	γα) να παρακολουθούν στενά το αυξανόμενο στρατηγικό ενδιαφέρον και τις δραστηριότητες της Κίνας στην περιοχή της Αρκτικής, στο πλαίσιο του «πολικού δρόμου του μεταξιού»· να αναγνωρίσουν ότι η δεδηλωμένη φιλοδοξία της Κίνας να καταστεί «μεγάλη πολική δύναμη» έως το 2030 και η επεκτεινόμενη παρουσία της μέσω ερευνητικών αποστολών, στρατηγικών επενδύσεων σε υποδομές και εταιρικών

	σχέσεων διπλής χρήσης ενδέχεται να θέσουν υπό αμφισβήτηση τις πάγιες αρχές διακυβέρνησης·

Or. en

Τροπολογία 176
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	γα) να εκτιμήσουν πλήρως τη σημασία του περάσματος μεταξύ της Γροιλανδίας, της Ισλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου (GIUK) ως διαδρόμου θαλάσσιας διέλευσης άρρηκτα συνδεδεμένου με τα συμφέροντα της ΕΕ, καθώς και τους κινδύνους που συνδέονται με την ανάδειξή του ως χώρου επιχειρήσεων γκρίζας ζώνης, και, ως εκ τούτου, να επιδιώξουν να ενισχύσουν τη θεσμική ανθεκτικότητα αυτών των χωρών σε συνεργασία με εποικοδομητικούς εταίρους·

Or. en

Τροπολογία 177
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	γα) να λάβουν υπό σημείωση την πρώτη στρατηγική ασφαλείας της Γροιλανδίας με τίτλο «Η Γροιλανδία στον κόσμο: Τίποτα για εμάς χωρίς εμάς — Εξωτερική πολιτική, πολιτική ασφαλείας και άμυνας της Γροιλανδίας 2024-2033»· υπογραμμίζει ότι η στρατηγική αυτή έχει

	ιδιαίτερη σημασία, καθώς αντικατοπτρίζει την αρχή της ουσιαστικής ένταξης των λαών της Αρκτικής στη διαμόρφωση πολιτικών που επηρεάζουν την περιοχή τους·

Or. en

Τροπολογία 178
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	γα) να αναγνωρίσουν ότι οι δραστηριότητες της ΕΕ στην Αρκτική πρέπει να στηρίξουν και να ευθυγραμμιστούν με τις αναπτυξιακές δραστηριότητες της ΕΕ που υλοποιούνται στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές της ΕΕ στον Βορρά, ώστε να μεγιστοποιηθεί ο θετικός αντίκτυπος που θα έχουν οι δραστηριότητες αυτές στην ανάπτυξη και τα μέσα διαβίωσης της ευρωπαϊκής Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 179
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	γβ) να ζητήσουν από την Ένωση να αναλάβει πιο εξέχοντα ρόλο στην Αρκτική, μεταξύ άλλων για τη διασφάλιση της οικονομικής ασφάλειας και της ανταγωνιστικότητας της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 180
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ γ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	γγ) να ενισχύσουν την εντολή του ειδικού απεσταλμένου για θέματα Αρκτικής με την παροχή σαφέστερης εξουσίας, επαρκών πόρων και αρμοδιοτήτων για την παρακολούθηση των εξελίξεων στον τομέα της ασφάλειας και του περιβάλλοντος, την εκπροσώπηση της ΕΕ στα φόρουμ για την Αρκτική, τον συντονισμό της πολιτικής για την Αρκτική, τη συνεργασία με τις αυτόχθονες κοινότητες και την υποβολή εκθέσεων στο Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο·

Or. en

Τροπολογία 181
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο γ δ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	γδ) να προωθήσουν την πλήρη εφαρμογή της συμφωνίας για την αποτροπή της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας στον κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό, διασφαλίζοντας ισχυρή κοινή ενσωμάτωση της επιστήμης και των γνώσεων των αυτόχθονων πληθυσμών πριν από οποιαδήποτε μελλοντική εμπορική αλιεία·

Or. en

Τροπολογία 182
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
δ) δεδομένων των δυσανάλογων επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής στην Αρκτική, να ενισχύσουν επειγόντως τις στρατηγικές προσαρμογής, να στηρίξουν εκτεταμένες πρωτοβουλίες παρακολούθησης και να αυξήσουν σημαντικά τις επενδύσεις σε ερευνητικά προγράμματα; σε συνεργασία με διεθνείς εταίρους·	δ) ***να δώσουν προτεραιότητα στην ανάγκη εξισορρόπησης της οικονομικής ανάπτυξης παράλληλα με την προστασία των κρίσιμων οικοσυστημάτων στην Αρκτική σύμφωνα με την αρχή της «μη πρόκλησης σημαντικής βλάβης» του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/852·*** δεδομένων των δυσανάλογων επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής στην Αρκτική, να ενισχύσουν επειγόντως τις στρατηγικές προσαρμογής, να στηρίξουν εκτεταμένες πρωτοβουλίες παρακολούθησης και να αυξήσουν σημαντικά τις επενδύσεις σε ερευνητικά προγράμματα; σε συνεργασία με ***τους αυτόχθονες λαούς της Αρκτικής και*** διεθνείς εταίρους·

Or. en

Τροπολογία 183
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
δ) δεδομένων των δυσανάλογων επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής στην Αρκτική, να ενισχύσουν επειγόντως τις στρατηγικές προσαρμογής, να στηρίξουν εκτεταμένες πρωτοβουλίες παρακολούθησης και να αυξήσουν σημαντικά τις επενδύσεις σε ερευνητικά προγράμματα; σε συνεργασία με διεθνείς εταίρους·	δ) δεδομένων των δυσανάλογων επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής στην Αρκτική, να ενισχύσουν επειγόντως τις στρατηγικές προσαρμογής, να στηρίξουν εκτεταμένες πρωτοβουλίες παρακολούθησης και να αυξήσουν σημαντικά τις επενδύσεις σε ερευνητικά προγράμματα; σε συνεργασία με διεθνείς εταίρους· ***να αυξήσουν τη χρηματοδοτική***

	στήριξη για τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε απομακρυσμένες κοινότητες της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 184
Marion Maréchal

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
δ) δεδομένων των δυσανάλογων επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής στην Αρκτική, να ενισχύσουν επειγόντως τις στρατηγικές προσαρμογής, να στηρίξουν εκτεταμένες πρωτοβουλίες παρακολούθησης και να ***αυξήσουν σημαντικά τις επενδύσεις σε ερευνητικά προγράμματα;*** σε συνεργασία με ***διεθνείς εταίρους***·	δ) δεδομένων των δυσανάλογων επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής στην Αρκτική, να ενισχύσουν επειγόντως τις στρατηγικές προσαρμογής, να στηρίξουν εκτεταμένες πρωτοβουλίες παρακολούθησης και να ***στηρίξουν στοχευμένες ερευνητικές πρωτοβουλίες,*** σε συνεργασία με ***τα κράτη μέλη και τις χώρες της Αρκτικής, με προοπτική την επίτευξη ουσιαστικών και συγκεκριμένων αποτελεσμάτων***·

Or. fr

Τροπολογία 185
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
δ) δεδομένων των δυσανάλογων επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής στην Αρκτική, να ενισχύσουν επειγόντως τις στρατηγικές προσαρμογής, να στηρίξουν εκτεταμένες πρωτοβουλίες παρακολούθησης και να αυξήσουν σημαντικά τις επενδύσεις σε ερευνητικά προγράμματα***;*** σε συνεργασία με διεθνείς εταίρους·	δ) δεδομένων των δυσανάλογων επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής στην Αρκτική, να ενισχύσουν επειγόντως τις στρατηγικές προσαρμογής, να στηρίξουν εκτεταμένες πρωτοβουλίες παρακολούθησης και να ***διερευνήσουν ευκαιρίες προκειμένου να*** αυξήσουν σημαντικά τις επενδύσεις σε ερευνητικά προγράμματα***, τα οποία έχουν επίσης μια***

διάσταση πολιτικής ασφάλειας, σε συνεργασία με διεθνείς εταίρους·

Or. fi

Τροπολογία 186
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	δα) να ενσωματώσουν πλήρως τις συστάσεις της διακήρυξης της Κιρούνας στην πολιτική της ΕΕ για την Αρκτική, μεταξύ άλλων με τους εξής τρόπους: στήριξη της αύξησης της χρηματοδότησης για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και τη βιώσιμη διαχείριση των αποβλήτων στις κοινότητες της Αρκτικής· ενίσχυση των μηχανισμών για την ουσιαστική συμμετοχή των αυτοχθόνων πληθυσμών στη διακυβέρνηση και τη λήψη αποφάσεων στην Αρκτική· ενίσχυση των ικανοτήτων μη στρατιωτικής ασφάλειας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στις περιοχές της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένης της έρευνας και διάσωσης και των υποδομών αντιμετώπισης καταστροφών, και ενσωμάτωση των παραδοσιακών γνώσεων στα σχέδια ετοιμότητας· προώθηση των διεπιστημονικών συμπράξεων έρευνας και εκπαίδευσης, συμπεριλαμβανομένης της στήριξης των νέων της Αρκτικής και των τοπικών και αυτοχθόνων ιδρυμάτων, με σκοπό την ανάπτυξη ικανοτήτων για την αντιμετώπιση των περιβαλλοντικών, οικονομικών και κοινωνικών προκλήσεων·

Or. en

Τροπολογία 187
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	δα) να αναγνωρίσουν ότι, ενώ η κλιματική αλλαγή θέτει σε κίνδυνο τα οικοσυστήματα της Αρκτικής, οι αυξανόμενες θερμοκρασίες προκαλούν επίσης σημαντικές κοινωνικές επιπτώσεις στις περιοχές της Αρκτικής, τονίζοντας την ανάγκη να τεθούν οι άνθρωποι που ζουν στην Αρκτική στο επίκεντρο της έρευνας και των οφελών που δημιουργούν οι ερευνητικές δραστηριότητες προκειμένου να συγκεντρωθούν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο οι τοπικές κοινότητες μπορούν να προσαρμοστούν καλύτερα στις συνέπειες της κλιματικής αλλαγής και να καταστούν πιο ανθεκτικές·

Or. en

Τροπολογία 188
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	δα) να αναγνωρίσουν ότι, ενώ η κλιματική αλλαγή θέτει σε κίνδυνο τα οικοσυστήματα της Αρκτικής, οι αυξανόμενες θερμοκρασίες προκαλούν επίσης σημαντικές κοινωνικές επιπτώσεις στις περιοχές της Αρκτικής, τονίζοντας την ανάγκη να τεθούν οι άνθρωποι που ζουν στην Αρκτική στο επίκεντρο της έρευνας και των οφελών που δημιουργούν οι ερευνητικές δραστηριότητες προκειμένου να συγκεντρωθούν

περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο οι τοπικές κοινότητες μπορούν να προσαρμοστούν καλύτερα στις συνέπειες της κλιματικής αλλαγής και να καταστούν πιο ανθεκτικές·

Or. en

Τροπολογία 189
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	δα) να αναγνωρίσουν ότι, ενώ η κλιματική αλλαγή θέτει σε κίνδυνο τα οικοσυστήματα της Αρκτικής, οι αυξανόμενες θερμοκρασίες προκαλούν επίσης σημαντικές κοινωνικές επιπτώσεις στις περιοχές της Αρκτικής, τονίζοντας την ανάγκη να τεθούν οι άνθρωποι που ζουν στην Αρκτική στο επίκεντρο της έρευνας και των οφελών που δημιουργούν οι ερευνητικές δραστηριότητες προκειμένου να συγκεντρωθούν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο οι τοπικές κοινότητες μπορούν να προσαρμοστούν καλύτερα στις συνέπειες της κλιματικής αλλαγής και να καταστούν πιο ανθεκτικές·

Or. en

Τροπολογία 190
Liudas Mažylis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	δα) δεδομένης της δυναμικής των νέων γραμμών θαλάσσιας ναυσιπλοΐας

που διέρχονται από την Αρκτική, να εργαστούν για τη θέσπιση ενός δεσμευτικού διεθνούς καθεστώτος περιβαλλοντικής ευθύνης που θα διασφαλίζει ότι οι ρυπαίνοντες φέρουν πλήρη ευθύνη για τα ατυχήματα και τις οικολογικές καταστροφές στα ύδατα της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 191
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο δ β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	δβ) να αναγνωρίσουν ότι οι δραστηριότητες της ΕΕ στην Αρκτική πρέπει να στηρίξουν και να ευθυγραμμιστούν με τις αναπτυξιακές δραστηριότητες της ΕΕ που υλοποιούνται στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές της ΕΕ στον Βορρά, ώστε να μεγιστοποιηθεί ο θετικός αντίκτυπος που θα έχουν οι δραστηριότητες αυτές στην ανάπτυξη και τα μέσα διαβίωσης της ευρωπαϊκής Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 192
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο δ β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	δβ) εκφράζει ανησυχία σχετικά με το ότι η επέκταση και ο εκσυγχρονισμός της ικανότητας παραγωγής πυρηνοκίνητων παγοθραυστικών στο πλαίσιο του έργου

22220 μπορεί να συμβάλει όχι μόνο στη μη στρατιωτική ναυσιπλοΐα και την οικονομική ανάπτυξη, αλλά και στην de facto στρατιωτική μόχλευση στις θαλάσσιες οδούς της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 193
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας ***αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς·***	ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας ***κανονισμούς με τους οποίους προστατεύεται το περιβάλλον και ταυτόχρονα αποφεύγεται η επιβολή απαγορευτικών φραγμών στις δυνητικές εμπορικές δραστηριότητες· υπογραμμίζει ότι οι υπερβολικές περιβαλλοντικές ρυθμίσεις ήταν ο σημαντικότερος παράγοντας που οδήγησε στο κλείσιμο των εξορυκτικών δραστηριοτήτων σπάνιων γαιών στην ΕΕ και σε μεγάλο μέρος της Δύσης κατά τις δεκαετίες του 1980 και του 1990, συμβάλλοντας έτσι στο σημερινό μονοπωλιακό καθεστώς της Κίνας στον τομέα των κρίσιμων πρώτων υλών και δημιουργώντας πολύ χειρότερες περιβαλλοντικές επιπτώσεις σε παγκόσμιο επίπεδο από ό,τι εάν οι πόροι αυτοί εξορύσσονταν στην Ευρώπη, ενώ ταυτόχρονα εκθέτουν τα κράτη μέλη της ΕΕ σε οικονομικό και στρατηγικό εξαναγκασμό από τρίτες χώρες και επιβραδύνουν τη διείσδυση καθαρότερων***

τεχνολογιών στην αγορά·

Or. en

Τροπολογία 194
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς·	ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ***ακολουθήσουν μια συναινετική πορεία, να*** ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς· ***να υπενθυμίσουν ότι μια τέτοια συνεργασία σε σχέση με τους φυσικούς πόρους θα συμβάλει επίσης στη μείωση της εξάρτησης της ΕΕ από την Κίνα και άλλους αναξιόπιστους παρόχους·***

Or. en

Τροπολογία 195
David McAllister

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη	ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη

μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς·

μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς ***και λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη τα στρατηγικά συμφέροντα της ΕΕ όσον αφορά την εξασφάλιση πρόσβασης σε κρίσιμες πρώτες ύλες από αξιόπιστους και ομόφρονες εταίρους***·

Or. en

Τροπολογία 196
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς·	ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς· ***να επισημάνουν τις καταστροφικές συνέπειες της μη τήρησης των εν λόγω κανονισμών, όπως καταδεικνύεται από τη διαρροή πετρελαίου στην πόλη Νορίλσκ το 2020·***

Or. en

Τροπολογία 197
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς·	ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, ***την ανάπτυξη του πληθυσμού και την αναζωογόνηση των τοπικών κοινοτήτων,*** τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς·

Or. en

Τροπολογία 198
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς·	ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής***, συμπεριλαμβανομένων των αυτοχθόνων κοινοτήτων,*** για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς·

Or. en

Τροπολογία 199
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς·	ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, ***με σκοπό τη στήριξη της οικονομικής ανάπτυξης στην Ευρώπη,*** να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς·

Or. fi

Τροπολογία 200
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς·	ε) δεδομένης της σημασίας των φυσικών πόρων της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένων των υδρογονανθράκων, των σπάνιων γαιών***, των κρίσιμων πρώτων υλών*** και της αλιείας, και από κοινού με τα κράτη μέλη, να ενισχύσουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής για τη βιώσιμη εξόρυξη πόρων, τηρώντας αυστηρά τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς·

Or. en

Τροπολογία 201
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	εα) να αναγνωρίσουν τη στήριξη της ΕΕ για την ανάπτυξη και τη συνεργασία στην Αρκτική ως ζωτικής σημασίας για την ενίσχυση των σχέσεων, της εμπιστοσύνης και της αναπτυξιακής ικανότητας σε αραιοκατοικημένες και ευάλωτες βόρειες περιοχές, στοιχεία σημαντικά για τη διατήρηση χαμηλών εντάσεων, την ενίσχυση της ετοιμότητας, την προσαρμογή στα κλειστά σύνορα με τη Ρωσία, και τις αναγκαίες νέες εμπορικές οδούς και εταιρικές σχέσεις Ανατολής-Δύσης, ενισχύοντας έτσι την ανθεκτικότητα και την αμυντική ικανότητα της ευρωπαϊκής περιοχής της Αρκτικής προς όφελος των στρατηγικών συμφερόντων και της αυτονομίας της Ευρώπης·

Or. en

Τροπολογία 202
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	εα) να αναγνωρίσουν τη στήριξη της ΕΕ για την ανάπτυξη και τη συνεργασία στην Αρκτική ως ζωτικής σημασίας για την ενίσχυση των σχέσεων, της εμπιστοσύνης και της αναπτυξιακής ικανότητας σε αραιοκατοικημένες και ευάλωτες βόρειες περιοχές, στοιχεία σημαντικά για τη διατήρηση χαμηλών εντάσεων, την ενίσχυση της ετοιμότητας, την προσαρμογή στα κλειστά σύνορα με τη Ρωσία, και τις αναγκαίες νέες εμπορικές οδούς και εταιρικές σχέσεις Ανατολής-Δύσης, ενισχύοντας έτσι την

ανθεκτικότητα και την αμυντική ικανότητα της ευρωπαϊκής περιοχής της Αρκτικής προς όφελος των στρατηγικών συμφερόντων και της αυτονομίας της Ευρώπης·

Or. en

Τροπολογία 203
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	εα) να καταδικάσουν τη συνεχιζόμενη στρατιωτικοποίηση της ρωσικής Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας υποδομών διπλής χρήσης, της ανάπτυξης στρατηγικών οπλικών συστημάτων και της διοργάνωσης ναυτικών ασκήσεων κατά μήκος κρίσιμων ναυτιλιακών οδών· να ζητήσουν έναν ενισχυμένο μηχανισμό συντονισμού ΕΕ-ΝΑΤΟ για την επίγνωση της κατάστασης στην Αρκτική, τη δορυφορική παρακολούθηση και τις κοινές ναυτικές ασκήσεις, ώστε να επιτευχθούν αποτρεπτικά αποτελέσματα και να διασφαλιστεί η ελευθερία ναυσιπλοΐας σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας·

Or. en

Τροπολογία 204
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

εα) τονίζει τη σημασία της Αρκτικής για την ενεργειακή ασφάλεια της ΕΕ· υποστηρίζει την ανάγκη για ενισχυμένη πολιτική στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης με στόχο τη σημαντική μείωση της εξάρτησης της Ένωσης από εξωτερικές πηγές·

Or. en

Τροπολογία 205
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	εβ) σημειώνει ότι η Αρκτική είναι πλούσια σε ορυκτούς πόρους και υπογραμμίζει τον καίριο ρόλο που διαδραματίζει η ευρωπαϊκή περιοχή της Αρκτικής στον εφοδιασμό με πρώτες ύλες· σημειώνει περαιτέρω ότι η πλειονότητα των κρίσιμων πρώτων υλών της ΕΕ βρίσκονται στην Αρκτική, τα οποία, εάν τύχουν ορθής διαχείρισης, μπορούν να συμβάλουν στην ενίσχυση της στρατηγικής αυτονομίας της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 206
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	εβ) να εμβαθύνουν τις εταιρικές σχέσεις με τη Γροιλανδία και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής, σχετικά με τις κρίσιμες πρώτες ύλες και τους αλιευτικούς πόρους, τα οποία

εφαρμόζουν τις βέλτιστες δυνατές περιβαλλοντικές εγγυήσεις και διασφαλίζουν την ελεύθερη, εκ των προτέρων και ενημερωμένη συναίνεση όσον αφορά τα αυτόχθονα δικαιώματα·

Or. en

Τροπολογία 207
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ε γ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	εγ) να υπογραμμίσουν τη σημασία της άσκησης Arctic Light 2025 που πραγματοποιήθηκε υπό την ηγεσία της Δανίας από τις 9 έως τις 19 Σεπτεμβρίου 2025 εντός και γύρω από τη Γροιλανδία, με τη συμμετοχή περισσότερων από 550 στρατιωτών από τη Δανία και τους συμμάχους του ΝΑΤΟ με σκοπό την ενίσχυση της επιχειρησιακής ετοιμότητας των ενόπλων δυνάμεων και της πολιτικοστρατιωτικής συνεργασίας, την ενίσχυση της διαλειτουργικότητας και τη βελτίωση των κοινών ικανοτήτων αντίδρασης έναντι διαφόρων απειλών κατά της Γροιλανδίας, του Βασιλείου της Δανίας και του ΝΑΤΟ τόσο στον Βόρειο Ατλαντικό όσο και στις περιοχές της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 208
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο στ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
στ) δεδομένης της βαθιάς ανησυχίας του Κοινοβουλίου για την αυξανόμενη γεωπολιτική σημασία της Γροιλανδίας, η οποία επιτείνεται από δηλώσεις εξωτερικών παραγόντων που θέτουν υπό αμφισβήτηση τις διατάξεις του δανικού Συντάγματος, να επαναλάβουν τον σεβασμό του δικαιώματος της Γροιλανδίας στην αυτοδιάθεση, υπογραμμίζοντας ότι οι αποφάσεις σχετικά με το συνταγματικό μέλλον και τις διεθνείς σχέσεις της Γροιλανδίας πρέπει να λαμβάνονται αποκλειστικά από τους πολίτες της Γροιλανδίας, χωρίς εξωτερικές πιέσεις·	στ) δεδομένης της βαθιάς ανησυχίας του Κοινοβουλίου για την αυξανόμενη γεωπολιτική σημασία της Γροιλανδίας, η οποία επιτείνεται από δηλώσεις εξωτερικών παραγόντων που θέτουν υπό αμφισβήτηση τις διατάξεις του δανικού Συντάγματος, ***καθώς και από αναφορές περί ξένων παρεμβάσεων στις εσωτερικές υποθέσεις της χώρας,*** να επαναλάβουν τον σεβασμό του δικαιώματος της Γροιλανδίας στην αυτοδιάθεση, υπογραμμίζοντας ότι οι αποφάσεις σχετικά με το συνταγματικό μέλλον και τις διεθνείς σχέσεις της Γροιλανδίας πρέπει να λαμβάνονται αποκλειστικά από τους πολίτες της Γροιλανδίας, χωρίς εξωτερικές πιέσεις·

Or. en

Τροπολογία 209
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο στ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
στ) δεδομένης της βαθιάς ανησυχίας του Κοινοβουλίου για την αυξανόμενη γεωπολιτική σημασία της Γροιλανδίας, η οποία επιτείνεται από δηλώσεις ***εξωτερικών παραγόντων*** που θέτουν υπό αμφισβήτηση τις διατάξεις του δανικού Συντάγματος, να επαναλάβουν τον σεβασμό του δικαιώματος της Γροιλανδίας στην αυτοδιάθεση, υπογραμμίζοντας ότι οι αποφάσεις σχετικά με το συνταγματικό μέλλον και τις διεθνείς σχέσεις της Γροιλανδίας πρέπει να λαμβάνονται αποκλειστικά από τους πολίτες της Γροιλανδίας, χωρίς εξωτερικές πιέσεις·	στ) δεδομένης της βαθιάς ανησυχίας του Κοινοβουλίου για την αυξανόμενη γεωπολιτική σημασία της Γροιλανδίας, η οποία επιτείνεται από ***τις επιθετικές*** δηλώσεις ***των ΗΠΑ*** που θέτουν υπό αμφισβήτηση τις διατάξεις του δανικού Συντάγματος ***και της δανικής κυριαρχίας***, να επαναλάβουν τον σεβασμό του δικαιώματος της Γροιλανδίας στην αυτοδιάθεση, υπογραμμίζοντας ότι οι αποφάσεις σχετικά με το συνταγματικό μέλλον και τις διεθνείς σχέσεις της Γροιλανδίας πρέπει να λαμβάνονται αποκλειστικά από τους πολίτες της Γροιλανδίας, χωρίς εξωτερικές πιέσεις·

Or. en

Τροπολογία 210
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο στ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
στ) δεδομένης της βαθιάς ανησυχίας του Κοινοβουλίου για την αυξανόμενη γεωπολιτική σημασία της Γροιλανδίας, η οποία επιτείνεται από δηλώσεις ***εξωτερικών παραγόντων*** που θέτουν υπό αμφισβήτηση τις διατάξεις του δανικού Συντάγματος, να επαναλάβουν τον σεβασμό του δικαιώματος της Γροιλανδίας στην αυτοδιάθεση, υπογραμμίζοντας ότι οι αποφάσεις σχετικά με το συνταγματικό μέλλον και τις διεθνείς σχέσεις της Γροιλανδίας πρέπει να λαμβάνονται αποκλειστικά από τους πολίτες της Γροιλανδίας, χωρίς εξωτερικές πιέσεις·	στ) δεδομένης της βαθιάς ανησυχίας του Κοινοβουλίου για την αυξανόμενη γεωπολιτική σημασία της Γροιλανδίας, η οποία επιτείνεται από δηλώσεις ***της σημερινής κυβέρνησης των ΗΠΑ*** που θέτουν υπό αμφισβήτηση τις διατάξεις του δανικού Συντάγματος, να επαναλάβουν τον σεβασμό του δικαιώματος της Γροιλανδίας στην αυτοδιάθεση, υπογραμμίζοντας ότι οι αποφάσεις σχετικά με το συνταγματικό μέλλον και τις διεθνείς σχέσεις της Γροιλανδίας πρέπει να λαμβάνονται αποκλειστικά από τους πολίτες της Γροιλανδίας, χωρίς εξωτερικές πιέσεις·

Or. en

Τροπολογία 211
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο στ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
στ) δεδομένης της βαθιάς ανησυχίας του Κοινοβουλίου για την αυξανόμενη γεωπολιτική σημασία της Γροιλανδίας, η οποία επιτείνεται από δηλώσεις εξωτερικών παραγόντων που θέτουν υπό αμφισβήτηση τις διατάξεις του δανικού Συντάγματος, να επαναλάβουν τον σεβασμό του δικαιώματος της Γροιλανδίας στην αυτοδιάθεση, υπογραμμίζοντας ότι οι αποφάσεις σχετικά με το συνταγματικό μέλλον και τις διεθνείς σχέσεις της Γροιλανδίας πρέπει να λαμβάνονται	στ) δεδομένης της βαθιάς ανησυχίας του Κοινοβουλίου για την αυξανόμενη γεωπολιτική σημασία της Γροιλανδίας, η οποία επιτείνεται από δηλώσεις εξωτερικών παραγόντων που θέτουν υπό αμφισβήτηση τις διατάξεις του δανικού Συντάγματος, να επαναλάβουν τον σεβασμό του δικαιώματος της Γροιλανδίας στην αυτοδιάθεση, υπογραμμίζοντας ότι οι αποφάσεις σχετικά με το συνταγματικό μέλλον και τις διεθνείς σχέσεις της Γροιλανδίας πρέπει να λαμβάνονται

αποκλειστικά από ***τους πολίτες της*** Γροιλανδίας, χωρίς εξωτερικές πιέσεις·	αποκλειστικά από ***τον λαό της*** Γροιλανδίας, χωρίς εξωτερικές πιέσεις·

Or. en

Τροπολογία 212
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο στ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	στ α) να αναγνωρίσουν ότι η ανταγωνιστικότητα και η διαχείριση κρίσεων σε ένα σύνθετο περιβάλλον πολιτικής ασφάλειας εξαρτώνται από ισχυρές, καινοτόμες κοινωνίες, συμπεριλαμβανομένων των ενδυναμωμένων και προστατευόμενων αυτοχθόνων κοινοτήτων, και από τοπικές επιχειρήσεις με τις δικές τους ικανότητες και από τη διασυνοριακή συνεργασία μεταξύ υπευθύνων χάραξης πολιτικής, ερευνητών, επιχειρήσεων και κοινοτήτων· να συνεχίσει η ΕΕ, σε στενή συνεργασία με τους τοπικούς πληθυσμούς και σε διάλογο με τα σχετικά κράτη και τους περιφερειακούς φορείς, να στηρίζει την περαιτέρω ανάπτυξη πιο ανθεκτικών και βιώσιμων κοινοτήτων της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 213
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο στ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	στ α) να αναγνωρίσουν ότι η ανταγωνιστικότητα και η διαχείριση

	κρίσεων σε ένα σύνθετο περιβάλλον πολιτικής ασφάλειας εξαρτώνται από ισχυρές, καινοτόμες κοινωνίες, από τοπικές επιχειρήσεις με τις δικές τους ικανότητες και από τη διασυνοριακή συνεργασία μεταξύ υπευθύνων χάραξης πολιτικής, ερευνητών, επιχειρήσεων και κοινοτήτων· να συνεχίσει η ΕΕ, σε στενή συνεννόηση με τα σχετικά κράτη και τους περιφερειακούς φορείς, να στηρίζει την περαιτέρω ανάπτυξη πιο ανθεκτικών και βιώσιμων κοινοτήτων της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 214
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο στ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	στ α) να λάβουν υπό σημείωση τη σύσταση, που περιλαμβάνεται στην εξωτερική πολιτική, την πολιτική ασφαλείας και άμυνας της Γροιλανδίας 2024-2033, για τη δημιουργία κέντρου ειρήνης στο Nuuk, το οποίο θα προωθεί τον διάλογο, θα διευκολύνει την έρευνα και τη διαμεσολάβηση, θα προωθεί μέτρα οικοδόμησης εμπιστοσύνης και θα στηρίζει τον στόχο της Γροιλανδίας να διατηρήσει την Αρκτική ως περιοχή ειρήνης και χαμηλής έντασης·

Or. en

Τροπολογία 215
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο στ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	στ α) να ζητήσουν μεγαλύτερη πρόσβαση σε ψηφιακές υποδομές και βελτιωμένη ψηφιακή συνδεσιμότητα στην Αρκτική, γεγονός που θα ενισχύσει την επιχειρηματικότητα, την καινοτομία και τη διαφοροποίηση της οικονομικής ανάπτυξης·

Or. en

Τροπολογία 216
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο στ β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	στβ) να επικροτήσουν το γεγονός ότι η Δανία έχει δεσμεύσει περίπου 14,6 δισ. DKK (1,95 δισ. EUR) για την ενίσχυση της ασφάλειας στην Αρκτική και τον Βόρειο Ατλαντικό, μεταξύ άλλων μέσω της προμήθειας νέων πολεμικών σκαφών και μη επανδρωμένων αεροσκαφών μεγάλης εμβέλειας και της ενίσχυσης του δορυφορικού δυναμικού· να εξετάσουν παρόμοιες επενδύσεις στην πολιτική της ΕΕ για την Αρκτική, ενισχύοντας την ικανότητα της Ένωσης για επιτήρηση, ασφάλεια στη θάλασσα και αμυντικές υποδομές άμυνας στην περιοχή, διασφαλίζοντας παράλληλα τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, την προστασία του περιβάλλοντος και τη διαφύλαξη των συμφερόντων των τοπικών κοινοτήτων·

Or. en

Τροπολογία 217
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο στ β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	στβ) πιστεύει ότι η αύξηση των επενδύσεων στην περιοχή της Αρκτικής μπορεί να συμβάλει στην οικονομική, κοινωνική και βιώσιμη ανάπτυξη προς όφελος των κοινοτήτων της Αρκτικής, ιδίως στους τομείς της ενέργειας, των μεταφορών και των υποδομών·

Or. en

Τροπολογία 218
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο στ γ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	στγ) τονίζει ότι οι μεγάλες αποστάσεις και οι αραιοκατοικημένες περιοχές απαιτούν ενισχυμένη συνδεσιμότητα, προσβασιμότητα και κοινοτική ολοκλήρωση μέσω επενδύσεων σε τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών, καθώς και σε υποδομές μεταφορών (σιδηροδρομικές, θαλάσσιες, χερσαίες και αεροπορικές)·

Or. en

Τροπολογία 219
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ζ) δεδομένης της ανάγκης σεβασμού	ζ) δεδομένης της ανάγκης σεβασμού

και προώθησης των δικαιωμάτων των αυτοχθόνων λαών σε ολόκληρη την Αρκτική, να εργαστούν για την ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων λαών στις διαδικασίες που σχετίζονται με το περιβάλλον και τη χάραξη πολιτικής·	και προώθησης των δικαιωμάτων των αυτοχθόνων λαών σε ολόκληρη την Αρκτική, να εργαστούν για την ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων λαών στις διαδικασίες που σχετίζονται με το περιβάλλον και τη χάραξη πολιτικής· ***να τηρήσουν το άρθρο 19 της Διακήρυξης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αυτοχθόνων πληθυσμών, σύμφωνα με το οποίο απαιτείται η ελεύθερη, εκ των προτέρων και μετά από ενημέρωση συναίνεσή τους πριν από την υιοθέτηση και την εφαρμογή νομοθετικών ή διοικητικών μέτρων που μπορεί να τους αφορούν·***
	Or. en

Τροπολογία 220
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ζ) δεδομένης της ανάγκης σεβασμού και προώθησης των δικαιωμάτων των αυτοχθόνων λαών σε ολόκληρη την Αρκτική, να εργαστούν για την ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων λαών στις διαδικασίες που σχετίζονται με το περιβάλλον και τη χάραξη πολιτικής·	ζ) δεδομένης της ανάγκης σεβασμού και προώθησης των δικαιωμάτων των αυτοχθόνων λαών σε ολόκληρη την Αρκτική, να εργαστούν για την ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων λαών στις διαδικασίες που σχετίζονται με το περιβάλλον και τη χάραξη πολιτικής· ***ομοίως, να διασφαλίσουν ότι οι δραστηριότητες της ΕΕ και των κρατών μελών στην περιοχή της Αρκτικής ωφελούν, και δεν βλάπτουν, την ευημερία και τα δικαιώματα των αυτοχθόνων κοινοτήτων στην περιοχή της Αρκτικής σύμφωνα με τη Συνθήκη της Οτάβα του 1996·***
	Or. en

Τροπολογία 221
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ζ) δεδομένης της ανάγκης σεβασμού και προώθησης των δικαιωμάτων των αυτοχθόνων λαών σε ολόκληρη την Αρκτική, να εργαστούν για την ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων λαών στις διαδικασίες που σχετίζονται με το περιβάλλον και τη χάραξη πολιτικής·	ζ) δεδομένης της ανάγκης σεβασμού και προώθησης των δικαιωμάτων των αυτοχθόνων λαών σε ολόκληρη την Αρκτική, να εργαστούν για την ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων λαών στις διαδικασίες που σχετίζονται με το περιβάλλον και τη χάραξη πολιτικής***, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη και αντισταθμίζοντας την αυξημένη έκθεσή τους στις εξωτερικές παρεμβάσεις και σε ελιγμούς παραπληροφόρησης που αποσκοπούν στην εργαλειοποίηση σύνθετων και μοναδικών πλαισίων***·

Or. en

Τροπολογία 222
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ζ) δεδομένης της ανάγκης σεβασμού και προώθησης των δικαιωμάτων των αυτοχθόνων λαών σε ολόκληρη την Αρκτική, να εργαστούν για την ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων λαών στις διαδικασίες που σχετίζονται με το περιβάλλον και τη χάραξη πολιτικής·	ζ) δεδομένης της ανάγκης σεβασμού και προώθησης των δικαιωμάτων των αυτοχθόνων λαών σε ολόκληρη την Αρκτική, να εργαστούν για την ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων λαών στις διαδικασίες που σχετίζονται με το περιβάλλον και τη χάραξη πολιτικής· ***να διασφαλίσουν ότι τα συμφέροντα και η εμπειρογνωμοσύνη τους είναι καλά ενσωματωμένα σε όλα τα επίπεδα χάραξης πολιτικής της ΕΕ·***

Or. en

Τροπολογία 223
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ζ) δεδομένης της ανάγκης σεβασμού και προώθησης των δικαιωμάτων των αυτοχθόνων λαών σε ολόκληρη την Αρκτική, να εργαστούν για την ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων λαών στις διαδικασίες που σχετίζονται με το περιβάλλον και τη χάραξη πολιτικής·	ζ) δεδομένης της ανάγκης σεβασμού και προώθησης των δικαιωμάτων των αυτοχθόνων λαών σε ολόκληρη την Αρκτική, να εργαστούν για την ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων λαών στις διαδικασίες που σχετίζονται με το περιβάλλον και τη χάραξη πολιτικής· ***να βοηθήσουν τους αυτόχθονες πληθυσμούς να διατηρήσουν τη γλώσσα και τον πολιτισμό τους·***

Or. en

Τροπολογία 224
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ζ) δεδομένης της ανάγκης σεβασμού και προώθησης των δικαιωμάτων των αυτοχθόνων λαών σε ολόκληρη την Αρκτική, να εργαστούν για την ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων λαών στις διαδικασίες που σχετίζονται με το περιβάλλον και τη χάραξη πολιτικής·	ζ) δεδομένης της ανάγκης σεβασμού και προώθησης των δικαιωμάτων των αυτοχθόνων λαών σε ολόκληρη την Αρκτική, να εργαστούν για την ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων λαών ***και όλων των άλλων πηγών*** στις διαδικασίες που σχετίζονται με το περιβάλλον και τη χάραξη πολιτικής·

Or. en

Τροπολογία 225
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ζ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ζα) υπογραμμίζει ότι η ίδρυση γραφείου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στο Nuuk σηματοδοτεί μια νέα φάση στη συνεργασία με τη Γροιλανδία, η οποία, αν και δεν είναι κράτος μέλος, διατηρεί εδώ και καιρό στενή σχέση με την ΕΕ και επωφελείται από τη χρηματοδοτική της στήριξη, μεταξύ άλλων στον τομέα της εκπαίδευσης·

Or. en

Τροπολογία 226
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ζ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ζα) τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί η διατήρηση των πολιτισμών, των παραδόσεων και των γλωσσών των αυτοχθόνων πληθυσμών·

Or. en

Τροπολογία 227
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ζ β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ζβ) να δώσουν προτεραιότητα σε προγράμματα ψυχικής υγείας, γραμματισμού, γλώσσας και νεολαίας στο πλαίσιο της συνεργασίας της ΕΕ-Αρκτικής, με βάση τις συστάσεις των

	φόρουμ αυτοχθόνων και νέων της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 228
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ζ γ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ζγ) να αναγνωρίσουν ότι η Γροιλανδία ευθυγραμμίστηκε με τις κυρώσεις της ΕΕ κατά της Ρωσίας μετά την εισβολή στην Ουκρανία·

Or. en

Τροπολογία 229
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
η) υπό το πρίσμα του κρίσιμου ρόλου που διαδραματίζει η διεθνής επιστημονική συνεργασία στη διακυβέρνηση της Αρκτικής και στην κατανόηση του κλίματος, να στηρίξουν τη συνέχιση της χρηματοδότησης της ΕΕ και την ενεργό συμμετοχή της σε ερευνητικά έργα και επιστημονικούς διαλόγους για την Αρκτική, και να προωθήσουν την ανταλλαγή ανοικτών δεδομένων και την ενσωμάτωση των επιστημονικών πορισμάτων στις διαδικασίες χάραξης πολιτικής·	η) υπό το πρίσμα του κρίσιμου ρόλου που διαδραματίζει η διεθνής επιστημονική συνεργασία στη διακυβέρνηση της Αρκτικής και στην κατανόηση του κλίματος, να στηρίξουν τη συνέχιση της χρηματοδότησης της ΕΕ και την ενεργό συμμετοχή της σε ερευνητικά έργα και επιστημονικούς διαλόγους για την Αρκτική, και να προωθήσουν την ανταλλαγή ανοικτών δεδομένων και την ενσωμάτωση των επιστημονικών πορισμάτων στις διαδικασίες χάραξης πολιτικής***, διασφαλίζοντας παράλληλα ότι οι επιστημονικές ανταλλαγές διαμορφώνονται με βάση τους τρέχοντες κινδύνους στον τομέα της άμυνας και της ασφάλειας που πηγάζουν από τη***

γεωπολιτική κατάσταση·

Or. sv

Τροπολογία 230
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο η α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ηα) να αναγνωρίσουν τον μοναδικό ρόλο των πανεπιστημίων στις αγροτικές περιοχές της Αρκτικής ως κινητήριας δύναμης για την περιφερειακή ανάπτυξη, την οικονομική ανάπτυξη μέσω της καινοτομίας στην έρευνα και τις επιχειρήσεις, την προσέλκυση νεοεισερχομένων, την ενίσχυση των τοπικών και περιφερειακών ικανοτήτων και δεξιοτήτων, την προώθηση της περιφερειακής συνοχής, τη διάδοση γνώσεων και πληροφοριών (συμβάλλοντας έτσι στην ανθεκτικότητα και την ετοιμότητα), τη συμβολή στην προώθηση της διασυνοριακής και διατομεακής συνεργασίας και, ως εκ τούτου, τη στήριξη των πανεπιστημίων της Αρκτικής, μεταξύ άλλων μέσω των χρηματοδοτικών συνεισφορών βάσει ενός συνδυασμού προγραμμάτων της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 231
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο η α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ηα) να αναγνωρίσουν τον μοναδικό ρόλο των πανεπιστημίων στις αγροτικές

περιοχές της Αρκτικής ως κινητήριας δύναμης για την περιφερειακή ανάπτυξη, την οικονομική ανάπτυξη μέσω της καινοτομίας στην έρευνα και τις επιχειρήσεις, την προσέλκυση νεοεισερχομένων, την ενίσχυση των τοπικών και περιφερειακών ικανοτήτων και δεξιοτήτων, την προώθηση της περιφερειακής συνοχής, τη διάδοση γνώσεων και πληροφοριών (συμβάλλοντας έτσι στην ανθεκτικότητα και την ετοιμότητα), τη συμβολή στην προώθηση της διασυνοριακής και διατομεακής συνεργασίας και, ως εκ τούτου, τη στήριξη των πανεπιστημίων της Αρκτικής, μεταξύ άλλων μέσω των χρηματοδοτικών συνεισφορών βάσει ενός συνδυασμού προγραμμάτων της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 232
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο η α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ηα) να αναγνωρίσουν τον μοναδικό ρόλο των πανεπιστημίων στις αγροτικές περιοχές της Αρκτικής ως κινητήριας δύναμης για την περιφερειακή ανάπτυξη, την οικονομική ανάπτυξη μέσω της καινοτομίας στην έρευνα και τις επιχειρήσεις, την προσέλκυση νεοεισερχομένων, την ενίσχυση των τοπικών και περιφερειακών ικανοτήτων και δεξιοτήτων, την προώθηση της περιφερειακής συνοχής, τη διάδοση γνώσεων και πληροφοριών (συμβάλλοντας έτσι στην ανθεκτικότητα και την ετοιμότητα), τη συμβολή στην προώθηση της διασυνοριακής και διατομεακής συνεργασίας και, ως εκ τούτου, τη στήριξη των πανεπιστημίων

της Αρκτικής, μεταξύ άλλων μέσω των χρηματοδοτικών συνεισφορών βάσει ενός συνδυασμού προγραμμάτων της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 233
Mircea-Gheorghe Hava

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο η α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ηα) να ενισχύσουν τη χρηματοδότηση για τη διεπιστημονική έρευνα στην Αρκτική και να στηρίξουν τη δημιουργία ενός «Ευρωπαϊκού Κέντρου Αριστείας για την Αρκτική Έρευνα», με τη χρήση υπηρεσιών και υποδομών ανοικτών δεδομένων Copernicus, επιτόπιων μετρήσεων και παραδοσιακών γνώσεων, με σκοπό την παροχή επιχειρησιακών επιστημονικών προϊόντων που στηρίζουν τη λήψη αποφάσεων και τη συνεργασία της ΕΕ με θεμιτούς διεθνείς εταίρους·

Or. ro

Τροπολογία 234
Rihards Kols

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο η α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ηα) δεδομένης της αυξανόμενης στρατηγικής σημασίας των διαστημικών ικανοτήτων της Αρκτικής για την ευρωπαϊκή ασφάλεια, να ενισχύσουν τις επενδύσεις σε ασφαλή και αυτόνομα δορυφορικά συστήματα ως μέσο για την ενίσχυση της συλλογικής αντίληψης της κατάστασης, της ανθεκτικότητας και της

περιφερειακής σταθερότητας στον απώτατο Βορρά·

Or. en

Τροπολογία 235
Liudas Mažylis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο η α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ηα) να στηρίξουν πρωτοβουλίες για την εκπαιδευτική και ερευνητική κινητικότητα μεταξύ των πανεπιστημίων της ΕΕ και των ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης της Αρκτικής, ιδίως στη Γροιλανδία, την Ισλανδία και τη βόρεια Νορβηγία, με σκοπό την ανάδειξη μιας νέας γενιάς εμπειρογνωμόνων στην Αρκτική και την εμβάθυνση της συνεργασίας μεταξύ των λαών·

Or. en

Τροπολογία 236
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο η β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ηβ) δεδομένης της αυξανόμενης στρατηγικής σημασίας των διαστημικών ικανοτήτων της Αρκτικής για την ευρωπαϊκή ασφάλεια, και την εξάρτηση από τις εν λόγω ικανότητες, να ενισχύσουν τη συλλογική αντίληψη της κατάστασης, την ανθεκτικότητα και την περιφερειακή σταθερότητα στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 237
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο η β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ηβ) να αναγνωρίσουν την αυξανόμενη στρατηγική σημασία των διαστημικών ικανοτήτων της Αρκτικής για την ευρωπαϊκή ασφάλεια, και την εξάρτηση από τις εν λόγω ικανότητες, να ενισχύσουν τη συλλογική αντίληψη της κατάστασης, την ανθεκτικότητα και την περιφερειακή σταθερότητα στην Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 238
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο η β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ηβ) τονίζει τη στρατηγική σημασία των διαστημικών ικανοτήτων της Αρκτικής για την ευρωπαϊκή ασφάλεια και την ανάγκη ενίσχυσης της συλλογικής ευαισθητοποίησης, της ανθεκτικότητας και της σταθερότητας στην περιοχή·

Or. en

Τροπολογία 239
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο η γ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ηγ) να ενισχύσουν την πολυμερή διακυβέρνηση και συνεργασία μέσω του Αρκτικού Συμβουλίου, ιδίως υπό την τρέχουσα προεδρία του Βασιλείου της Δανίας, με επικεφαλής τη Γροιλανδία (2025-2027)· στο πλαίσιο αυτό, παροτρύνει όλα τα μέλη να τηρούν ειρηνικά και βασιζόμενα στο δίκαιο πλαίσια διακυβέρνησης και να αποκαταστήσουν την αποτελεσματική πολυμερή συνεργασία με ιδιαίτερη έμφαση στην προστασία του περιβάλλοντος, τη βιώσιμη ανάπτυξη και τα δικαιώματα των αυτοχθόνων πληθυσμών·

Or. en

Τροπολογία 240
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο η γ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ηγ) να λάβουν ενεργά μέτρα για την εξασφάλιση μεγαλύτερης ασφάλειας όσον αφορά τα υποθαλάσσια καλώδια στην Αρκτική, ιδίως κοντά στη Γροιλανδία, και να επιβεβαιώσει τη δέσμευση της Ευρωπαϊκής Ένωσης να συμβάλει στην παροχή τηλεπικοινωνιών μέσω δορυφορικών συστημάτων, όπως το πρόγραμμα Copernicus σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης·

Or. en

Τροπολογία 241
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
θ) ***υπό το πρίσμα της αυξανόμενης στήριξης για την προσχώρηση της Ισλανδίας στην ΕΕ, να χαιρετίσουν*** την πρόθεση που εξέφρασαν οι τοπικές αρχές να διεξαγάγουν δημοψήφισμα ***για την προσχώρηση στην ΕΕ έως το 2027*** και να δεσμευτούν να σεβαστούν το αποτέλεσμα, όπως θα εκφραστεί δημοκρατικά από τον ισλανδικό λαό· παράλληλα, να ***συνεργαστούν ενεργά*** με την ισλανδική κυβέρνηση για την προώθηση των πλεονεκτημάτων της ένταξης στην ΕΕ και την ενίσχυση της ***ετοιμότητας*** για μια νέα διαδικασία προσχώρησης, σε περίπτωση που η Ισλανδία επαναφέρει επίσημα την αίτησή της·	θ) ***λαμβάνει υπό σημείωση*** την πρόθεση που εξέφρασαν οι τοπικές αρχές να διεξαγάγουν δημοψήφισμα ***έως το 2027 σχετικά με την επανέναρξη των ενταξιακών διαπραγματεύσεων της Ισλανδίας στην ΕΕ,*** και να δεσμευτούν να σεβαστούν το αποτέλεσμα, όπως θα εκφραστεί δημοκρατικά από τον ισλανδικό λαό· παράλληλα, να ***υποστηρίξουν την ενεργό συνεργασία*** με την ισλανδική κυβέρνηση για την προώθηση των πλεονεκτημάτων της ένταξης στην ΕΕ και την ενίσχυση της ***προετοιμασίας*** για μια νέα διαδικασία προσχώρησης, σε περίπτωση που η Ισλανδία επαναφέρει επίσημα την αίτησή της· ***στο πλαίσιο αυτό, υπενθυμίζει ότι η Ισλανδία υπέβαλε την αίτησή της για προσχώρηση στην ΕΕ στις 17 Ιουλίου 2009 και το Συμβούλιο της ΕΕ συμφώνησε να αρχίσει ενταξιακές διαπραγματεύσεις στις 17 Ιουνίου 2010· ωστόσο, το 2013, η νέα ισλανδική κυβέρνηση αποφάσισε να αναστείλει τις ενταξιακές συνομιλίες και τον Μάρτιο του 2015 ζήτησε από τις Βρυξέλλες να μην θεωρηθεί πλέον η Ισλανδία υποψήφια προς ένταξη χώρα·***

Or. en

Τροπολογία 242
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
θ) υπό το πρίσμα της αυξανόμενης στήριξης για την προσχώρηση της Ισλανδίας στην ΕΕ, να χαιρετίσουν την	θ) υπό το πρίσμα της αυξανόμενης στήριξης για την προσχώρηση της Ισλανδίας στην ΕΕ, να χαιρετίσουν την

πρόθεση που εξέφρασαν οι τοπικές αρχές να διεξαγάγουν δημοψήφισμα για την προσχώρηση στην ΕΕ έως το 2027 και να δεσμευτούν να σεβαστούν το αποτέλεσμα, όπως θα εκφραστεί δημοκρατικά από τον ισλανδικό λαό· παράλληλα, να συνεργαστούν ενεργά με την ισλανδική κυβέρνηση για την προώθηση των πλεονεκτημάτων της ένταξης στην ΕΕ και την ενίσχυση της ετοιμότητας για μια νέα διαδικασία προσχώρησης, σε περίπτωση που η Ισλανδία επαναφέρει επίσημα την αίτησή της·	πρόθεση που εξέφρασαν οι τοπικές αρχές να διεξαγάγουν δημοψήφισμα για την προσχώρηση στην ΕΕ έως το 2027 και να δεσμευτούν να σεβαστούν το αποτέλεσμα, όπως θα εκφραστεί δημοκρατικά από τον ισλανδικό λαό· παράλληλα, να συνεργαστούν ενεργά με την ισλανδική κυβέρνηση για την προώθηση των πλεονεκτημάτων της ένταξης στην ΕΕ και την ενίσχυση της ετοιμότητας για μια νέα διαδικασία προσχώρησης, σε περίπτωση που η Ισλανδία επαναφέρει επίσημα την αίτησή της, ***και συγχρόνως να ενισχύσουν αμέσως τη συνεργασία για τα κοινά συμφέροντα και να προσφέρουν ενωσιακή βοήθεια για την καταπολέμηση των υβριδικών απειλών και των εξωτερικών παρεμβάσεων***·
	Or. en

Τροπολογία 243
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
θ) υπό το πρίσμα της αυξανόμενης στήριξης για την προσχώρηση της Ισλανδίας στην ΕΕ, να χαιρετίσουν την πρόθεση που εξέφρασαν οι τοπικές αρχές να διεξαγάγουν δημοψήφισμα για την προσχώρηση στην ΕΕ έως το 2027 και να δεσμευτούν να σεβαστούν το αποτέλεσμα, όπως θα εκφραστεί δημοκρατικά από τον ισλανδικό λαό· παράλληλα, να συνεργαστούν ενεργά με την ισλανδική κυβέρνηση για την προώθηση των πλεονεκτημάτων της ένταξης στην ΕΕ και την ενίσχυση της ετοιμότητας για μια νέα διαδικασία προσχώρησης, σε περίπτωση που η Ισλανδία επαναφέρει επίσημα την αίτησή της·	θ) υπό το πρίσμα της αυξανόμενης στήριξης για την προσχώρηση της Ισλανδίας στην ΕΕ, να χαιρετίσουν την πρόθεση που εξέφρασαν οι τοπικές αρχές να διεξαγάγουν δημοψήφισμα για την προσχώρηση στην ΕΕ έως το 2027 και να δεσμευτούν να σεβαστούν το αποτέλεσμα, όπως θα εκφραστεί δημοκρατικά από τον ισλανδικό λαό· παράλληλα, να συνεργαστούν ενεργά με την ισλανδική κυβέρνηση για την προώθηση των πλεονεκτημάτων της ένταξης στην ΕΕ και την ενίσχυση της ετοιμότητας για μια νέα διαδικασία προσχώρησης, σε περίπτωση που η Ισλανδία επαναφέρει επίσημα την αίτησή της· ***να εντείνουν τη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Ισλανδίας, ανεξάρτητα από την τρέχουσα***

	κατάσταση όσον αφορά την πιθανή ένταξή της στην ΕΕ·

Or. fi

Τροπολογία 244
Marion Maréchal

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
θ) υπό το πρίσμα της αυξανόμενης στήριξης για την προσχώρηση της Ισλανδίας στην ΕΕ, να ***χαιρετίσουν*** την πρόθεση που εξέφρασαν οι ***τοπικές*** αρχές να διεξαγάγουν δημοψήφισμα για την προσχώρηση στην ΕΕ έως το 2027 και να δεσμευτούν να σεβαστούν το αποτέλεσμα, όπως θα εκφραστεί δημοκρατικά από τον ισλανδικό λαό· παράλληλα, να συνεργαστούν ενεργά με την ισλανδική κυβέρνηση για την προώθηση των πλεονεκτημάτων της ***ένταξης στην*** ΕΕ και ***την ενίσχυση της ετοιμότητας για μια νέα διαδικασία προσχώρησης, σε περίπτωση που η Ισλανδία επαναφέρει επίσημα την αίτησή*** της·	θ) υπό το πρίσμα της αυξανόμενης στήριξης για την προσχώρηση της Ισλανδίας στην ΕΕ, να ***λάβουν υπόψη*** την πρόθεση που εξέφρασαν οι ***εθνικές*** αρχές να διεξαγάγουν δημοψήφισμα για την προσχώρηση στην ΕΕ έως το 2027 και να δεσμευτούν να σεβαστούν το αποτέλεσμα, όπως θα εκφραστεί δημοκρατικά από τον ισλανδικό λαό· παράλληλα, να συνεργαστούν ενεργά με την ισλανδική κυβέρνηση για την προώθηση των πλεονεκτημάτων της ***ενισχυμένης συνεργασίας με την*** ΕΕ και ***τα κράτη μέλη της***·

Or. fr

Τροπολογία 245
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
θ) υπό το πρίσμα της αυξανόμενης στήριξης για την προσχώρηση της Ισλανδίας στην ΕΕ, να χαιρετίσουν την πρόθεση που εξέφρασαν οι τοπικές αρχές	θ) υπό το πρίσμα της αυξανόμενης στήριξης για την προσχώρηση της Ισλανδίας στην ΕΕ, να χαιρετίσουν την πρόθεση που εξέφρασαν οι τοπικές αρχές

να διεξαγάγουν δημοψήφισμα ***για την προσχώρηση στην ΕΕ έως το 2027*** και να δεσμευτούν να σεβαστούν το αποτέλεσμα, όπως θα εκφραστεί δημοκρατικά από τον ισλανδικό λαό· παράλληλα, να συνεργαστούν ενεργά με την ισλανδική κυβέρνηση για την προώθηση των πλεονεκτημάτων της ένταξης στην ΕΕ και την ενίσχυση της ετοιμότητας για μια νέα διαδικασία προσχώρησης, σε περίπτωση που η Ισλανδία επαναφέρει επίσημα την αίτησή της·	να διεξαγάγουν δημοψήφισμα ***έως το 2027 σχετικά με την επανέναρξη των ενταξιακών διαπραγματεύσεων με την ΕΕ*** και να δεσμευτούν να σεβαστούν το αποτέλεσμα, όπως θα εκφραστεί δημοκρατικά από τον ισλανδικό λαό· παράλληλα, να συνεργαστούν ενεργά με την ισλανδική κυβέρνηση για την προώθηση των πλεονεκτημάτων της ένταξης στην ΕΕ και την ενίσχυση της ετοιμότητας για μια νέα διαδικασία προσχώρησης, σε περίπτωση που η Ισλανδία επαναφέρει επίσημα την αίτησή της·

Or. en

Τροπολογία 246
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο θ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	θ α) χαιρετίζει την απόφαση της κυβέρνησης της Ισλανδίας να ξεκινήσει συνομιλίες με την ΕΕ για τη σύναψη εταιρικής σχέσης στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας· εκφράζει την άποψη ότι η συμφωνία θα είναι θεμελιώδης για τις μελλοντικές σχέσεις ΕΕ-Ισλανδίας·

Or. en

Τροπολογία 247
Mircea-Gheorghe Hava

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ι) λαμβάνοντας υπόψη ότι η ένταξη	ι) λαμβάνοντας υπόψη ότι η ένταξη

της Νορβηγίας στην ΕΕ θα ενισχύσει τόσο τα εθνικά της συμφέροντα όσο και τη γεωπολιτική ανθεκτικότητα της ΕΕ, καλύπτοντας κρίσιμα κενά στη συλλογική άμυνα της Νορβηγίας (ιδίως όσον αφορά το πέρασμα GIUK-(Γροιλανδίας, Ισλανδίας και Ηνωμένου Βασιλείου)), να διερευνήσουν τη δυνατότητα εμβάθυνσης της συνεργασίας με τη Νορβηγία, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επέκτασης στη Νορβηγία του άρθρου 42 παράγραφος 7 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και της πιθανής προσχώρησης της Νορβηγίας στην ΕΕ·

της Νορβηγίας στην ΕΕ θα ενισχύσει τόσο τα εθνικά της συμφέροντα όσο και τη γεωπολιτική ανθεκτικότητα της ΕΕ, καλύπτοντας κρίσιμα κενά στη συλλογική άμυνα της Νορβηγίας (ιδίως όσον αφορά το πέρασμα GIUK-(Γροιλανδίας, Ισλανδίας και Ηνωμένου Βασιλείου)), να διερευνήσουν τη δυνατότητα εμβάθυνσης της συνεργασίας με τη Νορβηγία, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επέκτασης στη Νορβηγία του άρθρου 42 παράγραφος 7 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και της πιθανής προσχώρησης της Νορβηγίας στην ΕΕ· ***να συνεργαστούν ενεργά με τη νορβηγική κυβέρνηση για την προώθηση των πλεονεκτημάτων της ένταξης στην ΕΕ και της εμβάθυνσης των οικονομικών σχέσεων στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής ενιαίας αγοράς·***

Or. ro

Τροπολογία 248
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ι) λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***ένταξη της Νορβηγίας στην ΕΕ θα ενισχύσει τόσο τα εθνικά της συμφέροντα όσο και τη γεωπολιτική ανθεκτικότητα της ΕΕ, καλύπτοντας κρίσιμα κενά στη συλλογική άμυνα της Νορβηγίας (ιδίως όσον αφορά το πέρασμα GIUK-(Γροιλανδίας, Ισλανδίας και Ηνωμένου Βασιλείου)), να διερευνήσουν τη δυνατότητα*** εμβάθυνσης της συνεργασίας με τη Νορβηγία, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επέκτασης στη Νορβηγία του άρθρου 42 παράγραφος 7 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση ***και της πιθανής προσχώρησης της Νορβηγίας στην ΕΕ***·	ι) λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***Νορβηγία έχει απορρίψει δύο φορές την προσχώρηση στην ΕΕ μέσω δημοψηφισμάτων και, παρά το γεγονός αυτό, συμμετέχει στην ευρωπαϊκή ενιαία αγορά μέσω του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ), υποστηρίζει τη δυνατότητα να διερευνηθεί η δυνατότητα βαθύτερης*** εμβάθυνσης της συνεργασίας με τη Νορβηγία, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επέκτασης στη Νορβηγία του άρθρου 42 παράγραφος 7 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 249
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ι) λαμβάνοντας υπόψη ότι η ένταξη της Νορβηγίας στην ΕΕ θα ενισχύσει τόσο τα εθνικά της συμφέροντα όσο και τη γεωπολιτική ανθεκτικότητα της ΕΕ, καλύπτοντας κρίσιμα κενά στη συλλογική άμυνα της Νορβηγίας (ιδίως όσον αφορά το πέρασμα GIUK-(Γροιλανδίας, Ισλανδίας και Ηνωμένου Βασιλείου)), να διερευνήσουν τη δυνατότητα εμβάθυνσης της συνεργασίας με τη Νορβηγία, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επέκτασης στη Νορβηγία του άρθρου 42 παράγραφος 7 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και της πιθανής προσχώρησης της Νορβηγίας στην ΕΕ·	ι) λαμβάνοντας υπόψη ότι η ένταξη της Νορβηγίας στην ΕΕ θα ενισχύσει τόσο τα εθνικά της συμφέροντα όσο και τη γεωπολιτική ανθεκτικότητα της ΕΕ, καλύπτοντας κρίσιμα κενά στη συλλογική άμυνα της Νορβηγίας (ιδίως όσον αφορά το πέρασμα GIUK-(Γροιλανδίας, Ισλανδίας και Ηνωμένου Βασιλείου)), να διερευνήσουν τη δυνατότητα εμβάθυνσης της συνεργασίας με τη Νορβηγία, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επέκτασης στη Νορβηγία του άρθρου 42 παράγραφος 7 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και της πιθανής προσχώρησης της Νορβηγίας στην ΕΕ· ***αναγνωρίζει τη Νορβηγία ως βασικό σύμμαχο της ΕΕ και του ΝΑΤΟ· εκφράζει τη διαρκή ανάγκη ενίσχυσης της συνεργασίας στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας, σε πλήρη ευθυγράμμιση με τις δεσμεύσεις του ΝΑΤΟ·***

Or. en

Τροπολογία 250
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ι) λαμβάνοντας υπόψη ότι η ένταξη της Νορβηγίας στην ΕΕ θα ενισχύσει τόσο	ι) λαμβάνοντας υπόψη ότι η ένταξη της Νορβηγίας στην ΕΕ θα ενισχύσει τόσο

τα εθνικά της συμφέροντα όσο και τη γεωπολιτική ανθεκτικότητα της ΕΕ, καλύπτοντας κρίσιμα κενά στη συλλογική άμυνα της Νορβηγίας (ιδίως όσον αφορά το πέρασμα GIUK-(Γροιλανδίας, Ισλανδίας και Ηνωμένου Βασιλείου)), να ***διερευνήσουν*** τη δυνατότητα εμβάθυνσης της συνεργασίας με τη Νορβηγία, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επέκτασης στη Νορβηγία του άρθρου 42 παράγραφος 7 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και της πιθανής προσχώρησης της Νορβηγίας στην ΕΕ·	τα εθνικά της συμφέροντα όσο και τη γεωπολιτική ανθεκτικότητα της ΕΕ, καλύπτοντας κρίσιμα κενά στη συλλογική άμυνα της Νορβηγίας (ιδίως όσον αφορά το πέρασμα GIUK-(Γροιλανδίας, Ισλανδίας και Ηνωμένου Βασιλείου)), να ***προωθήσουν*** τη δυνατότητα εμβάθυνσης της συνεργασίας με τη Νορβηγία, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επέκτασης στη Νορβηγία του άρθρου 42 παράγραφος 7 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και της πιθανής προσχώρησης της Νορβηγίας στην ΕΕ· ***να λάβουν υπόψη, ταυτόχρονα, ότι είναι ήδη δυνατή η εκτεταμένη αμυντική συνεργασία με τη Νορβηγία, όπως καταδεικνύεται από την ισχυρή Βόρεια Αμυντική Συνεργασία·***
	Or. fi

Τροπολογία 251
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ι) λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η ένταξη*** της Νορβηγίας στην ΕΕ θα ενισχύσει τόσο τα εθνικά της συμφέροντα όσο και τη γεωπολιτική ανθεκτικότητα της ΕΕ, καλύπτοντας κρίσιμα κενά στη συλλογική άμυνα της Νορβηγίας (ιδίως όσον αφορά το πέρασμα GIUK-(Γροιλανδίας, Ισλανδίας και Ηνωμένου Βασιλείου)), να διερευνήσουν τη δυνατότητα εμβάθυνσης της συνεργασίας με τη Νορβηγία, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επέκτασης στη Νορβηγία του άρθρου 42 παράγραφος 7 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση ***και της πιθανής προσχώρησης της Νορβηγίας στην ΕΕ***·	ι) λαμβάνοντας υπόψη ότι ***ο εξέχων ρόλος*** της Νορβηγίας στην ΕΕ θα ενισχύσει τόσο τα εθνικά της συμφέροντα όσο και τη γεωπολιτική ανθεκτικότητα της ΕΕ, καλύπτοντας κρίσιμα κενά στη συλλογική άμυνα της Νορβηγίας (ιδίως όσον αφορά το πέρασμα GIUK-(Γροιλανδίας, Ισλανδίας και Ηνωμένου Βασιλείου)), να διερευνήσουν τη δυνατότητα εμβάθυνσης της συνεργασίας με τη Νορβηγία, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επέκτασης στη Νορβηγία του άρθρου 42 παράγραφος 7 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση·
	Or. en

Τροπολογία 252
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ια

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ια) δεδομένου του κρίσιμου ρόλου της Νορβηγίας για την ενεργειακή ασφάλεια της ΕΕ, να ενισχύσουν τη συνεργασία για την ενεργειακή ανθεκτικότητα και τη διαφοροποίηση του εφοδιασμού ως βασικό εργαλείο για τη στρατηγική αυτονομία της ΕΕ·	ια) δεδομένου του κρίσιμου ρόλου της Νορβηγίας για την ενεργειακή ασφάλεια της ΕΕ, να ενισχύσουν τη συνεργασία για την ενεργειακή ανθεκτικότητα και τη διαφοροποίηση του εφοδιασμού ως βασικό εργαλείο για τη στρατηγική αυτονομία της ΕΕ· ***όσον αφορά την ενεργειακή αυτονομία, η Νορβηγία αντιπροσώπευε πάνω από το 30 % των εισαγωγών φυσικού αερίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2024. Ταυτόχρονα, στρατηγικά έργα υποδομών, όπως ο διάδρομος φυσικού αερίου της Βαλτικής Θάλασσας, ενισχύουν περαιτέρω την ανθεκτικότητα της Ένωσης και συμβάλλουν στη μείωση της εξάρτησής της από τους ρωσικούς ενεργειακούς πόρους·***

Or. en

Τροπολογία 253
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ια

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ια) δεδομένου του κρίσιμου ρόλου της Νορβηγίας για την ενεργειακή ασφάλεια της ΕΕ, να ενισχύσουν τη συνεργασία για την ενεργειακή ανθεκτικότητα και τη διαφοροποίηση του εφοδιασμού ως βασικό εργαλείο για τη στρατηγική αυτονομία της ΕΕ·	ια) δεδομένου του κρίσιμου ρόλου της Νορβηγίας για την ενεργειακή ασφάλεια της ΕΕ, να ενισχύσουν τη συνεργασία για την ενεργειακή ανθεκτικότητα και τη διαφοροποίηση του εφοδιασμού ως βασικό εργαλείο για τη στρατηγική αυτονομία της ΕΕ· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεχιζόμενη στήριξη της Νορβηγίας προς την Ουκρανία,***

συμπεριλαμβανομένης της τελευταίας απόφασης για τη διάθεση σχεδόν 600 εκατομμυρίων EUR στο ουκρανικό σύστημα αεράμυνας·

Or. en

Τροπολογία 254
Liudas Mažylis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ια α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιαα) αναγνωρίζει ότι η Ρωσία χρησιμοποιεί τις εξαγωγές υδρογονανθράκων της Αρκτικής για να χρηματοδοτήσει την επίθεση κατά της Ουκρανίας, να επιταχύνει τις προσπάθειες της ΕΕ και του ΕΟΧ να μειώσει την εξάρτηση από το ρωσικό ΥΦΑ, να διαφοροποιήσει τις εταιρικές σχέσεις της Αρκτικής στον τομέα της ενέργειας (ιδίως με τη Νορβηγία, την Ισλανδία, τη Γροιλανδία) και να τις συνδέσει με το θεματολόγιο της ΕΕ για στρατηγική αυτονομία·

Or. en

Τροπολογία 255
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιβ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ιβ) δεδομένου του ολοένα και πιο σημαντικού ρόλου της Γροιλανδίας στο πλαίσιο της ασφάλειας στην Αρκτική και στην Ευρώπη***, *καθώς και της αυξανόμενης υποστήριξης για την ένταξη της Γροιλανδίας στην ΕΕ, όπως***	ιβ) δεδομένου του ολοένα και πιο σημαντικού ρόλου της Γροιλανδίας στο πλαίσιο της ασφάλειας στην Αρκτική και στην Ευρώπη, να χαιρετίσουν κάθε πιθανή πρωτοβουλία της κυβέρνησης της Γροιλανδίας για την ενίσχυση των

αποδεικνύεται από έρευνα σύμφωνα με την οποία το 60 % των Γροιλανδών θα υποστήριζε μια νέα προσπάθεια ένταξης στην ΕΕ, να χαιρετίσουν κάθε πιθανή πρωτοβουλία της κυβέρνησης της Γροιλανδίας για την ενίσχυση των πολιτικών, θεσμικών και οικονομικών δεσμών της Γροιλανδίας με την ΕΕ και να ενθαρρύνουν την ΕΕ να συμμετάσχει σε πιο εμπεριστατωμένες στρατηγικές και οικονομικές εταιρικές σχέσεις***, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της ενδεχόμενης προσχώρησης, εάν και όταν το αποφασίσει ο λαός της Γροιλανδίας***· στο πλαίσιο αυτό, υπογραμμίζεται ότι ***η ένταξη στην ΕΕ θα προσδώσει*** στη Γροιλανδία ***ισχυρότερη φωνή στη διακυβέρνηση της Αρκτικής και*** τα μέσα για την ανάπτυξη κρίσιμων υποδομών, καθώς θα αναδύονται νέες εμπορικές οδοί στον Βορρά, ενώ παράλληλα θα ενισχύσει την ασφάλειά της·

πολιτικών, θεσμικών και οικονομικών δεσμών της Γροιλανδίας με την ΕΕ και να ενθαρρύνουν την ΕΕ να συμμετάσχει σε πιο εμπεριστατωμένες στρατηγικές και οικονομικές εταιρικές σχέσεις· στο πλαίσιο αυτό, υπογραμμίζεται ότι ***οι πρωτοβουλίες της ΕΕ, όπως το IRIS2 και το Galileo, θα προσδώσουν*** στη Γροιλανδία τα μέσα για την ανάπτυξη κρίσιμων υποδομών, καθώς θα αναδύονται νέες εμπορικές οδοί στον Βορρά, ενώ παράλληλα θα ενισχύσει την ασφάλειά της·

Or. en

Τροπολογία 256
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιβ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ιβ) ***δεδομένου του ολοένα και πιο σημαντικού ρόλου*** της Γροιλανδίας στο πλαίσιο της ασφάλειας στην Αρκτική και στην Ευρώπη, ***καθώς και της αυξανόμενης υποστήριξης για την ένταξη της Γροιλανδίας στην ΕΕ, όπως αποδεικνύεται από έρευνα σύμφωνα με την οποία το 60 % των Γροιλανδών θα υποστήριζε μια νέα προσπάθεια ένταξης στην ΕΕ, να χαιρετίσουν*** κάθε πιθανή πρωτοβουλία της κυβέρνησης της Γροιλανδίας ***για την*** ενίσχυση των πολιτικών, θεσμικών και οικονομικών δεσμών της Γροιλανδίας με την ΕΕ και ***να***	ιβ) ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η Γροιλανδία αποτελούσε μέρος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (ΕΟΚ), ως δανικό έδαφος, από το 1973 έως την αποχώρησή της το 1985 μετά από δημοψήφισμα· υπό το πρίσμα της αυξανόμενης σημασίας*** της Γροιλανδίας στο πλαίσιο της ασφάλειας στην Αρκτική και στην Ευρώπη, ***χαιρετίζει*** κάθε πιθανή πρωτοβουλία της κυβέρνησης της Γροιλανδίας ***που αποσκοπεί στην*** ενίσχυση των πολιτικών, θεσμικών και οικονομικών δεσμών της Γροιλανδίας με την ΕΕ, και ***ενθαρρύνει*** την ΕΕ να

ενθαρρύνουν την ΕΕ να συμμετάσχει σε πιο εμπεριστατωμένες στρατηγικές και οικονομικές εταιρικές σχέσεις***, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της ενδεχόμενης προσχώρησης, εάν και όταν το αποφασίσει ο λαός της Γροιλανδίας· στο πλαίσιο αυτό, υπογραμμίζεται ότι η ένταξη στην ΕΕ θα προσδώσει στη Γροιλανδία ισχυρότερη φωνή στη διακυβέρνηση της Αρκτικής και τα μέσα για την ανάπτυξη κρίσιμων υποδομών, καθώς θα αναδύονται νέες εμπορικές οδοί στον Βορρά, ενώ παράλληλα θα ενισχύσει την ασφάλειά της·***	συμμετάσχει σε πιο εμπεριστατωμένες στρατηγικές και οικονομικές εταιρικές σχέσεις·
	Or. en

Τροπολογία 257
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιβ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ιβ) δεδομένου του ολοένα και πιο σημαντικού ρόλου της Γροιλανδίας στο πλαίσιο της ασφάλειας στην Αρκτική και στην Ευρώπη, καθώς και της αυξανόμενης υποστήριξης για την ένταξη της Γροιλανδίας στην ΕΕ, όπως αποδεικνύεται από έρευνα σύμφωνα με την οποία το 60 % των Γροιλανδών θα υποστήριζε μια νέα προσπάθεια ένταξης στην ΕΕ, να χαιρετίσουν κάθε πιθανή πρωτοβουλία της κυβέρνησης της Γροιλανδίας για την ενίσχυση των πολιτικών, θεσμικών και οικονομικών δεσμών της Γροιλανδίας με την ΕΕ και να ενθαρρύνουν την ΕΕ να συμμετάσχει σε πιο εμπεριστατωμένες στρατηγικές και οικονομικές εταιρικές σχέσεις, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της ενδεχόμενης προσχώρησης, εάν και όταν το αποφασίσει ο λαός της Γροιλανδίας· στο πλαίσιο αυτό, υπογραμμίζεται ότι η ένταξη στην ΕΕ θα προσδώσει στη Γροιλανδία	ιβ) δεδομένου του ολοένα και πιο σημαντικού ρόλου της Γροιλανδίας στο πλαίσιο της ασφάλειας στην Αρκτική και στην Ευρώπη, καθώς και της αυξανόμενης υποστήριξης για την ένταξη της Γροιλανδίας στην ΕΕ, όπως αποδεικνύεται από έρευνα σύμφωνα με την οποία το 60 % των Γροιλανδών θα υποστήριζε μια νέα προσπάθεια ένταξης στην ΕΕ, να χαιρετίσουν κάθε πιθανή πρωτοβουλία της κυβέρνησης της Γροιλανδίας για την ενίσχυση των πολιτικών, θεσμικών και οικονομικών δεσμών της Γροιλανδίας με την ΕΕ και να ενθαρρύνουν την ΕΕ να συμμετάσχει σε πιο εμπεριστατωμένες στρατηγικές και οικονομικές εταιρικές σχέσεις, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της ενδεχόμενης προσχώρησης, εάν και όταν το αποφασίσει ο λαός της Γροιλανδίας· στο πλαίσιο αυτό, υπογραμμίζεται ότι η ένταξη στην ΕΕ θα προσδώσει στη Γροιλανδία

ισχυρότερη φωνή στη διακυβέρνηση της Αρκτικής και τα μέσα για την ***ανάπτυξη κρίσιμων υποδομών***, καθώς θα αναδύονται νέες εμπορικές οδοί στον Βορρά, ενώ παράλληλα θα ενισχύσει την ασφάλειά της·	ισχυρότερη φωνή στη διακυβέρνηση της Αρκτικής και τα μέσα για την ***προστασία των κρίσιμων οικοσυστημάτων της, και θα αναπτύξει με βιώσιμο τρόπο κρίσιμες υποδομές***, καθώς θα αναδύονται νέες εμπορικές οδοί στον Βορρά, ενώ παράλληλα θα ενισχύσει την ασφάλειά της·
	Or. en

Τροπολογία 258
Mircea-Gheorghe Hava

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιβ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ιβ) δεδομένου του ολοένα και πιο σημαντικού ρόλου της Γροιλανδίας στο πλαίσιο της ασφάλειας στην Αρκτική και στην Ευρώπη, καθώς και της αυξανόμενης υποστήριξης για την ένταξη της Γροιλανδίας στην ΕΕ, όπως αποδεικνύεται από έρευνα σύμφωνα με την οποία το 60 % των Γροιλανδών θα υποστήριζε μια νέα προσπάθεια ένταξης στην ΕΕ, να χαιρετίσουν κάθε πιθανή πρωτοβουλία της κυβέρνησης της Γροιλανδίας για την ενίσχυση των πολιτικών, θεσμικών και οικονομικών δεσμών της Γροιλανδίας με την ΕΕ και να ενθαρρύνουν την ΕΕ να συμμετάσχει σε πιο εμπεριστατωμένες στρατηγικές και οικονομικές εταιρικές σχέσεις, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της ενδεχόμενης προσχώρησης, εάν και όταν το αποφασίσει ο λαός της Γροιλανδίας· στο πλαίσιο αυτό, υπογραμμίζεται ότι η ένταξη στην ΕΕ θα προσδώσει στη Γροιλανδία ισχυρότερη φωνή στη διακυβέρνηση της Αρκτικής και τα μέσα για την ανάπτυξη κρίσιμων υποδομών, καθώς θα αναδύονται νέες εμπορικές οδοί στον Βορρά, ενώ παράλληλα θα ενισχύσει την ασφάλειά της·	ιβ) δεδομένου του ολοένα και πιο σημαντικού ρόλου της Γροιλανδίας στο πλαίσιο της ασφάλειας στην Αρκτική και στην Ευρώπη, καθώς και της αυξανόμενης υποστήριξης για την ένταξη της Γροιλανδίας στην ΕΕ, όπως αποδεικνύεται από έρευνα σύμφωνα με την οποία το 60 % των Γροιλανδών θα υποστήριζε μια νέα προσπάθεια ένταξης στην ΕΕ, να χαιρετίσουν κάθε πιθανή πρωτοβουλία της κυβέρνησης της Γροιλανδίας για την ενίσχυση των πολιτικών, θεσμικών και οικονομικών δεσμών της Γροιλανδίας με την ΕΕ και να ενθαρρύνουν την ΕΕ να συμμετάσχει σε πιο εμπεριστατωμένες στρατηγικές και οικονομικές εταιρικές σχέσεις, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της ενδεχόμενης προσχώρησης, εάν και όταν το αποφασίσει ο λαός της Γροιλανδίας· στο πλαίσιο αυτό, υπογραμμίζεται ότι η ένταξη στην ΕΕ θα προσδώσει στη Γροιλανδία ισχυρότερη φωνή στη διακυβέρνηση της Αρκτικής και τα μέσα για την ανάπτυξη κρίσιμων υποδομών, καθώς θα αναδύονται νέες εμπορικές οδοί στον Βορρά, ενώ παράλληλα θα ενισχύσει την ασφάλειά της ***και την οικονομική ανάπτυξη***·

Or. ro

Τροπολογία 259
Mircea-Gheorghe Hava

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ιγ) ***να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά·***	ιγ) ***δεδομένου ότι ο Καναδάς αποτελεί βασικό παράγοντα στη διακυβέρνηση της Αρκτικής, ιδρυτικό μέλος του Αρκτικού Συμβουλίου και στρατηγικό εταίρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να ενισχύσουν σημαντικά την πολιτική, οικονομική και περιβαλλοντική συνεργασία καθώς και τη συνεργασία στον τομέα της ασφάλειας με τον Καναδά στην περιοχή της Αρκτικής· να αναπτύξουν διαρθρωμένο και τακτικό διάλογο στο πλαίσιο της συνολικής οικονομικής και εμπορικής συμφωνίας (ΣΟΕΣ), με έμφαση στα εξής: προστασία των οικοσυστημάτων και της βιοποικιλότητας της Αρκτικής, εφαρμογή των διεθνών περιβαλλοντικών προτύπων στον τομέα της εκμετάλλευσης των πόρων, ανάπτυξη βιώσιμων και ανθεκτικών υποδομών, ασφάλεια των θαλάσσιων οδών της Αρκτικής και ενσωμάτωση των γνώσεων των αυτοχθόνων πληθυσμών στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων· να ενθαρρύνουν τη στενότερη συνεργασία στην επιστημονική έρευνα με σκοπό τη στήριξη της ανθεκτικότητας στην κλιματική αλλαγή και της τεχνολογικής καινοτομίας στις περιοχές της Αρκτικής· να διερευνήσουν κοινούς μηχανισμούς για την ενίσχυση της ενεργειακής ασφάλειας και της κυβερνοασφάλειας σε επίπεδο Αρκτικής·***

Or. ro

Τροπολογία 260

Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά·	ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά ***υπενθυμίζοντας παράλληλα ότι αντιμετωπίζουμε παρόμοιες προκλήσεις στην Αρκτική· να υπογραμμίσουν την ανάγκη για αυξημένη συνεργασία στον τομέα της ασφάλειας στην Αρκτική προκειμένου να καταπολεμηθούν οι ολοένα και πιο κακόβουλες δραστηριότητες της Ρωσίας και της Κίνας στην Αρκτική· να ενισχύσουν την οικονομική ανάπτυξη στην Αρκτική με τον Καναδά, υπενθυμίζοντας παράλληλα ότι η στρατιωτική συνεργασία μπορεί επίσης να έχει διττή οικονομική λειτουργία, η οποία στη συνέχεια θα πρέπει να ωφελήσει τις τοπικές κοινότητες· να επισημάνουν τις ευκαιρίες επιστημονικής και πολιτιστικής συνεργασίας στην Αρκτική με τον Καναδά, η οποία μπορεί να συμβάλει στην ενίσχυση και την ενδυνάμωση των αυτοχθόνων πληθυσμών· να υπενθυμίσουν τις τεράστιες δυνατότητες συνεργασίας ΕΕ-Καναδά όσον αφορά την εξερεύνηση των καναδικών φυσικών πόρων·***

Or. en

Τροπολογία 261
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά·	ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά ***και τις Ηνωμένες Πολιτείες στον τομέα της διακυβέρνησης της***

	Αρκτικής, δεδομένου του στρατηγικού ενδιαφέροντος των εν λόγω χωρών και της ΕΕ στην περιοχή, καθώς και τη συνεργασία τους με σκοπό την προστασία των θαλασσών και των ωκεανών, συμπεριλαμβανομένης της θαλάσσιας έρευνας· υποστηρίζει την ανταλλαγή πληροφοριών και τη συνεργασία για την αντιμετώπιση των υβριδικών απειλών και της τρομοκρατίας, και ζητεί τη διεξαγωγή διαρθρωμένου διαλόγου για τη μετανάστευση, τη δικαιοσύνη και τις εσωτερικές υποθέσεις·
	Or. en

Τροπολογία 262
David McAllister

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά·	ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά***, υπογραμμίζοντας τη στρατηγική σημασία της εταιρικής σχέσης ΕΕ-Καναδά υπό το πρίσμα των κοινών δημοκρατικών αξιών και των διεθνών υποχρεώσεων· να προωθήσουν την εταιρική σχέση για την ασφάλεια και την άμυνα, με ιδιαίτερη έμφαση στην περιοχή της Αρκτικής στο πλαίσιο ενός φιλόδοξου και μακρόπνοου θεματολογίου ΕΕ-Καναδά·***
	Or. en

Τροπολογία 263
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά·	ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά***, μεταξύ άλλων στον τομέα της επιστημονικής συνεργασίας, και σύμφωνα με την πρόσφατη εταιρική σχέση για την ασφάλεια και την άμυνα, ώστε να συμβάλουν στη διαμόρφωση ενός ειρηνικού περιβάλλοντος στην Αρκτική***·

Or. en

Τροπολογία 264
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά·	ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά***, ιδίως στον τομέα της εξόρυξης, των προτύπων εταιρικής σχέσης και των υποδομών των αυτοχθόνων πληθυσμών, καθώς και σε θέματα πολιτικής και ασφάλειας***·

Or. en

Τροπολογία 265
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά·	ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά***, ιδίως όσον αφορά θέματα ασφάλειας και άμυνας***·

Or. en

Τροπολογία 266
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά·	ιγ) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τον Καναδά ***το ταχύτερο δυνατόν***·

Or. en

Τροπολογία 267
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγα) να αναγνωρίσουν ότι μια κατοικημένη Αρκτική, οι διασυνοριακές υποδομές και οι ανθεκτικές κοινωνίες έχουν στρατηγική σημασία για την ευρωπαϊκή ασφάλεια· τα μέσα της ΕΕ θα πρέπει, ως εκ τούτου, να στοχεύουν ενεργά στην αυξημένη οικονομική ολοκλήρωση στην περιοχή της Αρκτικής· οι επενδύσεις σε διασυνοριακές υποδομές αυξάνουν την κινητικότητα, τονώνουν την καινοτομία και την επιχειρηματική ανάπτυξη και ενισχύουν την ασφάλεια του εφοδιασμού καθώς και την ετοιμότητα για συνεργασία μεταξύ δημόσιων και ιδιωτικών φορέων·

Or. en

Τροπολογία 268
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγα) να αναγνωρίσουν ότι μια κατοικημένη Αρκτική, οι διασυνοριακές υποδομές και οι ανθεκτικές κοινωνίες έχουν στρατηγική σημασία για την ευρωπαϊκή ασφάλεια· τα μέσα της ΕΕ θα πρέπει, ως εκ τούτου, να στοχεύουν ενεργά στην αυξημένη οικονομική ολοκλήρωση στην περιοχή της Αρκτικής· οι επενδύσεις σε διασυνοριακές υποδομές αυξάνουν την κινητικότητα, τονώνουν την καινοτομία και την επιχειρηματική ανάπτυξη και ενισχύουν την ασφάλεια του εφοδιασμού καθώς και την ετοιμότητα για συνεργασία μεταξύ δημόσιων και ιδιωτικών φορέων·

Or. en

Τροπολογία 269
Davor Ivo Stier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγα) να δώσουν έμφαση στην αναζωογόνηση του Αρκτικού Συμβουλίου ως κυρίαρχου φόρουμ για τη συνεργασία στην Αρκτική, παροτρύνοντας όλα τα κράτη της Αρκτικής να ξεκινήσουν εκ νέου τις βασισμένες σε συναίνεση δραστηριότητες του Συμβουλίου και να στηρίξουν το αίτημα της ΕΕ να καταστεί πλήρης παρατηρητής· να ενισχύσουν τη συμμετοχή της ΕΕ στις ομάδες εργασίας του Αρκτικού Συμβουλίου και στα κοινά επιστημονικά προγράμματα για την αντιμετώπιση των περιβαλλοντικών προκλήσεων και των προκλήσεων στον τομέα της ασφάλειας·

Or. en

Τροπολογία 270
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγα) να προωθήσουν τον διάλογο ΕΕ-ΗΠΑ για την Αρκτική· να επισημάνουν τις πολυάριθμες κοινές προκλήσεις ΕΕ-ΗΠΑ στην Αρκτική, από τα θέματα που αφορούν το κλίμα έως τη συνεργασία στον τομέα της ασφάλειας· να υπογραμμίσουν ότι η συνεργασία ΕΕ-ΗΠΑ στην Αρκτική είναι θεμελιώδους σημασίας για τον περιορισμό της Ρωσίας και της Κίνας και τη διασφάλιση της κοινής μας ασφάλειας·

Or. en

Τροπολογία 271
Liudas Mažylis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγα) να ενισχύσουν τη συνεργασία με τα κράτη-παρατηρητές του Αρκτικού Συμβουλίου, όπως η Ιαπωνία και η Νότια Κορέα, με έμφαση στη βιώσιμη τεχνολογία, τις παγοθραυστικές ικανότητες και την ασφάλεια στη θάλασσα, διασφαλίζοντας παράλληλα τα στρατηγικά συμφέροντα της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 272
Robert Biedroń
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγα) να εντείνουν τις προσπάθειες ώστε να στηρίξουν το αίτημα της ΕΕ να καταστεί πλήρης παρατηρητής στο Αρκτικό Συμβούλιο·

Or. en

Τροπολογία 273
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγα) να ενισχύσουν τη συμμετοχή της ΕΕ στις ομάδες εργασίας του Αρκτικού Συμβουλίου·

Or. en

Τροπολογία 274
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγβ) ζητεί τη δημιουργία ειδικής μονάδας για την Αρκτική εντός της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) με σκοπό την προώθηση πιο ολοκληρωμένης και προορατικής συνεργασίας με τα κράτη και τα ενδιαφερόμενα μέρη της Αρκτικής· τονίζει ότι η ΕΕ θα πρέπει να αντιμετωπίσει την Αρκτική ως μακροχρόνιο εταίρο για τη βιώσιμη ευημερία, δίνοντας προτεραιότητα στη

συνεργασία σε οικονομικά και περιβαλλοντικά θέματα και σε θέματα ασφάλειας· παροτρύνει την ΕΥΕΔ να αναπτύξει ειδική εμπειρογνωμοσύνη για την Αρκτική, μεταξύ άλλων μέσω της κατάρτισης του προσωπικού και της στενότερης συνεργασίας με τις κοινότητες και τα θεσμικά όργανα της Αρκτικής, και να ενισχύσει τη συμμετοχή της ΕΕ στις ομάδες εργασίας του Αρκτικού Συμβουλίου· τονίζει ότι αυτή η ανάπτυξη ικανοτήτων πρέπει να υποστηρίζεται από επαρκή χρηματοδότηση, συμπεριλαμβανομένων πόρων για την κατάρτιση του προσωπικού, την έρευνα και τη δημιουργία συμπράξεων με τις κοινότητες και τους θεσμούς της Αρκτικής, ώστε να διασφαλίζεται μια ολοκληρωμένη, τεκμηριωμένη, αποτελεσματική και συντονισμένη προσέγγιση της πολιτικής της ΕΕ για την Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 275
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγβ) να υπογραμμίσουν ότι απαιτείται ισχυρότερος περιφερειακός διάλογος με τους εταίρους της Αρκτικής που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις και να καλέσουν τους ηγέτες της ΕΕ να φέρουν σε επαφή τους ηγέτες ομοϊδεατών εταίρων της Αρκτικής, προκειμένου να θεσπιστεί μια κοινή, ουσιαστική και βιώσιμη μακροπρόθεσμη στρατηγική για την Αρκτική·

Or. en

Τροπολογία 276
Davor Ivo Stier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγβ) να εμβαθύνουν την πρακτική συνεργασία ΕΕ-ΝΑΤΟ στην Αρκτική σε τομείς κοινού ενδιαφέροντος — συμπεριλαμβανομένης της ευαισθητοποίησης στον θαλάσσιο τομέα, της προστασίας των υποδομών ζωτικής σημασίας, της εφοδιαστικής και της διαλειτουργικότητας στον τομέα της έρευνας και της διάσωσης·

Or. en

Τροπολογία 277
Łukasz Kohut

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγβ) να ενισχύσουν τη συνεργασία εντός και με την ευρωπαϊκή περιοχή της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 278
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ γ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγγ) δεδομένης της επίθεσης της Ρωσίας στην Ουκρανία και των

επιπτώσεών της στη σταθερότητα της Αρκτικής, να ζητήσουν την πλήρη εφαρμογή των κυρώσεων της ΕΕ στις τεχνολογίες διπλής χρήσης που προορίζονται για τη στρατιωτική επέκταση της Ρωσίας στην Αρκτική, στηρίζοντας παράλληλα τη συνεργασία της Ουκρανίας με τις δομές διακυβέρνησης της Αρκτικής, συμπεριλαμβανομένης της προοπτικής απόκτησης καθεστώτος παρατηρητή σε σχετικά φόρουμ, με σκοπό την προώθηση μιας τάξης βασισμένης σε κανόνες·

Or. en

Τροπολογία 279
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ γ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγγ) να ενισχύσουν την παρακολούθηση και την επιβολή, να επιβάλουν αυστηρές κυρώσεις στα σκάφη του σκιώδους στόλου που χρησιμοποιούν σημαίες ευκαιρίας προκειμένου να αποφύγουν τις κυρώσεις στην Αρκτική, να συνεργαστούν διεθνώς για να εντάξουν τα εν λόγω σκάφη στη μαύρη λίστα λιμένων και ασφαλίσεων, και να καταστήσουν τα κράτη σημαίας πλήρως υπόλογα για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τα περιβαλλοντικά πρότυπα και τα πρότυπα ασφάλειας·

Or. en

Τροπολογία 280
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ δ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγδ) αναγνωρίζοντας τη σημασία της ανθεκτικής συνδεσιμότητας για τις κοινότητες της Αρκτικής και την ασφάλεια της ΕΕ, να στηρίξουν την ανάπτυξη έργων υποδομών βορρά προς βορρά στη σουηδική και φινλανδική πλευρά της Αρκτικής, με ιδιαίτερη έμφαση στη διευκόλυνση της αύξησης της υφιστάμενης σιδηροδρομικής ικανότητας από τη Φινλανδία στον Αρκτικό Ωκεανό, και στη διερεύνηση νέων πολυτροπικών συνδέσεων μεταφορών για την ενίσχυση της συνδεσιμότητας και της στρατιωτικής κινητικότητας ΕΕ-Σκανδιναβίας·

Or. en

Τροπολογία 281
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ δ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγδ) να διερευνήσουν και να διασφαλίσουν την ύπαρξη επίσημης εκπροσώπησης της ΕΕ στις Φερόες Νήσους με σκοπό την ενίσχυση του πολιτικού διαλόγου, τη βελτίωση της συνεργασίας για την αλιεία, την ανθεκτικότητα στην κλιματική αλλαγή και τη βιώσιμη ανάπτυξη, και την εδραίωση της στρατηγικής παρουσίας της ΕΕ στην περιοχή του Βόρειου Ατλαντικού·

Or. en

Τροπολογία 282
Urmas Paet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ ε (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγε) να ενισχύσουν τη χρηματοδότηση και τη στήριξη της συνεργασίας με βασικούς φορείς της Αρκτικής, όπως το αρκτικό οικονομικό συμβούλιο, το φόρουμ των δημάρχων της Αρκτικής και η μόνιμη επιτροπή των βουλευτών της Αρκτικής, μεταξύ άλλων μέσω της ανάπτυξης ικανοτήτων, κοινών έργων και ερευνητικών πρωτοβουλιών, αναγνωρίζοντας τον ουσιαστικό τους ρόλο στην προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης και της τοπικής συμμετοχής σε ολόκληρη την περιοχή της Αρκτικής·

Or. en

Τροπολογία 283
Mika Aaltola

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ ε (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ιγε) τονίζει ότι η Ευρώπη πρέπει να αναπτύξει ανεξάρτητη και προσαρμοσμένη στην Αρκτική ικανότητα εκτόξευσης για την εξασφάλιση ανθεκτικών δορυφορικών υπηρεσιών στον απώτατο Βορρά· υπογραμμίζει ότι οι ασφαλείς επικοινωνίες, η γεωσκόπηση και η αξιόπιστη πλοήγηση είναι ζωτικής σημασίας για την επίγνωση της κατάστασης, την αντιμετώπιση κρίσεων και την άμυνα, και ότι οι εν λόγω ικανότητες πρέπει να προστατεύονται από παρεμβολές, ηλεκτρονικές απάτες και εχθρικές παρεμβάσεις·

Or. en

Τροπολογία 284
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	1α. να επανεξετάσουν την οδηγία πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική ώστε να προβλέψουν παρεκκλίσεις ή να περιορίσουν τους ισχύοντες περιορισμούς, προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα στα κράτη μέλη της ΕΕ να εκδίδουν άδειες εξερεύνησης για την εξόρυξη ορυκτών στρατηγικής σημασίας σε βαθέα ύδατα, συμπεριλαμβανομένων των ορυκτών που προσδιορίζονται στην ευρωπαϊκή πράξη για τις κρίσιμες πρώτες ύλες· τονίζει ότι, ενώ η προστασία του περιβάλλοντος παραμένει απαραίτητη, οι υπερβολικοί περιβαλλοντικοί στόχοι είναι επί του παρόντος αντιπαραγωγικοί για την κλιμάκωση καθαρότερων τεχνολογιών και εκθέτουν τα κράτη μέλη της ΕΕ σε κρίσιμη εξάρτηση από την Κίνα και άλλες τρίτες χώρες για τα εν λόγω ορυκτά· επισημαίνει ότι το νορβηγικό μοντέλο μπορεί να προσφέρει μια βιώσιμη προσέγγιση στις εξορυκτικές δραστηριότητες βαθέων υδάτων, καθώς συνδυάζει στρατηγικές επιταγές με περιβαλλοντικά θέματα·

Or. en

Τροπολογία 285
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	1α. να επιδιώξουν ενεργά το

καθεστώς πλήρους παρατηρητή ή συμμετέχοντος για την ΕΕ σε όλα τα σχετικά όργανα διακυβέρνησης της Αρκτικής στα οποία δεν είναι ήδη παρούσα, συμπεριλαμβανομένων ενισχυμένων ρόλων στις ομάδες εργασίας του Αρκτικού Συμβουλίου·

Or. en